

Aviones de EE.UU. pueden ingresar sin permiso

Página siete

Republicanos se recuperan en Congreso norteamericano

Página doce



La única que paga intereses todas las semanas!

BancoSur

PRIBIDO n 9 NOV. 1994

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.993

LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 9 DE NOVIEMBRE DE 1994 - 34 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3.00 0 1 50

### cocaleros: invasión al chapare es nminente

gente dice que, "recibieron el mensaje

### Meta de Opción Cero es expropiar cocales para crear "Parque Chapare

Campesinos recibirían indemnización por el valor de sus tierras, inversiones y lucro cesante por cinco años. - Plan gubernamental fue explicado en el Grupo Consultivo de París. -Comunidad internacional mantiene una actitud cautelosa sobre la propuesta.-



En esta Edición

Teléfonos



Según Federación de Cooperativas Telefónicas de Bolivia, nueva Ley

Telecomunicaciones viola la Constitución Política (PRESENCIA del País, página 1).

Candidato

Ronald Mac Lean será candidato a la iefatura de ADN (página 6).

### Brasil

Cardozo fue Presidente por el Supremo Tribunal del Brasil (página 11).

### Inocente

Ex gobernador de Chonchocoro no está implicado en operación "Alcatraz" (página 6).

### Agencias

Bolivia se va convirtiendo en un país poco atractivo para agencias de compras, afirma director de C3D (página 9).

El gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada varia la "Opción Cero" que consiste en la expropiación de tierras del Chapare en las que se crultiva coca para convertir a esta zona en un La idea que habia sido ya expuesta por el gobierno en la reunión del Grupo Consultivo que se realizó en diciembre pasado en Washington fue nuevamente explicada y defendida en Faris La "opción cero" señala que "la solución en el Chapare debe ser integral, de consenso y definitiva. Esto implica que las tierras utilizadas para la producción de coca pasen a dominio del Estado para crear un gran parque nacional ó y de acricional mente, para crear una zona industrial y de aervicios, intensiva en el uso de mano de obra".

Recomienda una "acción de shok con resultados a corto plazo, en lugar de la actual política gradual de largo plazo".

Señala que es preferible invertir masivamente ahora, en lugar de esperar que en el futuro los costos sean mayores y los procesos inmanejables".

En los hechos la virtual expropiación de los cultivos de coca, supondría:

- Pago de indemnización por la tierra ocupada por los campesinos asentados en la zona del Chapare, tanto para los que tengan títulos de propiedad, como para los que no lo tengan.

- Pago por la indemnización sobre las mejoras fundiarias de cada familia.

- Pago por indemnización por todas las plan-

incluya el costo de implantación y el concepto de lucro cesanté del beneficio neto esperado por elineo años, utilizando el Valor Actual Neto como metodo de cálculo.

- Otorgamiento de nuevas tierras en zonas productivas del país y un monto inicial para comenzar el nuevo asentamiento, con cuitivos comerciales.

- Construcción de infraestructura básica de caminos, agua y asistencia técnica para las zonas de nuevos asentamientos, en cuitivos comerciales.

- Recursos para créditos que faciliten nuevos emprendimientos tipo microempresas.

- Recursos para delimitar, proteger y administra el Parque Chapare.

- Recursos para la administración y seguimiento del plan.

- "Se estima que el costo de esta opción de largo plazo, seria menor al reportado por los planes de interdicción a corto plazo", senial el documento entregado ayer con el texto de la exposición que hizo el ministro José Guillermo Justiniano en la tiltima reunión del Grupo Consultivo.

- Según el gobierno este planteamiento no prosperó - entre otros factores porque "la opción cero" despertó desde su primera explicación, una cerrada resistencia de los campesinos y además porque se "percibió una actifud cautelosa en la comunidad internacional para que acepte donar cuantibosos recursos para el plan, por dificultades económicas, dudas de su efectividad y limitaciones legales".

- Pese a todo, el gobierno considera que esta opción debe ser estudiada en profundidad.

(Más información, página siete).

También fallará sobre



extradición de Felipe Roca Alí y Rolando Súarez Landívar.-Proyectos elaborados por los magistrados Guillermo Arancibia López, Hugo César Cadima y Antonio Salazar Soriano declaran improcedente el pedido de Estados Unidos.- Embajada estadounidense asegura que Rico kilogramos de cocaína en ese país.

<sup>ktr</sup>adición de Rico Toro

### Puerto Suárez, 119 años

### Por Gildo Angulo Cabrera

Primer puerto mayor con acceso al Atlántico, es la capital de la Provincia Germán Busch del el pariamento de Santa Cruz, que en este 10 de noviembre, cumple su 119 aniversario con una población de 20.000 habitantes, su fundador, el notable explorador y empresario cruceño Dn. Miguel Suárez Arana.

Su desarrollo económico y social, está ligado al desarrollo de adecuadas vías de comunicación, la de mayor factibilidad y trascendencia, el aprovechamiento de la Hidrovía Paraguay-Paraná y el emplazamiento y explotación de obras portuarias sobre el único litoral fluvial soberano -Puerto Busch- en el Corredor Man Cesped. Esta definición, le daría a la provincia, la condición de nexo interoceánico Pacifico-Atlántico, sustentado por un eficiente, seguro y barato sistema de transporte multimodal, a través de territorio nacional en el el Oeste-Este, convirtiendo a Puerto Suárez en el nudo de convergencia y bifurcación de los corredores bolivianos hacia la Hidrovía y los puertos brasileños en el Atlántico, vía territorio brasileño.

Puerto Suárez con Puerto Quijarro, Mutún y Puerto Busch, son la gran sugerencia que la geografía y la naturaleza ha puesto a disposición del país, para lo que se viene llamando la integración latinoamericana, dada su magnifica ubicación en el subcontinente.

subcontinente.

Para que esto ocurra, es necesario integrar el desarrollo de la via fluvial del Río Paraguay, con el aprovechamiento global de los recursos regionales, hidro, agro, minero, energéticos, con los del resto del país, principalmente aquellos provenientes del área de Santa Cruz de la Sierra.

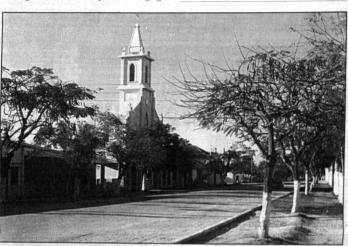
Sin embargo, todas estas postulaciones no tendrán una respuesta práctica en beneficio del hombre boliviamo y del país, si quienes tienen la obligación y el poder para decidir su suerte, no consultan a las regiones, no se esmeran por conocer la geogra-

fia de éstas y su inventario de recursos, que por encontrarse en una triple frontera internacional muy sensible, deben cambiar su mentalidad estrictamente mercantilista por la geopolítica dentro de un marco de sincera y amplia integración con nuestros vecinos, y un pragmatismo irreversible impuesto por nuestro forzoso encierro geográfico. La misma reflexión me permito hacerla a los ciudadanos de la provincia: que recapaciten y se unan alrededor de sus intereses y adopten políticas y estrategias comunes, para que las obras regionales que la patria espera de sus gobernantes, tengan su principal sostén en el hombre de esta región, con un conocimiento exacto de sus problemas.

Para que esto ocurra, es imprescindible destrabarse de esa acentuada indiferencia y anquilosamiento originado en una exagerada y mal interpretada disciplina política partidaria, que inhibe a los ciudadanos a razonar y participar pluralisticamente en beneficio de su comunidad.

Si hoy identificamos los problemas de nuestra región, nos esforzamos en saber cómo resolverlos y ubicamos la oportunidad para poner en práctica sus soluciones, lograremos que ese factor de desarrollo y amplio espacios geopolítico regional, a la orilla del cual vivimos, llamado Hidrovía Paraguay-Paraná, permita y fomente el crecimiento de las actuales poblaciones ribereñas, haga más atractiva la región a las industrias que requieren medios de transporte capaces de movilizar grandes volúmenes abactuales y finalmente permitirá ún extenso intercambio comercial entre Bolivia y los países de la Cuenca del Plata y ultramar.

El C. Almte. (r) Gildo Angulo Cabrera, oriundo de Puerto Suărez, es ingeniero Geodesta e Hidrólogo. Reside en La



### Europa Oriental cinco años después: Decepciones y esperanzas

Por Mark Sommer

Hace cinco años los muros comenzaron a des-olomarse en toda Europa Oriental. En una región que durante dos generaciones había conocido sólo corresión y estancamiento la historia comenzaba a

Hace cinco años los muros comenzaron a desplomarse en toda Europa Oriental. En una región que durante dos generaciones había conocido solo represión y estancamiento la historia comenzaba a moverse de interpo fráglies regimenes se inició en agosto de 1898 cuando turistas de Alemania Oriental desbordaron la embero de despensa de la mano consensa de la mano de

ofrece riqueza a aquellos lo suficientemente listos para vender sus habilidades en el mercado pero que, en cambio, da sólo penuría e inseguridad a quienes no posecn el instinto de la competitividad.

La aguda sensación de decepción que domina a quienes ingenuamente esperaban que el capitalismo a la occidental traería prosperidad para todos está produciendo un fuerte retroceso político en los países de la llamada Europa Oriental.

El año pasado en Polonia y este año en Hungría. Eslovaquia y Alemania Oriental los votantes hicieron volver a sus puestos a los comunistas en cantidades sorperadentemente altas en en este voto no representa una nostalgía por una era superada ni una demanda para volver a los viejos método represivos sino más bien una protesta inarticulada contra los males e injusticias del nuevo sistema.

Cuarenta años de aislamiento y de condenación ideológica de Occidente habian producido, irónicamente, una imagen idealizada de sus virtudes y el enfirentamiento con la realidad ha apagado el entusiasmo de algunos y provocado en otros un amargo desencanto.

El disidente checo Petr Pithart, que fue primer

mente, una imagen idealizada de sus virtudes y el enfrentaniero con la realidada ha apagado el entusiasmo de algunos y provocado en otros un amargo desencanto.

El disidente checo Petr Pithart, que fue primer ministro durante los primeros años posrevolucionarios, habla con desconsuelo de la "doble desilusión" de los disidentes hoy en día al asistir a la lenta marcha de la transformación y al darse cuenta, para su mortificación, que debieron haberse esperado tales problemas.

Para muchos ex disidentes es especialmente do iorisos ver cómo aquellos que nunca se opusieron a viejo régimen y a menudo lo utilizaron para su propio beneficio ahora reclaman vengraca contra todos los ex colaboradores y difunden calcumnias sobre el pasado de los disidentes mientrada actualmente por meditabundos europeos del Este es atribuble a una suerte de pesimismo posrevolucionario que a menudo aflige a las sociedades como resultado de una gran catarsis política.

Durante los dias de la disidencia se habiaba de una gran catarsis política.

Durante los dias de la disidencia se habiaba de una possibe "tercera via", que no era ni comunismo ni capitalismo sino un hibrido que debia contener el dinamismo autopropulsor del mercado y el carácter igualitario del socialismo.

Pero muy pocos discuten hoy sobre la tercera via, tanto en el Este como en Occidente, ya que u sea nu comunismo ni capitalismo desenfrenado domina incontrastado a lo largo y ancho del planeta. Y es improbable que sean descubiertas alternativas mejores antes de que esa fuerza se salga con la suya.

Entretanto, los curopeos orientales pueden consolarse al saber que probablemente ya no serán levariatos por el mercado domina incontrastado a lo largo y ancho del planeta. Y es improbable que sean descubiertas alternativas mejores antes de que esa fuerza se salga con la suya.

Entretanto, los curopeos orientales pueden consolarse al saber que probablemente ya no serán la más traumática transición que sus ex amos rusos están soportando abora.

Considerando las a menudo sangrientas y

Mark Sommer es investigador asociado del Programa Estudios sobre la Paz y los Conflictos de la Universid de California, Berkeley y autor del libro "Viviendo libertad: la nueva Praga" (Inter Press Service).



### Un nuevo pais

### Por Mario Ojara Agreda

Por Mario Ojara Agreda

¿Asegura el orden internacional de la postguerra fria el futuro de los países del Tercer Mundo?

Los países industriales que evolucionan pacificamente hacia una cooperación constructiva luego de los cambios políticos producidos en la Unión Soviética deberian construir mediante esfuerzos conjuntos la seguridad económica del Tercer Mundo.

Sin embargo ocurre lo contrario; el precio de las materias primas ha alcanzado su más bajo nivel histórico en esta década, mientras que los precios de los producios industriales han subido aceleradamente.

Los países dependientes han sufrido desequilibrios de la balanza comercial y de los presupuestos. El endeudamiento vertiginoso y la obligación de comprometer la totalidad del ahorro interno al pago de la deuda externa evidencian el rigor del sistema.

Los países del Norte deberían dar cumplimiento a la resolución de Naciones Unidas que figa el O.7 por ciento del PNB de los países del Norte al financiamiento del desarrollo de los países del Sur y acordar una masiva condonación de la deuda externa.

Estos conocidos planticamientos forman parte de la retófica usada para mejorar la convivencia humana. El nuevo orden económico internacional, sustentado por el Tercer Mundo desde la década de los años sesenta para buscar un punto de equilibrio en los términos del Intercambio comercial haciendo funcionar la cooperación, es un anacronismo. Los países industriales se han cohesionado en función de sus intereses y no se han liquidado las secuelas del colonialismo.

Desde que Smuts, delegado de Sudáfrica, ante la Sociedad de las Naciones (1919) dio la denominación de "países subdesarrollados" a las déblies formaciones estatuales que viven en la inseguridad económica y propuso assistencia técnica internacional a estas colectividades dependentes extendidas en dos terceras partes del plante la os problemas vitales que confrontan no han sido efectivamente resueltos.

La negociación bilateral de Estados Unidos y Rusia, para poner fin a la carrera de armamentos

dientes extendidas en dos terceras partes del planeta los problemas vitales que confrontan no han sido efectivamente resueltos.

La negociación bilateral de Estados Unidos y Rusia, para poner fin a la carrera de armamentos en esta era espacial y nuclear, puede tener consecuencias econômicas y sociales productivas en beneficio de la humanidad si los recursos destinados al potenciamiento militar se dirigen a vencer el subdesarrollo.

Pero, la estructura de las relaciones internacionales basada históricamente en la coexistencia de países ricos y pobres no hará posible tamta belieza.

En el terreno de la realidad el desarrollo con progreso social para dar dimensión humana a nuestra sociedad estancada en el atraso y la extrema pobreza no vendrá de la mano de la solidaridad

internacional y sera En el fragor de resado en el futur débles nos toca necesita para evit medios viables de La privatizaci múblicas ha sido!

tranjeros ios av No hay luga propuesta por en vez de la ver medio idóneo construir un pa el patrimonio c. La capitaliz impulsará la pa indicada para v deprimidas que se in para hacer la re mejorar los serv. La participa

La particip tomar cono

### A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta lineas, a doble espacio.

El lenguaje deberá ser el adecuado a una

tribuna donde se debaten ideas.

Al entregar o enviar sus artautor deberá consignar su nombretión, número de carnet de identideión o número telefónico.

Tanto el envio de materiales recepción no comprometen su pit Esto significa que no se devuelven e. Las ideas expuestas por nues res no comprometen la opinión de CIA, que se expresa mediante sus e

### Alcatraz no es sólo una isla

### Por Rodolfo San Martín Rollano

Por Rodolfo San Martín Rollano

Las informaciones divulgadas por la Secretaría del Interior no pueden ser "tan" transparentes y cristalinas como las que esperamos de la Secretaría de Finanzas; la seguridad interior del Estado reposa en la reserva. Por ello aprendimos a dudar, al igual que Sherlock Holmes, de la culpabilidad del sospechoso más obvio del crimen.

La versión sobre la "operación" Alcatraz nos lleva a cuestionar si aquella no tuvo algo que ver con la llegada a Chonchocoro de García Meza. Primero, uno de los condicionamientos del Brasil para su envío era prover al reo seguridad a su integridad física. Si el motin o fuga prosperaban. Chonchocoro caía en desgracia y la defensa en Brasilla salía al frente. Fracasado el operativo "Alcatraz", la defensa apela a una maniobra dilatoria como extemporánea para en simplista como la prescripción del delano, tan simplista como con "residencia" en Brasil a sabiendas de que reo no era "un residente" legal sino un impostor con nombre falso. Por qué no lo hizo antes?

Luego, no dicen dónde encontraron las armas y pensamos que fue dentro de lornochocoro gracias a los "amigos policias" del reo y a sus paramilitares cautivos. Puede filtrarse un cuchillo, un revolver, por semejante arsenal, eso sólo

con la complicidad de funcionarios impordentro y fuera de la prisión. Dudamos petodo el dinero nadie se atrevería a vincise los carteles colombianos.

Huir 140 kms. en vehículos hasta donde supuestamente esperaba un assista dificil de creer. Toma más de una los suficiente para la que la FAB y la puntercepten. Que colombianos costos puede ser, pero su fuga pudo esperar el extraditado haya llegado a Choncheo centrando la atención general.

La isla de Alcatraz frente a los mueles Francisco fue (ya no es) una cárec de seguridad no tanto por sus sistemas de sino porque nadie y menos Al Capor nadar en las gélidas aguas del Pacido contrar tierra. Quien sabe si no pensar enviar a García Meza al pasis de Pedro donde no tiene "demasiados". Choncheocoro en medio del deserto altiparece a la isla de Alcatraz pero desamente no está rodeada de agua.

Rodolfo San Martin Roll

aneral: Jaime Humérez Seleme aparción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, miércoles 9 de noviembre de 1994

### <sub>ugn</sub>aciones a ey SIRESE

enos de la Corte Suprema de Juseneuentra ya un recurso de acconsidad contra la Ley del Sistemalación Sectorial (SIRESE), prespor parlamentarios de oposición. Se de sea ley, en aspectos que occimiento sapuntan a los artícusos desa ley, en aspectos que occimiento para la designación nuendente General y de los superas sectoriales, al tiempo de duras sinuciones y a la clara orienta-spollca del sistema de regulación

an concretamente, que los articulestablecer la forma de nombrales autoridades del SIRESE
contes general y sectoriales - consenado la facultad de proponer
Presidente de la República para
liga esos altos funcionarios, tal
solice cuando se trata de la elecsoliralor General de la República,
neral y Superintendente de Banson las tres únicas autoridades
sente mencionadas en el artículo
Constitución Política del Estado
sisón presidencial.

ojeción de los parlamentarios de-les parece válida, pues los precep-gueionales cuando su texto es categórico no pueden ser objeto de o elástico ni interpretativo, mento elástico ni interpretativo, abreho en este caso, para ampliar salmente las facultades del Sena-goposición de ternas. Si la Carta ela anicamente a tres altas autopara su elección en esa forma, el es yninguna ley puede ampliar o inimero sin incurrir en flagrante este de la norma constitucional. on de la norma constitucional

Otra de las impugnaciones se refiere el período de funciones de los superintendentes general y sectoriales, para quienes los artículos 4 y 8 establecen siete y cinco años, respectivamente; mientras el artículo 26 determina que "los primeros superintentes sectoriales serán designados por un período de diez años," Parece una incongruencia que de entrada el superintendente general tenga siete años de funciones frente a diez de los que son jerárquicamente inferiores a él. Pero el punto central de la impugnación es otro: se refiere al caracter de dependencia del SIRESE que es "parte del Poder Ejecutivo, bajo tuición del Ministerio de Hacienda y Desarrollo Económico" según lo establece el artículo segundo de esa ley. Los impugnadores sostienen que debido a ese carácter de dependencia administrativa de los superintendentes su tiempo de funciones tendría que adecuarse al período constitucional del Presidente de la República que los nombra.

Otro artículo tachado de inconstitucio Otro artículo tachado de inconstitucional es el 15 que deja abierta la posibilidad de instalación de monopolios en los sectores de telecomunicaciones, electricidad, hidrocarburos y otros, en abierta contradicción con el artículo 134 de la Constitución cuyo texto es categórico al expresar que "no se reconoce ninguna forma de monopolio privado". Esa virtual luz verde a la actividad monopólica que siempre resulta perjudicial para el interés nacional y la economía popular es uno de los aspectos más controvertidos de la Ley del SIRESE.

La Corte Suprema de Justicia, que ahora debe conocer y pronunciarse sobre esta demanda -a falta del Tribunal Constitucio nal que aún no ha sido conformado- tendrá que hacerlo velando por el fiel cumplimiento de la Carta Magna.

### A ritmo de bolero

Digase lo que se diga, vivimos a ritmo de bolero. Si los presidentes Nixon. Reagan y Bush preferían el cine de Hollywood, al presidente Kennedy le gustaba la literatura. Nixon se apoyaba en el cine negro (Tener on o tener/El sueño eterno): Reagan, en las peliculas de George Lucas (La guerra de las galaxias/El imperio contraataca), y Bush en las de Steven Spielberg (Parque jurásico). En cambio, el presidente Bill Clinton se inclina por la música: el jazz, el saxofon y. últimamente, el bolero.

El presidente de Sudáfrica visita Washington y el presidente Clinton lo recibe con el bolero Tres palabras". Mientras Nelson Mandela le pedía a los Estados Unidos que abriera sus mercados a los productos sudáfricanos y los invitaba a invertir en su país, Bill Clinton le respondía: "Hay en el mundo tres palabras... y esas palabras son: "Presidente Nelson Mandela". Poco le faltó decir, emulando a Nat King Cole. "cómo me gustas", las tres palabras de la canción de Osvaldo Farrés. (Una apostilla: la inclinación del presidente Clinton por las señoras es harto conocida, de tal manera que no hay lugar a equivocos. Sus simpatías son viriles y sus afectos, políticos). Punto y aparte.

Mucho se escribe sobre la estética y la retórica del bolero. Se ha publico, en concida escritora puertorriqueña -fris M. Zavala- y ubileo. en 1991, El bolero. Historia de un amor. Hace un anó se publicaron, en Colombia, dos libros eruditos y voluminosos: Lo que cuentam los boleros, de Hernán Restrepo Duque, y Clen años de boleros, de Jalme Rico Salazar.

Esto ocurre porque no hay como el bolero para expresar nuestras esencias políticas, fi-

losóficas y amatorias. Nuestra idea del tiempo y del espacio están en las letras de los boleros más famosos. Todo lo humano y lo divino, el amor y el odio, la memoria y el olvido, el paisaje (tropical, ante todo) y las turbulencias del espiritu son descritas en las mejores piezas del repertorio boleristico.

Doña Zelia Cardoso de Mello- aa passionada ministra de Economia del primer gabinete de Collor de Mello- cavó victica de los efluvios de un bolero sensual. Su relación amorosa con el entonces ministro de Justicia del Brasil. Bernardo Cabral (casado, jurista y vientitrés años mayor que ella se hizo pública en una fiesta idem. Más allá de todo recato, la pareja balió acaramelada al ritmo del bolero "Bésame mucho". Fue el principio del fin del gobierno Collor de Mello. ¡Por unbolero!

Sobre la importancia del bolero pos en secrito sobre los peligros del bolero. La influencia del bolero en el arte de nuestro tiempo es cosa seria y universal. Después de ver al medicano Ricardo Montalbán. seduciendo, en inglés, a lana Turnería del bolero de la función de rittió las débites defensas de la giringa millomaria del cuento hollywoodense y se la llevó al huerto.

Otro tanto ocurre con la italiana Sofia Loren que, en "La sirena y el delfin", enamora a Alan Ladd con otro bolerazo. S'agapó- compuesto por el griego Mikis Theodorakis. Después de ver al duro Clint Eastwood cantando un bolero en la pelicula "La leyenda de la ciudad sin nombre", poco nos queda ya por ver y ofr que no sea alguna canción de Raul Shaw Moreno y Los Peregrinos.

Los Peregrinos.

Bolivia, reconozcámoslo, es tierra de boleros. Sin ir más

dos no convencionales en la Faja del Orinoco.

La segunda razón es la oportunidad del mercado, que prevé un neceimiento de la demanda entre 2003, cuando el mundo consumiría entre 76 y 83 millones de barriles diarios de petróleo, en vez de los 67 millones actuales.

En cuanto a la oferta, debe declinar la de los productores fuera de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) y, dentro de esta, restringirse a los de grandes reservas y capacidad de respuesta, como Arabia Saudita. Ruwait, Irán, Irak, Emiratos Arabes Unidos y Venezuela.

lejos, tenemos, desde hace rato, grandes boleristas entre nuestros compositores más conspicuos. Lola Sierra de Méndez. Asunta Limpias, Hernando Sanabria y Susano Azogue, Nicolás Menacho y Raúl Otero Reiche, Manuel Barrios, Raúl Shaw Moreno y, el más grande de todos, Hugo Villanueva Rada, han compuesto boleros memorables, aunque poco divulgados fuera de nuestras fronteras.

Hay boleros para todos los gustos, para todas las estuaciones. Por ejemplo, hay boleros para politicos (Escándalo / Soberbia / No trates de mentir / Una traición / Tradoramente): para cardiólogos (Corazón/ Siempre en micorazón/ Maldito corazón): para morte de mentir / Una traición / Tradoramente): para cardiólogos (Corazón/ Siempre en micorazón/ Maldito corazón): para morte de mentir / Una traición / Siempre en micorazón / Maldito corazón; para mortalistas y predicadores (Perdía / Pecador a / Me castiga Dios/ Sigamos pecando): para mortalistas y predicadores (Perdía / Pecador a / Me castiga Dios/ Sigamos pecando): para mico verde): para alcaldes (Basura/ Voy a apagar la luz): para ingenieros (Puente de piedra / Camino verde): para psicólogos (Puente de piedra / Camino verde): para psicólogos (Su para empresarios pobres (Mi último fracaso): para desmemoriados (Piensa en mí/ Se te olvida / Recuerdos de ti/ Lo nave del olvido): para sociologos (Solo / Dejame solo); para psicólogos (Su de lovido): para sociologos (Su de lovido): para sociologos (Su para psicólogos (Su para psicólogos (Su para sociologos (Su para soci

etc.

Al cubano Guillermo Cabrera Infante le gusta citar los versos iniciales del bolero "La barca"-"Dicen que la distancia es el olvido". al referirse al exilio. No es verdad. A veces, la distancia No es el olvido, sino todo lo contrario. Este es un bonito tema para bolero.

### Petróleo: Expertos venezolanos prefieren apertura a privatización

Por Humberto Márquez

expulsa del templo a los vendedores

aba la Pascua de los judíos y à a Jerusalén. Encontró en el avendedores de bueyes, ovejas y ambién a los cambistas, senta-de su mesas. Hizo un látigo con sechó a todos fuera del Templo bueyes, y derribó las mesas des-el dinero por el suelo. A los que fomas les dijo. "Saquen eso de fomas les dijo. "Saquen eso de lomas les dijo. 'Saquen eso de lagan de la Casa de mi Padre un

la en sus manos

Los jefes judios intervinieron: "¿Qué señal milagrosa nos muestras para justificar lo que haces" Jesús respondió. "Destruyan este templo y yo lo reedificar en tres días." Ellos contestaron: "Cuarenta y seis años demoraron en la construcción de este templo. Y tú. ¿pienosas reconstruirio en tres días?" En realidad, Jesús hablaba de este otro Templo que es su cuerpo. Solamente cuando resucitó de entre los muertos, sus discipulos recordaron lo que el había dicho y creyeron tanto en la Escritura como en estas palabras de Jesús. (Juan 2, 13-22)

Nuevas actividades de Petroleos de Venezuela (PDVSA), más
otras viejas que no sean esenciales, deben abrirse a capitales privados en vez de proceder a una
privatización lineal de la empresa, dijeron especialistas en los
primeros debates del quinto congreso venezolano de petróleo.

"La apertura a capitales privados dentro del marco legal vigente surge como la mejor opción", dijo Juan Szabo, expositor
central sobre la privatización de
la industria.

ción", dijo duan Saabo, expositor central sobre la privatización de industria

Por ley, el negocio de los hidrocarburos es un monopolio estatal en Venezuela desde 1976, Cuando las condiciones del país y de la economia mundial eran diferentes", recordó Luis Giusti, presidente de PDVSA, quien postuló en el congreso que las leyes no pueden mantenerse como una camisa de fuerza".

Un ex presidente de PDVSA, Andrés Sosa, propuso vender a manos privadas 49 por ciento de acciones de ese consorcio con activos en América y Europa superiores a 22.000 millones de dólares y ventas brutas en 1993 de 19.000 millones de dólares y ventas brutas en 1993 de 19.000 millones de fómulas y opciones con las cuales avanzar, según el ex ejecutivo petro-lero y principal organizador del congreso, Alberto Quirós.

Saabo también visualizó que la privatización de PSVSA no puede productres eston como resultado de un largo y extisos proceso que propicie la integración del sector petrolero y la socieda".

El conjunto de actividades que realiza PDVSA, y el marco

del sector periode y la dedidada.

"El conjunto de actividades que realiza PDVSA, y el marco legal y fiscal en que se desenvuelve (debe pagar más de 70 por ciento de utilidades en impuestos) impiden pensar en la privatización de esta empresa como una opción práctica, dijo Szabo.

privatización de esta empresa como una opción práctica digo Szabo.

En su apoyo, Miguel Bocco, de la Cámara privada petrolera, expuso que PDVSA debe mantener el negoció "tal como ha venido haicendo en las áreas tradicionales, pero que la producción petroquimica la hace la estatal Pequiven y con base en le yvigente se otorigaron contratos para operar campos marginales a companias extranjeras, a la vez que se pactaron asociaciones estratégicas para exploirar gas y crudos pesados.

Como "última frontera" quedan los campos de crudos livianos y medianos a gran profundidad, a explotar con asociaciones de riesgo compartido en 10 ó 12

árcas, a partir de 1996, si el parlamento da lux verde a los proyectos de PDVSA.

En su conferencia, Szabo enumeró las motivaciones de la apertura del sector petrolero al capital privado, comenzando por la "abundante base de recursos por descubrir y explotar".

Recordó que Venezuela tiene de 100 millones de barriles de crudo como reservas probadas, más 40.000 millones por ubicar con los contratos de riesgo compartido y 270 000 barriles de erudos no convencionales en la Faja del Orinoco.

La segunda razón es la oportu-

ejecución de PDVSA es limitada.
Szabo destaca que al ritmo actual de inversiones. 200 millones de dólares anuales. PDVSA
demoraria 35 años en ubicar los
40.000 millones de barriles que
propondrá explorar con asociaciones de riesgo compartido.
El especialista avala las formulas de convenios operativos,
asociaciones estratégicas y contratos para compartir riesgos y
ganancias. desarrolladas por
PDVSA, y explora otras dos posiles fórmulas de incursión de
capitales privados en el negocio.
La primera es la venia de
capitales privados en el negocio.
La primera es la venia de
capitales privados en el negocio
acciones, cuyo efecto favorablecomo de la capitales de capitales en el comparado de
capitales privados en el negocio
de acciones, cuyo efecto favorableciones, cuyo efecto favorable
com empresa miner efecto acciones,
cuyo efecto favorable
com empresa miner efectoriano es
una empresa miner efectoriano es
una empresa miner efectoriano
com de PDVSA, cuyo
com el participación en el
necocio de empresas privadas
necocio positivo es la búsqueda y
logro de la mayor eficiencia posiles, pero "pueden operar empresas multinacionales como un enclave, tal como ocurrifo en el pasado", antes de 1976, según Szabo

Este congreso de petróleo, el
quinto de su tipo desde 1962,
finalizará sus trabajos el viernes
y entregará recomendaciones al
gobierno y al parlamento de Venezuela.

(Caracas/Inter Press Service)

(Caracas/Inter Press Service)

### ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

### Legislativo a rastras del Ejecutivo

esto lea, según el principio de la división de poderes, al Ejecutivo se le atribuye tanta iniciativa como al Legislativo. Lo que aqui quiero destacar es el hecho de que, siendo este último, como su nombre indica, el órgano legislador por excelencia, ha pasado a la condición de 'ancilla' esclava- del Ejecutivo. En las actuales circunsiancias, el Gobierno es el que piensa y decide: da origen al proyecto de ley, lo hace pasar' gracias a la mayoria parlamentaria de la coalición gobernante y lo manda publicar en la Gaceta Oficial para su cumplimiento.

Gaceta Oficial para su cumplimiento.

Por esto uno se pregunta:
¿Qué grandes leyes han partido de la iniciativa parlamentaria? ¿Cómo interpretar esta
desaceleración del órgano, por
excelencia, representativo de
la voluntad popular? ¿Habrá
que recurrir a la muletilla de
que la 'clase política' -en este
caso la que ejerce funciones
parlamentarias ha perdido su
capacidad creadora de las leyes que sus representados necesitan?

yes que sus representes el cestian?
Yo tria más lejos: aqui es el mismisimo Señor Presidente el que lo hace todo. Porque la bancada oficialista parece haber reducido sus talentos a levantar la mano cuando hay

que votar en favor de lo que viene prefabricado desde la Presidente obace pensar que el Presidente currir por el trâmite legislativo innovador, se sube a la câtedra de la TV o de los 'seminarios presidenciales', para explicar su pensamiento y, sanseacabó. Impundado en la câtedra su pensamiento y, sanseacabó. Naturalmente que nadie puede inneurario.

Así tenemos un Ejecutivo que impuisa importantes reformas a una gran parte del orgun de la câtedra de la trevés: un Parlamento on fuerza creativa y un Cejislativo a rastras. Podría ser al revés: un Parlamento con fuerza creativa y un Gobierno ejecutor obediente. Use dirá, amable lector, que sotoy rizando el rizo. Tal vez. O mada que pueda objetarse como impuresión de que es así.

Tampoco yo trato de impugnenti la legalidad del proceso legislativo en curso ni de subescimar la capacidad creativa y didáctica del Presidente. Simplemente me pregunto por qué el Parlamento ha quedado en an segundo lugar. Dejo la respuesta a los politólogos, que los lay my buenos, para que nos lo aciaren.



Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro Jáuregui A. Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, № 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152

10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M. Jefe de Producción: José Vera P. Secretario de Redacción: Ramiro Ramirez S.

Jefes de área: Investigación: Amanda Dávila T. Social: Teddy Molina Ch. Internacional: Marcel Unzueta E.

Hasta junio del presente año, el acopio de leche por plantas "PIL" alcanzó a cerca de 72 millones de litros.- El 20% del total de la producción corresponde a pequeños productores asociados en módulos y apoyados por el PMA.

La producción boliviana de leche se incrementó en más del 200% en los últimos 10 años, como resultado del Programa de Fomento Lechero desarrollado en favor de pequeños productores, informaron representantes del Programa Mundial de Alimentos (PMA).

Genaro Aguirre, oficial de proyecto lechero del PMA, organismo dependiente de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), detalló que en 1984, cuando empezó la primera fase del proyecto, las cinco plantas industriales de leche (PIL), ubicadas en La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Chuquisaca y Tarija, acopiabam 500 21 millones de litros por año.

Pero en 1993 se alcanzó a

año.

Pero en 1993 se alcanzó a cerca de 69 millones de litros y se calcula que hasta junio del presente año se llegó a 72 millones de litros de acopio, lo que significa una tasa de crecimiento muy alta.

alta.

De ese total, cerca del 20% de la leche proviene de los módulos de pequeños productores que se benefician del programa del PMA y

En los últimos 10 años

### Producción nacional de leche aumentó en más del 200%

mente, post-mayor en la produccio... en ellos. Al respecto, el director en Bolivia del PMA, Raúl Eduardo Gonzales, dijo que en los módu-los la producción promedio por socio era de 1.800 litros al año en 1981, pero en 1992 alcanzó a cerca de 4.000 litros por año, lo que significa un crecimiento 200%.

en 1934, p. 1934, a cerca de 4.000 litros por ano, lo que significa un crecimiento mayor a 200%.

TODAVIA INSUFICIENTE
Contrastando el nivel de producción de leche con el de consumo, Aguirre dijo que "según recomendaciones de la Organización Mundial de la Salud (OMS) y Organización Panamericana de la Salud (OPS), una persona debe consumir un minimo de 150 litros de leche por año para su requirimiento nutricional básico".

Pero la actual producción en el país, estadisticamente hablando, apenas abastece para el consumo anual de 10 litros por persona. Si a eso se suma lo proveniente de la importación, contrabando y donaciones, el nivel de consumo personal no llega a superar siquiera los 20 litros por año.

INVERSION Y COSTOS

Pese a la distancia que aún dista del nivel ideal de produc-

Pese a la distancia que aúr dista del nivel ideal de produc-ción lechera; los representan-tes del PMA indicaron que has-ta el presente se invirtieron en las dos fases del programa, cer-ca de 5 millones de dólares has-

as dos fases dei programa, cer-ca de 5 millones de dolares has-ta junio de 1994. Se logré constituir 77 mó-dulos lecheros en las cinco cuen-cas (La Paz, Cochabamba, San-ta Cruz, Chuquisaca y Tarlja), con 4.177 famillas de pequeños productores, de un total de unos 7.000 existentes. Se incorpora-



ron 3.000 cabezas de ganado y se construyeron 134 centros de

MPORTAR ARA FOMENTAR

PARA FOMENTAR
Gonzales contó que para
desarrollar el programa, al principio el PMA importó leche en
polvo y acette de mantequilla,
que permitieron a las plantas
de PIL reconstitur leche y derivados para el mercado interno,
porque la producción nacional
era muy baja.

Posteriormente, los productos importados fueron monetizados y se obtuvo recursos que
permitieron dar fomento lechero a pequeños productores. Con
el incremento de la producción
interna de leche, el uso de la
leche y aceite de mantequilla
del PMA empezó a reducirse,
hasta que en la fecha prácticamente ya no se usan, complementó.

Para el PMA, los módulos

Para el PMA, los módulos lecheros constituidos por gru-

pos de pequeños producto-res son la columna vertebral del programa de fomento. "Ellos permiteron proporcio-nar una asistencia técnica necesaria y la dotación de recursos, como ayuda para establecer pequeñas granjas, dotación de vacas, insumos sanitarios, recursos de fo-rrajería y, sobre todo, una permanente capacitación", informó Gonzales.

permanente capacitacion informó Gonzales.

PRODUCTIVIDAD

Y BAJOS COSTOS

El director dijo que aún se dispone de fondos disponibles para el programa, por lo que en adelante se fortalecerá la capacidad organizativa de los pequeños productores, con la idea de que frente a las reformas del Estado, estén preparados para llevar adelante su actividad sin problemas.

res, con la idea de que l'enter a las reformas del Estado, estén preparados para llevar adelante su actividad sin problemas.

De ese modo, cualquier medida, como la capitalización, les encuentrará en condiciones de defender su actividad económica e incluso podrán levantar pequeñas pero propias plantas industriales, dijo Gonzales. Aclaró que aúm restan tres años para la conclusión del programa y que ese tiempo estará destinado a mayor capacitación y fortalecimiento para el autosostenimento de los módulos.

Otro de los objetivos es empujar "a la educación de la población para el consumo de leche, la productividad de los pequeños productores y el abarratamiento de sus costos para ampliar el mercado, por que hasta la fecha el costo de producción de la leche en el país sigue siendo carístimo", concluyó.

Paceños exigen audiencia al gobierno La Paz paralizará

### labores en una sem

cansado de reci desaires del Pri Mandatario.

Reunión nacion

realizará en La

Aborda los tem

la evaluación d

impacto ambie contaminación

atmosférica,

contaminación

El presidente del Comité Civico Pro La Paz, Roberto Freire.
Advirtió ayer que el departamento paceño paralizará sua actividades dentro de una semana, si en ese tiempo el Poder Ejecutivo no concede audiencia a las autoridades locales.
En declaración a los periodistas, el dirigente cívico explicó que la amenaza con declarar un paro activo para los pròdimos días, es por la falta de atención del gobierno a los planteamientos del departamento.

Dijo que el pueblo paceño ya está cansado de recibir desaires del Primer Mandatar esponde a las demandas de este distrito. Explicó que civico y la Asamblea de la Paceñidad "están exista ex

Freire anunció ayer que, el próximo martes, dirige del país sostendrán una reunión con ministros de la presidente del Senado, Juan Carlos Durán, para di programa que permita aprobar en la presente la proyecto de Ley de Descentralización. La información cionada después que su entrevista con Durán, dos reunirse el próximo martes.

reunirse el próximo marte REUNION NACIONAL El dirigente cívico info AL uformó también que la reunión civicos se realizará este fin dese n Potosí como estaba previsto in lizará el sábado y el domingo (12

Hasta fin de año

### Gobierno elabora 4 reglame para la Ley de Medio Ambie

Hasta fin de año el Ministe-rio de Desarrollo Sostenible concluirá la elaboración de 4 reglamentos para la Ley Gene-ral de Medio Ambiente aproba-da en 1992, que serán presen-tados al congreso para su con-sideración y aprobación. El subsecretario de Medio Ambiente, "Ingeniero, Waldo

sideración y aprobación.

El subsecretario de Medio
Ambiente, ingenierro. Waldo
Vargas explicó que para effoestá trabajando el comité nacional de reglamentación que
ha elaborado el borrador de
cuatro cuerpos reglamentarios:
evaluación de impacto ambiental, contaminación atmosférica, contaminación atmosférica, contaminación hidrica y
sustancias peligrosas. El próximo año se tratará el reglamento sobre residuos sós
cual se competará el paquete reglamentario refetto
ambiental.

Los cuatro reglamentos, cuyos documentos base
vos son sometidos a consultas públicas con represe
diferentes sectores publicos y privados vinculados
constituyen un marco general para establecer las reglaen cuanto al cumplimiento de la Ley Ambiental.

Waldo Vargas explicó que una vez terminados tos
tos generales se comenzará a trabajar a partir de pre
en los reglamentos sectorales, es decir con la inmineria, agricultura y el comercio.

Tes la primera vez que Bolivia contará con una re
ción sobre medio ambiente, que establecerá parámetro
claras de juego para preservar el medio ambiente.

TRANSPARENCIA Y CONTROL

TRANSPARENCIA Y CONTROL

Uno de los factores que contribuirá a la transpar
aplicación de los reglamentos de la Ley Ambiental
elaboración tendrá carácter multisectorial y participa
Para ello, manifestó, se cuenta con un documento
que recogerá los aportes de todos los sectores para el
mento del documento.

Los organismos que se encargarán del cumpli
dichos reglamentos serán el Sistema Nacional de Calidad Ambiental y el Sistema Nacional de Eval
Impacto Ambiental,
Ambos sistemas estarán (m. 1986).

Ambos sistemas estarán incorporados en diversos los sectores productivos de las instituciones públicas para asegurar un seguimiento del cumplimiento de mentos.

### Investigadores británicos prueban vacuna contra el co

Prueban vacuna

Londres, 8 (Reuter).- Investigadores británicos del cáncer anunciaron hoy que comencer al mana que usa cuna ce las metas más buscadas de la medicina y varios expertos una de las metas más buscadas de la medicina y varios expertos trabajan e Europa y Estados Unidos con este objetivo.

Pero los científicos de la Campaña de Investigaciones sobre el Cáncer dijeron que su vacuna pesana de Investigaciones sobre el cúperos que se construye la vida, para crear una vacuna personalizada. "Este es un descubrimiento importante de un nuevo método para el tratamiento del lifoma (el cáncer que afecta el sistema linfático)", indicó en un comunicado el doctor Robert Hawkins, de la Campaña de Investigaciones sobre el Cáncer.

"También es una forma de terapia genética que promete ser un área nueva e interesante para el desarrollo de nuevas terapias para el cáncer en general", expresó.

Los tumore partir de célul cuerpo que enle liferan frenét

er en los n omo la vac

En carta al Presidente de la República

### Reporteros sin Fronteras piden garantías para la libertad de prensa

Gobierno en nota Periodistas de La Paz asegura que se tomarán medidas para garantizar a todos los ciudadanos.

Reporteros sin Fronteras, una organización periodistica con sede en Francia, demandó al Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada instruir las medidas necesarias para garantizar la plena libertad de prensa en el país.

El Secretariado Internacional de Reporteros sin Frontera justica su demanda ante la noticia de dos fallidos atentados contra el director de Reporteros sin Fronteras, Robert Ménard, al expresar su protesta contra los atentados de los periodistas de La Paz y Santa Cruz, demanda al gobierno que los responsables de estos atentados sean juzgados según las leyes establecidas.

Asimismo, reitera su pedido para que se dicten las medidas necesarias para proteger a los periodistas, así como asegurar la más amplia libertad de prensa posible.

La carta que fue remitida a la Asociación de Periodistas de La Paz, también fue enviada a diversas instituciones mundiales como Amnistia Internacional, la Comisión de Derechos Humanos de Naciones Unidas, el Comité de lornes positios.

munciares como Amnistia In-ternacional, la Comissón de Derechos Humanos de Na-ciones Unidas, el Comité de Protección de Periodistas, la UNESCO, el Comité Mundial para la Libertad de Prensa, La Federación internacional de Editores de Diarios y el Fondo para la Liber Expresión. GOBIERNO Como consecuencia de

GOBIERNO
Como consecuencia de te documento, el ministro Gobierno, Germán Quiro-lemito de la Asociación de sobierno, de la Asociación de sobierno, de la Asociación de sobierno que preside el Gonzalo Sánchez de Loda y en particular mi descho, sienten tanto como usles que se meteo-

zada y en particular mi despacho, sienten tanto como ustedes que se pretenda desencadenar una ola de violencia 
indiscriminada cuya expresión es el terrorismo, más aún 
si sabemos que las victimas 
pueden ser niños o ciudadanos que se deben a una familia, un hogar y el país".

"Tomaremos todas las medidas que estén a nuestro aicance sin medir esfuerzo ni sacrificio alguno, porque para 
nosotros el supremo bien es la 
vida humana. Por eso está luchando el gobierno, para hacerla más digna y mejor, no sólo 
en el campo de la vigilancia y 
protección, simo en el largo plazo, con medidas que beneficien 
a todos los bolivianos".

Sobre supuestas "irregularidades"

### Ministerio de Trabajo rechaza acusaciones de ex-asesor

Las denuncias del ex-asesor jurídico del Ministe-o de Trabajo. Constancio Borda, sobre supuesta misión de actos llegales en la tramitación de reso-ciones en esa dependencia estatal no obedecen a la rdad, dijo ayer el subsecretario de Trabajo. Alberto rrass.

erdad, dijo ayer el subsecretario de Trabajo. Alberto 
zargas.

La autoridad explicó que era "extraño que el exsesor trate de deslindar sus responsabilidades acusesor trate de deslindar sus responsabilidades acunistrato en la companio de la companio del la companio de l

habla robe se extemporance porque et mismo no habla robe se extemporance patronal, preciso. Respecto al extrabajador de la Empresa Nacional de Teleconunicaciones (ENTEL), de apellido Campa-nini, despedido por golpear a un superior. Vargas dijo que como autoridad. en persona rechazó la solicitud de como autoridad. en persona rechazó la solicitud

reincorporación. Sin embargo, la calidad de militante del MNR del

mencionado Campanini y la presentación por éste, como aval para su reincorporación, de fotografias junto a prominentes hombres del actual globerno, no pudo ser negada y el subsecretario se limitó a decir que estos aspectos no aon sustanciales.

En el caso de 14 trabajadores jubilados que exigian ser reincorporados a la Empresa Nacional de Fundiciones (ENAF), la autoridad acusó a Borda de invertir los bechos y se fundamentó en documentos que atestiguan que este grupo de personas logró una resolución en su favor en 1990, con el gobierno del Acuerdo Patriótico y no así en 1993, como denunció Borda. Vargas mostró la resolución ministerial № 127/94 de la actual gestión que amuló la irregular resolución de la retincorporación y luego dilo que la renuncia de Borda obedeció a que su negligencia en el desempeño del cargo llegó al extremo, provocando una inaguantable retarda-torio donide los trámites iniciados a principios de año ni siquiera llegaron a ser evacundos hasta el presente.

Pero, la autoridad no logró despejar la duda de la primera renuncia "irrevocable de Borda, ocurrida el 14 de septiembre de 1993, En esa oportunidad el cuestionado ex funcionario escribió en su carta de renuncia que "el trabajo" en se puede satisfacer las aspiraciones de los compañeros del partido que solicitan reincorporación a sus fuentes de trabajo". En esa oportunidad Borda fue ratificado.

En los mercados de La Paz

### Precios de productos agrícolas por los cielos

Amas de casa y trabajadores protestan por el incremento exagerado de precios de artículos de primera necesidad y exigen a debierro el exigen al gobierno el control de precios.-Vendedoras culpan a la sequía.



El considerable incremento de los productos de primera necesidad en las últimas semanas, que fue evidenciado por PRESENCIA en un recorrido por los mercados de la ciudad de La Paz, provocó una ola de protestas por parte de amas de casa y también de diferentes sectores laborales.

La visita por los mercados Rodríguez, Lanza, Yungas y de Villa Pátima, a donde acude una importante eantidad de población pacenate cantidad de población pacenate de precios en productos como la zamahoría, tomate, cebolla, haba, arveja, carne y papa. Los incrementos en algunos casos llegaron incluso al orden del 100%.

La arroba de papa aumentó de Bs 10 a Bs 12: arveja, de Bs 28 a 40; el kilo de carne de Bs 9 a 14. CULPABLE ¿LA SEQUIA?

Consultadas por las razones del aumento de precios, las vendedoras de los mercados indicaron

CULPABLE ¿LA SEQUIA?
Consultadas por las razones
del aumento de precios. las vendedoras de los mercados indicaron
que la razón principal era la sequía que sufren las regiones productoras de alimentos agrícolas,
ocasionando la escasez de éstos.
También advirtieron que si continúa la sequía en las regiones
productoras, como Cochabamba,
la escasez de los alimentos será
mayor y en consecuencia también
el alza de precios.
Asimismo, informaron que en
el caso de la papa, en la que se

precio elevado (Bs 28 único sector de abas-ara La Paz es la procción por riegos artificiales.
POBLACION PREOCUPADA

Por su parte, las amas de casa e realizaban sus compras en los reados expresaron su preocu-ción y culparon al gobierno y a propias vendedoras por esos rementos.

pación y cuiparon al gonierno y a las proplas vendedoras por esos incrementos.

"Yo soy maestra y tengo un suel-do misero que no alcanza para nada. Venir con Bs 100 al mercado es para volver a la casa con la bolsa cast vacía." digo Arminda Fernández.

En su recorrido, PRESENCIA constató también que el incremento de precios obligó a la población de la zona sur de la ciudad a trasladarse a mercados de otras zonas, como el mercado Rodriguez, en busca de precios bajos. Mientras algunas amés de casa acusaban a las vendedoras por el alza de precios, éstas se defendían indicando que "quienes deciden los precios son los comerciantes mayoristas y los dueños de las mercaderías, para quienes e debería exigir un control policial".

Las vendedoras también justificaron como causa para la escasez de alimentos, la venta de éstos por sus propietarios a otras ciudades, como Oruro, Santa Cruz y Beni, para obtener mayores ganancias, desabasteciendo a la ciudad de La Paz.

Además, mencionaron que la Alcaldía de Cochabamba prohibló cualquier traslado de alimentos hacia La Paz, demarcando una especie de frontera, donde se de-comisa toda mercadería que tenga como destino la ciudad sede de gobierno.

comisa toda mercadería que tenga como destino la ciudad sede de gobierno.

REACCIONES

Sobre el tema, el dirigente fabril Daniel Chipana dijo que el bril Daniel Chipana dijo que el incremento de los artículos de primera necesidad no sólo obedere a que los especiales de la compara de la sequia, como se argumenta nia sequia, como se argumenta nia sequia, como se argumenta dia especiale de la contecta de las fiestas de fin de año, pareca de las fiestas de fin de año, poder pagar con las ganaricas obtenidas los aguinaldos que errora de la contederación de Ferroviarios, comentó que el encartecimiento de los produces para garantizar una estabilidad econtrolar los precios para garantizar una estabilidad económica.

Para Vilma Mendoza, míca.

Para Vilma Mendoza, míca de los hijos, por el constante encarecimiento del costo. Vid. "Ya do alcanza na i para la sobreviencia de los hijos, por el constante encarecimiento del costo. Vid. "Ya do alcanza na i para la comir da ca las guaguas y menos para comprarles ropita o un zapato", indicó.

### ne a malversación de fondos abajadores exigen ervenir FOPEBA

Los trabajadores del país, mediante sus organizaciones sindicales, demandaron ayer la inmedianta intervención del Fonde Pensiones Básicas (PO-PEBA), al conocer que los ejecutivos de esta institución se incrementaron en forma abusica superiar la gundad social.

Spela, como la flación de incrementos salariales por más de la porce de la procesión de la forma de la forma de la procesión de la forma de l

igno mais de 133%.

ENCION LABORAL

(ENCION LABORAL

(ENC

dividual.

pial. DELIBERADO I DELIBERADO I pet de la Pederación de Fabriles de La Paz, Toribio ente de la Pederación de Chipana y manifestó que ación económica descubierta en POPEBA muestra que ación económico buscan quebrar, deliberadamente, a sons de la seguridad social". En la projecta de la COB de que se exigirá la de los funcionarios comprometidos con los incrementos, porque los trabajadores no pueden admitir que el muelto de la COB de que se exigirá la del social se acidad de la composição de la composição de la corrupción, igual de de la corrupción, igual de del exigira de la corrupción, igual de del exigira de la corrupción, igual de del exigira de la corrupción del exigira del exigira del exigira del exigira del exigiración del corrupción del corrupción del corrupción del exigiración del exigiración

pagual ambién institucionance in arta corrupcion, igual spirmo del Acuerdo Patriotico.

ENCION QUE SE INSTITUCIONALIZA paper de la Central Oberea Departación por militantes del MNR en función de gobierno no solo 
sovenante de la Central de gobierno no solo 
sovenante de los trabajadores paceños explicó que estos 
sovenante de la companio de 
solo cargos de las instituciones de 
solo cala fueron distribuidos como botin de guerra, para 
solo se 
solo cala fueron distribuidos como botin de guerra, para 
solo se 
solo cala fueron distribuidos como botin de guerra, para 
solo se 
solo cala fueron distribuidos como 
solo tinde de 
solo cala fuero 
solo de 
solo cala fuero 
solo cala fuero 
solo cala 
solo cala

### blogistas evitarán la wredación del planeta

alizó en París reunión de ogistas de Bolivia y Francia.



Ante Grupo Consultivo

### Bolivia planteó mercados para productos alternativos

Uno de los aspectos fundamentales para la lucha contra el narcotráfico en Bolivia es lograr mercados para la cuba contra el narcotráfico en Bolivia es lograr mercados para la coca, y este fue uno de los temas planteados por el gobierno ante el Grupo Consultivo, afirmó ayer el ministro de Desarrollo sostenible, Guillermo Justiniano.

Afirmó que precisamente este tema es uno de los aspectos centrales que planteará América Latina en la cumbre de presidentes que se realizará en diciembre en Miami, Estando Unidos, considerando que la apertura de mercados abre el camino paramovilizar la producción en aquellos países donde se procura desarrollar programas alternativos de cultivos para combatir el flagelo del narcotráfico.

Justiniano admittó que la lucha contra el tráfico llictio

vos para camisares e la consecución de cocarina contrate e tráfico ilicito de cocarina choca con un problema de fondo que es la elevada demanda que existe.

"Si por la coca, que significa un porcentaje muy pequeño respecto al precio final de la cocarina en los paises donde principalmente lo consumen, el riesgo va estar siempre presente de que se pueda ir sublendo el precio de la coca al nivel que sea pueda ir sublendo el precio de la coca al nivel que sea pueda ir sublendo el precio de la coca al nivel que sea pueda el coca al nivel que sea pueda el coca al nivel que sea pueda el coca se nielo.

esario", señaló, ACTUAR A TIEMPO PARA NO LAMENTAR

Para el 17 y 18 de

Cocaleros del

país convocan

de emergencia

Los productores de coca del trópico de Cochabamba y los Yungas de La Paz acorda-ron ayer realilizar un am-pliado nacional de emergen-cia los días 17 y 18 de no-viembre, donde se evaluari

emergenmente de la cocación de la coca
ción de la coca-

OFENSAS
A LA SOCIEDAD
El dirigente campesino
cordó que en las últimas
ocordó que en las últimas
oco el Presidente de la Repúlica se comprometió al dearrollo integral para supeur la producción de coca
expensación de coca
"Pero bastó su viaje a Esados Unidos (EE. UU.) para
ue regrese haciendo declaaciones en favor de la roposión cero" que es erradicatotal de la coca, como
erra embajador de esa poesca a una desesperación
or hacer viable a cualquier
or hacer viable a cualquier
soto su plan de reforma esructural".

Para el dirigente, el Presipara el dirigente, el Presi-

ACCERIA\*
DE DINIGENTES
Morales, quien llegó a La
sar para assistr a la reunión
le la Central Obrera Boliviale la Central Central Central
la central Central Central
la central Central
la central Central
la ta de cumplimiento de los
convenios por el gobierno.
Reconoció que algunos
cucerdos deben suffir un
rocceso para su ejecusión,
sero hay otros cuya aplicasión están en manos del gociolemo, pero que por faita de
coluntad política no se lo hacen. Central
Estos aspectos, además
Central Contral
Les por Central Central
Les comentó.

Estos aspectos, además
Central Contral
Les contral Central
Les contral
Les c

voluntad política no se to ha cera, comentó.

Estos aspectos, ademá, tra los productores de coserán evaluados en el ambien de la viltura de la

noviembre

a reunión



claraciones del Presidente, Justiniano señaló que el país no
puede permitir por más tiempo
que la economía de la coca crezca al doble de lo que es actualmente, pues en las condiciones
en la que se encuentra genera
perturbaciones de todo tipo
"La conclusión a la que ha
llegado el gobierno es que si no
actuamos y tratamos que ese
cáncer disminuya en el tiempo,
va a llegar un momento en que
nos va a aplastar. Sin embargo,
encontrar productos mágicos de
los que se diga que de la noche

encontrar productos mágicos de los que se diga que de la noch a la mañana serán mejores que

la coca no es nada fácil, pero lo principal es que el campesino gradualmente tenga otros ingresos alternativos a los de la coca".

Tal como señala en el documento "La problemática de la coca-cocaína en Bolivía" presentado ante el Grupo Consultivo, el ministro afirmó que en caso contrario cada vez más los campesinos dependerán del ingreso de la coca y la economía bolivíana, con todos sus derivaciones delincuenciales, tendrá un peso mayor.

peso mayor.

IMPACTO AMBIENTAL

En el documento que

un peso mayor.

IMPACTO AMBIENTAL
En el documento que fue
presentado por la autoridad
imisterial se señala como uno
de los resultados negativos de
la producción de coca y en especial de la cocaina, a los graves
impactos amblentales.

Dentro de ellos se menciona
la desforestación de zonas con
ecosistemas frágiles, la invasión
en parques nacionales y la contaminación de las aguas por los
productos químicos utilizados
en el proceso de maceración.

Pero otro de los resultados
negativos, pese a los esfuerzos
señalados por el gobierno, es la
veles de reducción de cultivos
de coca entre fines de 1992 y
mediados de este año, explicados por el período político pre y
post eleccionario, la presión social y modificaciones institucionales establecidas por el actual
gobierno.

Ministro de Desarrollo Sostenible anunció cumbre de presidentes para diciembre en EE.UU., donde América Latina planteará apoyo en este campo.

No obstante, el gobierno destaca como los principales resultados exitosos en esta lucha el matenimiento de una "paz social relativa", si bien se expresa el temor de la expansión de las bandas internacionales de narcotraficantes.

rescionares de inacordancia tes.

"Sin embargo, pese a la existencia de muchas condiciones objetivas en el Chapare, donde la gran mayoria de la coca es utilizada como materia prima para fabricar cocaína. Bolivia ha logrado hasta ahora evitar la aparicción de la narco guerrilla o de movimientos campesinos armados".

ción de la narco guerrina dos en movimientos campesinos armados."

Al mismo tiempo, se señala que Bolivia tiene una extrema fragilidad estructural en diversos ámbitos, pero con mayor enfasis en su economía.

"Podrá Bolivia soportar una guerrilla campesina generalizada en el Chapare? Indudablemente no lo podrá hacer, ya que la utilización de una parte significativa del presupuesto en gastos de defensa, anularía por completo la posibilidad de ejecutar las reformas emprendias y con ello ingresariamos a un círculo vicioso insalvable", agrega el documento.

Por \$US 20 millones

### Banco Mundial comprometió apoyo para programa de tierras

Uno de los logros importantes dentro de las negociaciones del gobierno boliviano ante el Grupo Consultivo, es el compromiso del Banco Mundial de asistir con alrededor de 8US 20 millones para la ejecución del Programa Nacional de Administración de Tierras, reveló ayer el ministro de Desarrollo Sostenible, Guillermo Justiniano.

El programa está destinado a resolver los diversos problemas generados por la desigual distribución de ese recurso, la faita de titulación o la concentración de tierra en poder de unos pocos, tema que, según explicó Justiniano. Interesó mucho a los representantes de los 24 países a la reunión de Paris.

De acuerdo con el proyecto, el citado programa contempla la ejecución de un plan de catastro en las zonas de mayor conflicto y así poder resolver el problema de la tenencia de tierras Asimismo, señala el perfeccionamiento del sistema de inseripción en Derechos Reales, la creación del Instituto Nacional de Tierras y el proceso de sancamiento en el tema de las titulaciones.

"Se trata de un proyecto amplio que pretende revertir la actual situación, por la cual se hicieron concesiones al margen de la ley o no se otorgaron a

Reunión con el Grupo Consultivo mostró el interés de países en solucionar el tema de la tenencia de tierras en Bolivia, BID financiará Fortalecimiento Institucional del

Ministerio de Desarrollo

Sostenible.

quienes realmente necesitabar de ese recurso. Este tema h sido de interés de los represen tantes de la comunidad inter cional, considerando que cer de la mitad de la población Bolivia depende de ese re-rso", manifestó el ministro. PARTICIPACION POPULAR Y FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL Puntualizó que otro de los rese puda eser-

ción popular, como parte del costo de las reformas.

Aunque no existen por el momento montos específicos para ese sector, señaló que Bolivia solicitó 81U5 9 milliones para poner en marcha el fortalecimiento municipal y de la Secretaria del sector, así como para programas de capacitación y divulgación del proceso.

En ese caso estamos planteando que los recursos que reciben los municipos, por coparticipación tributaria, sirvani como fondos de contraparte que permitan a las alcaldías adquirir créditos para poner en marcha sus obras , puntualizó.

A ello se suma la aprobación por parte del directorio del BID, de un crédito de 8US 23 millones para el Proyecto de Fortalecimiento Institucional del Ministerio de Desarrollo Sostenible.

Ese proyecto, explicó, servirá para poner en marcha un sistema de información geográfica para cubtir las áreas de recursos naturales y calidad ambiental, y elaboración de un mapa forestal. así como la implantación de un sistema de seguimiento de los recursos forestales y estudio de las cuencas hidrográficas de los ríos Pilcomayo, Madre de Dios el chilochimoré-Yapacani, entre otras.



### Cuarto intermedio en reunión gobierno-COB

La reunión de evaluación de los convenios suscritos entre el Poder Ejecutivo y la Central Obrera Boliviana (COB) iniciada en la tarde de ayer ingresó a un cuarto intermedio hasta el próximo lunes, después que representantes de ambos sectores no encontraron condiciones adecuadas para el desarrollo de la misma.

La reunión que tuvo lugar en el edificio del Ministerio del Trabajo congregó también a los productores de coca encabezados por Evo Morales, quienes se anticiparon en abandonar el lugar para evaluar con más detenimiento las últimas posiciones del gobierno y el Presidente de la República sobre el tema de la producción de coca y a esperar las conclusiones de su ampliado nacional que se realizará el 17 y 18 del presente.

de su ampliado nacional que se realizará el 17 y 18 del presente.

Los funcionarios que empezaron a "seleccionar" a los dirigentes que ingresarian a la reunión de evaluación provocaron la reacción de varios representantes sindicales. Incluso al reportero gráfico de PRESENCIA le fue prohibido el ingreso para hacer una toma fotográfica.

El secretario de transportes de la COB, Jorge Flores fue el primero en abandonar la reunión porque los representantes del Poder Ejecutivo se negaron a tratar las acusaciones del Presidente de la República contra los dirigentes. "Que el gobierno señale con nombres y apellidos que dirigentes están implicados con el narcotráfico o en su defecto de una satisfacción pública", dijo Flores.

### Estudiantes se preparan para evaluación final

Los estudiantes de los establecimientos educativos fiscales del país se preparan para el rendimiento de la evaluación correspondientes al cuatro bimestre que, de acuerdo al calendario modificado, se inicia el 28 de noviembre.

Esta fecha fue programada para los alumnos de los colegios en las zonas del Altipiano y los valles, y deberá concluir el 3 de diciembre.

Para los estudiantes de los llanos los exámenes finales se iniciarán el 21 de noviembre y concluirán el 26 del mismo mes.

s. La clausura del año

mes.

La clausura del año escolar y promoción de bachilleres para la zona del altiplano y valles será el 7 de diciembre mientras que para los llanos será el 30 de noviembre.

Pese a la modificación del calendario escolar por la paralización del magisterio, no se cumplirán los 200 días hábiles que establece el Código de la Educación y sólo se alcanzará como promedio entre 190 y 195 días hábiles.

En forma simultánea, la Secretaria Nacional de Educación dispuso la realización para los docentes, que se realizarán en los establecimientos educativos privados las clases terminarán tal como estable previsto en el programa de comienzo de año, el 19 de este mes.

Ex gobernador investigado en asuntos internos por permitir consumo de bebidas alcohólicas

El Comandante de la Policia general Luis Rocha informó ayer que el ex gobernador de la cárcel de Chonchocoro Angel Moncada "no tuvo nada que ver" con el caso "Alcatraz" referido al fallido intento de fuga de "narcos" colombianos.

Asimismo, reveló que los jefes de policía que asumieron la gobernación de Chonchocoro, desempeñarán sus cargos con carácter transitorio para ser relevados periódicamente.

Indicó que la medida es necesaria para evitar que las autoridades encargadas de su administración, se familiaricen con los internos y permitan irregularidades que afecten la disciplina carcelaria.

En este sentido, no des-

su administración, se familiaricen con los internos y permitan irregularidades que afecten la disciplina carcelaria.

En este sentido, no descartó que la disposición alcance a los demás centros penitenciarios del país a fin de resguardar la honorabilidad de los jefes policiales.

"Para que el gobernador no se familiarice con la actividad de los internos, periódicamente va a ser relevado y no va a durar mucho tiempo en sus funciones porque eso supone que desarrolle mucha amistad con los reclusos y ahí surgen los favoritismos", afirmó el general Rocha.

¿La medida se limitará sólo a Chonchocoro?, preguntó PRESENCIA.

"Hemos sugerido a la Subsecretaría de Pentienciarías que el reglamento que

Moncada es "inocente" en caso Alcatraz

### Nuevos gobernadores de Chonchocoro son "transitorios"

Otro inocente de "Alcatraz"

### Colombiano acusado de ser "narco" recuperó su libertad

El subsecretario de Penitenciarías del Ministerio de Gobierno, Miguel Angel Virrueta, confirmó ayer que el colombiano Marceliano Andrade Quintero, recluido desde agosto de 1992 en la cárcel de Chonchocoro fue puesto en libertad porque los cargos que pesaban en su contra no pudieron ser probados.

Indicó que un fallo de los jueces del Juzgado Iro. de Sustancias Controladas que liberó de toda sospecha al colombiano, hermano del narcotraficante Célimo Andrade, también preso en Chonchocoro, fue ratificado por la Corte Suprema de Justicia, pero que la decisión recién le fue comunicada la anterior semana.

"Coincidió con el problema que tuvimos en Chonchocoro y no es que yo haya desobedecido a una orden judicial", afirmó Virrueta. "Ya están completados todos los pasos legales correspondientes y seguramente hasta este momento estas personas ya han debido obtener su libertad", agregó al aclarar que junto a Marceliano obtuvo su libertad el boliviano Roger Barrancos.

sala cenado obtuvo su inbertad el boliviano Roger Barrancos.

Estas personas fueron acusadas de pretender liberar a Célimo Andrade el 10 de agosto de 1992 de la cárcel
de "San Sebastían" de Cochabamba, inmediatamente
aprehendidas y trasladadas a Chonchocoro.
Sin embargo, según la agencia de noticias Jhata el
colombiano recién saldría del penal el venidero jueves.
El gobernador de Chonchocoro, coronel Edgar Alcócer, habría señalado que "Andrade (Marceliano) tiene
pasaje aéreo para el jueves y no quiere salir sino para
tomar el avión".

Este fue acusado por las autoridades del Ministerio
de Gobierno de haber sido uno de los cabecillas del
abortado plan de fuga masiva de narcotraficantes del
penal de máxima seguridad de la anterior semana,
aunque esta sindicación finalmente no impediría que
Andrade viaje a su país.

se aplique en Chonchocoro sirva también para el resto de las cárceles del país, porque los reos deben ser disciplinados", respondió la máxima autoridad policial.

EX-GOBERNADOR
DE CHONCHOCORO
A pesar de que Moncada resultó inocente en el caso "Alcatraz", el general Rocha informó que aún se encuentra a disposición del Comando General y de la división de Asuntos Internos, porque se supo que éste permitió consumo de bebidas espirituosas en el penal.

"Si no cometió irregularidades en el ejercicio de sus funciones como gobernador de Chonchocoro, inmediatamente se lo va a habilitar y se le dará un nuevo destino, pero si se indica que hubo irregularidades, de acuerdo con la gravedad de la falta que haya cometido va a ser puesto a disposición del tribunal disciplinario superior", anticipó.

"Permitia el ingreso de cierta cantidad de alcohol que está prohibido por el reglamento y que (los reos) hagan llamadas telefónicas sin la presencia del policía, Esas son las irregularidades que supuestamente cometió", agregó.

Por otro lado, confirmó que tanto el coronel Moncada como el también coronel Urbano Calderón, concurren diariamente al Comando General mientras duren las investigaciones.



La oposición se hizo sentir. No hay nuevo Regla Debates porque el oficialismo ya no tiene dos torio

Por falta de consenso

### Diputados se quedaron sin Reglamento de Deba

Los diputados postergaron nuevamente la ma de su Reglamento de Debates ante la la consenso sobre la forma en que se proceso modificación.

Pese a que en horas de la tarde las reunionses jefes de bancada parecian haber logrado limpo acuerdos, en el momento del debate surgieron el desacuerdos sobre "las reglas de juego" de la apredel nuevo Reglamento de Debates

Las bancadas manifestaron su "voluntad para llevar adelante la reforma, pero luego de horas de discusión, el presidente de la Camara, Campero Paz, tuvo que declarar cuarto intermeda hoy para buscar concertación

La brigada potosina viajar à a su distrito conno la efemérides departamental, por lo tanto podra garse nuevamente la discusión hasta la próxima na.

na.

El debate comenzó con la solicitud de UCs o mominalmente los más de 180 articulos del reja procedimiento con el que los diputados tardarian madamente 33 días. A partir de esa propue diputados se enfrascaron en una discusión que con la declaratoria de cuarto intermedio.

Para inversión

### Industria eléctrica generaría \$us 1.500 millones de inversión

En los próximos cuatro años más de 1.500 millones de dólares llegarán al país, en calidad de inversiones en el campo del nuevo mercado de electricidad, que será reordenado con una nueva ley sectorial. En los siguientes dos años, la capitalización de la Empresa Nacional de Electricación (ENDE) dará paso a la creación de más de 3.000 fuentes fijas de trabajo.

trabajo.

Esas son las previsiones del gobierno respecto a la capitalización de ENDE y a las inversiones que ejecutará la Corporación Boliviana de Enga Electrica (COBEE), que ahora tendrá nuevos socios.

El gobierno estima que ese margen de inversión, que equivale a más del doble del valor, de las exportaciones, en un año, generará un gran movimiento económico.

dei doble del vaior de las exportaciones en un año, generará un gran movimiento económico.

ENDE será la primera empresa en capitalizarse y la licitación para la elección del socio estratégico, que controlará el 50% di licitación para la elección del socio estratégico, que controlará el 50% di las acciones y la administración, será lanzada internacionalmente tan pronto ingrese en vigor la Ley de Electricidad, que fue enviada por el Ejecutivo al Parlamento el lunes. Esa ley reordena completamente la industria electrica en Bolivia. El consumo nacional de electricidad alcanza a 740 megas al año, con una tasa de crecimiento del 7% anual. Según el mintro de Capitalización. Alfonso Revolto, en los siguientes cuatro años ese consumo anual se cuadruplicará por efecto de la expansión del mercio de interno, pero sobre todo por las posibilidades de convertir a Bolivia cado interno, pero sobre todo por las posibilidades de convertir a Bolivia con un país exportador de electricidad a los países limitrofes. "dada su estratégica ubicación geográfica en el continente y su potencial hidroeléctrico y termoeléctrico con recursos gasiferos".

electricidad a los pauses minuores, caractericidad a los pauses minuores, caractericidad y continente y su potencial hidroeléctrico y termoeléctrico con feca en el continente y su potencial hidroeléctrico y termoeléctricidad y cercursos gasiferos."

ENDE se dividirá en cuatro empresas generadoras de electricidad y una de ellas se encargará de la distribución. La COBEE, que ahora tiene nuevo socios, comenzará en breve una inversión de 120 millones de dolares para amplia la capacidad de su generador del valle de Miguillas. La Paz y otros 300 millones para un generador en el valle de Miguillas. Ese volumen de inversiones, más lo que promete ENDE, suman los 1.500 millones de dólares que espera el gobierno traiga como beneficio fa capitalización de esa empresa y el rordenamiento de la industria eléctrica. Sin embar des a empresa y el rordenamiento de la industria eléctrica. Sin embar des mercados urbanos, mientras que en el campo la electricidad encomienda al estado la responsabilidad de fomentar la electrificación en el área rural. El poder Ejecutivo, a través del Fondo Nacional de Desarrollo Regional, destinará recursos de financiamiento interno y externo.

Admiten migración de "narcos", pero...

### Policía desmiente incursión de "senderistas" desde el Perú

El comandante de la Policia, general Luis Rocha des-mintió ayer la posible invasión de terroristas vinculados con la banda "Sendero Luminoso" desde el Perú, aunque las autoridades del Ministerio de Gobierno admiten la creciente migración hacia Bolivia de "narco-terroristas". "En absoluto no hay ninguna incursión", señaló el general Rocha, consultado sobre una publicación referida a una denuncia de pobladores de Ulla Ulla, fronteriza con el Perú, quienes habrían afirmado que presuntos "sende-ristas" incursionaron en territorio boliviano en los últimos días.

ristas" incursionaron en territorio boliviano en los últimos días.

No obstante el criterio de la primera autoridad policial, tanto el secretario de Régimen Interior, Hugo San Martin, como otras autoridades del Ministerio de Gobierno, revelaron que "narco-terroristas" tenían el propósito de establecerse en Bolivia para solventar sus ilicitas actividades. Los pobladores de Ulla Ulla, según la información publicada, informaron que los presuntos terroristas ingresaron más de siete kilómetros en territorio boliviano. "Hasta se aproximaron a un puesto militar de la región" RELACION ESTRECHA

La concomitancia de los grupos subversivos con las mañas del narcotrálico quedó demostrada en los últimos meses en Perú y Colombia, países en los cuales la violencia terrorista obligó a tomar medidas excepcionales para contrarestarla.

De acuerdo con el propio Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, el "narco-terrorismo" es una posibilidad que no puede ser descartada y que debe ser prevenida.

Al gobierno

### Cívicos pidieron descentralización inmed

"No más engaños, exigimos que la Ley de Descentralización Administrativa comience a discutirse ya". dijo el presidente del Comité Civico Pro Santa Cruz. Wilmar Stelzer.

"La descentralización debe discutirses, porque la Constitución Política del Estado reformada lo ordena. Hay que regular la elección, conformación y funcionamiento de los consejos departamentales de fiscalización", anadió el dirigente luego de concluida una reunión con el presidente del Senado. Juan Carlos Durán.

"El presidente del Senado se comprometió a promover una nueva reunión el próximo martes para comenzar a redactar la Ley de Descentralización" que

tes para comenzar a redactar la Ley de Descentralización que contrariamente a las afirma-ciones de algunos oficialistas, no se contrapone a la Ley de Participación Popular", infor-mó Stelzer

Stelzer.
LAS NUEVAS
DEMANDAS

presionamos para que la con-formación de los conseios de

mantendremos dijo el dirigente cruc Añadió que la refor motonal establece

mente.
Refutando las frade algunos militars de algunos militars de vimiento Nacionava cionario (MNR), es se que una vez aprobab Participación Popula descentralización per razón de ser, Stell

### MacLean quiere ser jefe de ADN

En conferencia de prensa, Ronald MacLean anunció ayer su candidatura a la Jefatura de Acción Democrática Nacionalista (ADN) sumándose a los postulantes Fernando Kieffer y Guillermo Fortún.

Durante la conferencia, MacLean calificó de "aparateros" a sus adversarios y aseguró que su candidatura se dirige a la modernización de su partido.

do.
"Tomé la decisión de intervenir en la elección del nuevo jefe nacional de mi partido con el firme propósito de contribuir a la modernización de ADN y por extensión a la modernización de Bolivia" dijo el candidato.

por extension a la modernización de Bolivia" dijo el candidato.

Al señalar las propuestas
de su candidatura, MacLean
aseguró que es necesario "rescatar a los partidos de la clandestinidad económica para
convertirlos en las empresas
sociales más importantes de
nuestra sociedad".

"Nuestro partido fue el
puente entre el nacionalismo
revolucionario y el socialismo
democrático, para dar como resultado el liberalismo social que
hoy sostiene la democracia. La
estabilidad, la paz y el trabajo.
son nuestros valores, que fueron el testimonio permanente
de mi vida política y mi actuación pública, por ello deseo conducir ADN, si merezo el privilegio de la confianza de mis
compañeros" dijo MacLean.

Por último, aclaró que su
candidatura a la jefatura de
ADN no supone su portulación
a la presidencia de la República en las justas electorales
de 1997.



### Juristas analizan reformas constitucionales

Una advertencia contra el peligro de politización del tribunal Constitucional, por consideraciones coyunturales, fue advertida ayer en la primera jornada de un seminario de alto nivel dedicado a analizar esa instancia de modernización de ese nuevo instrumento, así como el Tribunal de la Judicatura.

de ese nuevo instrumento, así como el Tribunal de la Judicatura.

El planteamiento fue hecho por el jurista español Francisco
Fernández Sagado, en el Seminario Internacional sobre la
Reforma Constitucional en Bolivia, en particular dos de sus
principales creacioens; el Tribunal Constitucional y el Consejo
de la Judicatura.

Puntualizó que el problema no está en que los magistrados
sean elegidos por partidos políticos, en la medida de la fuerza
o presencia de los mismos, sin que los jueces comprometan por
ello su conciencia.

El jurista hispano hizo además un cotejo de las analogías y
diferencias entre las reformas constitucionales de su país y
Bolivia. Durante tres horas, Fernández Sagado, el argentino
Néstor Sagües y el peruano Samuel Abad Yupanqui, abordaron
los temas del Tribunal Constitucional, desde distintos puntos
de vista.

los temas del Tribunal Constitucional, desde disuntos puntos de vista.

Los expositores del seminario organizado por la Comisión Andina de Juristas se refirieron alproceso de nombramiento de magistrados del Tribunal Constitucional, las atribuciones de éste y sus relaciones con el Poder Judicial.

Los objetivos del seminario son analizar y debatir sobre el Tribunal Constitucional y el Consejo de la Judicatura, así como apportes a la formulación de criterios y lineamientos generales para su futuro desarrollo legislativo.

Oficialismo al país:

### Si no quieren gasolinazo no exijan reducción del IVA

"Es suficiente con que no se haya producido un gasolinazo, no pidan que se rebaje el IVA de 13 a 10%
porque no podemos asegurar -ni hasta el '97- que eso
pueda suceder', dijo ayer el 
presidente del Senado y segundo subjefe del MNR,
Juan Carlos Durán al declarar sobre la salud económica del país.

Durante la campaña electoral, Gonzalo Sánchez de
Lozada promettó que -de salir ganador de las justas electorales-durante su gobierno
se rebajaría el impuesto al
Valor Agregado (IVA) de 13%
a sólo 10%. Sin embargo.
Durán aseguró que eso no
será posible, "por el momento".

"En general no digo que

será posible, "por el momento".

"En general no digo que la economía esté en su apogeo, pero puedo asegurar que está saneada", manifestó a tiempo de ennumerar los índices macroeconómicos que demostrarían su afirmación.

"La tasa de crecimiento es de 4,4%, porcentaje superior a todas las tasas de crecimiento observadas durante el gobierno anterior. Se redujo el déficit fiscal de 6% del Producto Interno Bruto (PIB) a sólo 2,6%, reducción que fue posible sin "gasolinazos". Las exportaciones repuntaron, especialmente en sectores no tradicionales como la de la soya -que crecomo la de la soya -que cre-



Juan Carlos Durán

Juan Carlos Durán

ció 91.5%- y el oro, que repuntó 82.4%", afirmó.

Sin embargo, no pudo indicar cuál es realmente la tasa de crecimiento si se descuenta el crecimiento vegetativo del PIB y consultado sobre si las exportaciones de oro no estarian beneficiando sólo a un sector muy reducido de empresarios y no a la población en su conjunto, como sostiene la oposición, señaló que "en realidad, toda la minería está en crisis".

"En julio de 1994, la inflación fue de 3,8% con la diferencia de 5,6% registrado en julio de 1993. En 1990 y 1992 el saldo promedio

anual de reservas i cionales fue de 181 n de dolares, hoy alca 493,4 millones, gard 0.5 meses de imp nes" añadió Durán.
"Y hay que tomar ta que todavía no de mos la capitalizació traerá un flujo conside inversiones para subrayó.
Cuando se le proqué el ciudadano no ve los frutos de miento económico vida cotidiana, el señaló que se trata; ces microeconómico pueden ser analiza una próxima confererensa.

NO HAY DESPID

NO HAY DESPID Durán aseguróque

NO HAY DESPID
Durán aseguró publerno no efectuó a
"masacre rosada" y
despidos denucia
Unidad Cívica Soia
Unidad Cívica Soia
(UCS) "no existieron
"No es cierto, el san
frascados en otra comarcó, a pesar de
oposición denunció l
tencia de 120 memoria
de despido entregad
militantes de UCS, di
de la fractura del par
la gobernabilidad co
"Si es assi, pediren
"Si es assi, pediren
l'es comarco de las institu-

"Si es así, pediren plicación a las institu que están cometina tipo de hechos", dijo D



(ANF). El embajador boliviao en Estados Unidos, Andrés
tricevic, solicitó al nuevo embador de ese país en Bolivia, Curtis
manan, tener paciencia, mayor
nsibilidad y comprensión con el
leblo boliviano.
Petricevic reconoció la vase
periencia del diplomático nortenericano en el servicio exterior
despedir lo la semana pasada en
n acto que se llevó a cabo en
anhington, según se informó en
s últimas horas en el Ministerio
Comunicación Social.
Bolivia será para usted uno
los desafísos más interesantes y
na de las experiencias más
atificantes en su carrera, podrá
r y sentir la simplicidad del pueo de Bolivia, la hospitalidad con
cual usted y su familia serán
en recibidos. Pero también poá ver a gente que por su espíritu
su fuerza no puede ser desfrozan el discurso de despedida al

### iticos censuran a Petricevic

putados Tito Hos de Villa (ADN). Carlos Bobrat (MBI).
Al y Eudoro Galindo (MNR), las expresiones de sa (que revieteron poi la agencia AN) "averguento autore lo subordinan y le restan diguidad, 
apport tener un embajador de esas características, 
a manera ante un diplomático que viene a conocer 
to de autoculpa. ese complejo de inferioridad que 
os verdaderamente llegia a niveles incomprensibles",

o con to dicho", agrego. AN PROFESIONALIDAD

ARANUEVO EMBAJADOR MPLEJOS NI SERVIDUMBRE

te ingreso de aviones de EE.UU.

### <sup>ecutivo</sup> dice que sólo stropas requieren permiso

objerno afirma no der violado la norma ón apunta a la

El gobierno ha salido al paso de las declaraciones de parlamentarios de oposición, que acusamen el 
Poder Ejecutivo haber 
transgredido la sola autorizar el 
transgredido la cola autorizar el 
EL UL para apoyar la lucha contra 
el narcotráfico. 
El portavoz oficial, Ernesto 
Machicao, señado ayer a PRESENCIA que la Constitución sólo obliga 
a solicitar autorizacion congresal 
estranjeras armadas.

### "Opción cero", una iniciativa para comprar el Chapare

El gobierno volvió a plantear la llamada "opción cero" ante el Grupo Consultivo de París y si bien no logró un reispale da su propuesta, orgo un entre el Grupo Consultivo de París y si bien no logró un reispale da su propuesta, recibió promesas para apoyar el estarollo al mante para el arcada pobreza.

El a "opción cero" fue explicada el al "opción cero" fue explicada el al "opción cero" fue explicada el al "opción cero" los embarrols Cossio. Desarrollo Sonales de desarrollo Económico, Fonando Cossio, Desarrollo Sonales y logrados de desarrollo Humano, Enrique Ipiña en la propera de la propera de desarrollo el manterior Grupo Consultivo realizado en Washington el los pasado mes de diciembre el Cobierno boliviano presentó la inicativa para analtzar, estudiar y ejecutar, de ser factible, un plan denominado "la opción cero"

"Esta iniciativa se fundamento en los siguientes criterios básicos:

a) Es necesaria una acción de

(...)

V) LA ESTRATEGIA DE
ACCION INMEDIATA
La eleboración y ejecución de
'opción cero' no puede ni debe
jarnos inactivos.
El gobierno de Bolivia man-

cuencia el control de los procesos de reducción de coales. Este catastro debe estar terminado en 1995.

c) Erradicación de toda nueva plantación de coca, en fiel cumplimiento a la Ley 1008.

grando de coca, en fiel cumplimiento a la Ley 1008.

Esta de la composición de coca, en fiel cumplimiento a la Ley 1008.

Esta de la composición de la composición de coca de la composición de composición de la composición del composición de la composici

- Gobierno indemnizaría a productores de coca productores de coc el valor de sus cultivos y de sus tierras. Es una propuesta que hay que estudiarla a fondo, dice la propuesta planteada al Grupo Consultivo

social y ambiental que ariticule las zonas expulsoras de población y el Chapare.

(1) Especiario de un Plan Integrates de la Secución de un Plan Integrates en las zonas de expulsión campesina. Para este efecto se articulará la participación popular, los recursos de los fondos de desarrollo, el proyecto de ciudades intermedias y el proyecto de desarrollo, el proyecto de desarrollo, el proyecto de desarrollo rural de planificación participativa.

h) Fortalecer la presencia del sector privado en la zona del de internitivos especiales de la probacta de la continuación de la operación Nuevo Amanecer.

1) Continuación de la operación Nuevo Amanecer.

k) Dejar en manos de la inticativa privada, tanto empresarios como campesinos, la ejecución de los proyectos de desarrollo abandonando la modalistand actual de cooperación.

1) Ejecución de un Plan de Desarrollo Alternativo vinculado con la reducción de cultivos de coos.

La presentación realizada constituye la visión global de la constituy de la visión de constituyos la visión global de la constituye de constituye la visión global de la constituye la visión global de la constituye la visión global de la constituye de constituye la visión global de la constituye de la constituye la visión global de la constituye la visión global de la constituye de conservado de conservado de conservado de conservado de conservado de conservado de la conservado de la conservado de conservado de conservado de conservado de con

Faustino Rico Toro.

de narcotráfico- se librarían de la justicia norteamericana pero en Bolivia serían

juzgados bajo la Ley 1.008.-

Felipe Roca Alí y Rolando Suárez Landívar -acusados

Antes del fallo de extradición

### EE.UU. acusa a Rico Toro de enviar 500 kilos de cocaína a Miami

"Cuando se entrega a un criminal no se vulnera la soberania\*. sostiene un memorial de la embajada norteamericana presentada en la tarde

Sostiene que la Convención de Viena es suficiente para es suficiente para declarar procedente la extradición.- Recuerda que el caso de Asunta Beatriz Roca constituye jurisprudencia".



SUCRE, (PRESENCIA).- La embajada de los EE. UU. en nuestro país acusó al excoronel Faustino Rico Toro de haber enviado 500 kilos de cocaína a Miami entre 1991 y 1993 y solicitó a la Corte Suprema de Bolivia declarar procedente su extradicción para que sea juzgado por el delito de narcotráfico. En un extenso memorial presentado esta tarde por el asesor legal de la misión diplomática norteamericana. Eduardo Séir Byron, EE. UU, asegura que Rico Toro a inicios de 1991 "introdujo" a Miami 120 kilos de cocaína.

El 28 de febrero del mismo o, "luego de una reunión en nta Cruz, la organización de co Toro planeó introducir os 100 kilos de cocaína a

Rico Toro pinate introdución so 100 kilos de cocaina a También señala que las autoridades federales de E. UU. establecieron inobjetablemente que la persona que distribuia la cocaina en Miami a nombre de esta organización delicitva era Wiffredo Enríquez, alias "Mario Pérez". Informa que "del 17 al 23 de agosto de 1991, la organización de Rico Toro entregó a Wiffredo Enríquez, 8 kilos de cocaina a Miami: que en enero de 1993 se introdujo otros 5 kilos de cocaina los que fueron secretamente entreceptados por agentes del como prueba". La embajada de Estados Unidos -en una última arremetida antes de que se dicte sentencia- afirma que "Iber Parada, miembro de una organización y el que introducia la cocaina en Miami. en una reunión que le fue grabada en video señalo que el lider del contrabando de cocaina era Faustino Rico Toro".



colo de 1972 y la Convención de las Naciones Unidas Contra el Tráfico llicito de Estupefaciende 1988.

Dice que este último acuerdo establece en su artículo 6: Cada uno de los delitos a los que se aplica el presente artículo se considerará incluido entre los delitos que den lugar a extente entre ambas partes".

Remarca que el narcotráfico "quedó automáticamente incluido en la lista de delitos sujetos a extradición en la lista de delitos sujetos a extradición" en el Tratado de 1900 y que la Convención de Viena es Ley de la Republica desde el 30 de mayo de 1990.

EE.UU. afirma que "cuando er reclama o se entrega a un criminal, no se vulnera ningún principio de soberania ni territorialidad, sino más bien se ejercuna potestad soberana voluntariamente aceptada".

Comenta que "el narcotráfico es el que más bien, con sus tentáculos de muerte y poder, vulnera la soberania de los Estados y la salud de sus ciudadanos, al actuar por encima de las fornteras.".

En otra parte del memorial a embajada norteamericana advierte que Rico Toro "pretende rehuir a los delitos de que se la cusa en ofensa a la justicia boliviana porque cree que en los los delitos de los cargos en su contra y no así en los ES.UU.

Señala que el exmilitar, otoro a estrecho colaborador de

Señala que el exmilitar. Señala que el exmilitar, otrora estrecho colaborador de Garcia Meza, al insistir en ser juzgado en Bolivia (...) está dando evidencias de su culpablidad". Pero aclara que "el juzgamiento debe realizarlo el tribunal que lo reclama y no el elegido por el acusado". Recuerda a los magistrados que existe jurisprudencia (antecedentes) sobre la procedencia de extradición. Refiere el caso de Asunta Beatriz Roca Suárez haciendo referencia al

### Según proyecto de fallo improcedente pedido de extradición de Rico Toro

SUCRE. (PRESENCIA).- Los pedidos de extradición que hicieron los Estados Unidos de Norteamérica para tres ciudadanos belivianos. Faustino Rico Toro. Felipe Romanio Rico Toro. Felipe Romanio de tadico de toda de tadico de coalna- son improcedentes segun los proyectos de fallo que redactaron los ministros relatores.

Los magistrados Guillermo.

compericanos se afirma que existe cos y grabaciones telefónicas. La defensa del exmilitar-integrada duardo Becerra- ha negado con-ciamado la inocencia de Rico Tor ROLANDO SUAREZ LANDIVAR El ministro relator de la extradi-

ROLANDO SUAREZ LANDIVAR

El ministro relator de la extradición solicitada para Rolando Suárez
Landivar, conocido como "El Negro", es Hugo César Cadima. En su
proyecto de fallo declara improcedente el pedido de EE.UU., pero sus
argumentos son diferentes en relación a Arancibia López.

Reconoce que el Convenio de Viena de 1988 permitir ela López.

Reconoce que el Convenio de Viena de 1988 permitir ela comoción de ley desde 1991. Sin embargo alframa que no es acuardo internacional tener hango de ley desde 1991. Sin embargo alframa que no esta permente caso porque los delitos de los que se le acusa a Suárez Landivar -posesión, fabricación, transporte, distribución y comercialización de cocaina- ocurieron artise de 1985.

Eso supone qua fer cuerdo a muchas leyes, no se puede aplicar en retroactiva de la decida de la cuerdo de muchas leyes, no se puede aplicar en retroactiva de la decida de la cuerdo a muchas leyes, no se puede aplicar en retroactiva de la decida de la cuerdo de la

Secretario de Energía

### Bolivia aspira a exportar energía eléctrica a países vecinos

Una fuerte inyección de capital privado extranjero en el sector de energía eléctrica podrá convertir a Bolivia en el país exportador de ese servicio hacia países vecinos, dijo el secretario de Energía, Carlos Miranda.

"Bolivia, ubicada en el corazón del continente, puede convertirse en el "eje irradiador" y centro de comunicación", explicó.

De acuerdo con el consultor privado, Felipe Albino, el país sólo requiere generar 700 megawats de energía para cubrir el servicio de electricidad.

La presencia de más em-

dad.

La presencia de más empresas generadoras saturaría el mercado, pero al parecer se piensa en exportar el
servicio a otros países, explicó.

Por su parte, el secretario de Energía, dijo que por ese motivo la ley de electricidad será fundamental, ya que permitirá crear mayor inver-sión privada y lograr compe-tencia.

En esa cadena el benefi-ciario será el usuario nacio-

En esa cateña el benenciario será el usuario nacional, indicó.

Afirmó que la Ley de Electricidad suplirá al Código
Nacional de Electricidad, que
debió regular el sector. Pero
lo único que se logró fue fortalecer um "duopolio" por parte
de COBEE y ENDE.
DIVIDIR
PARA GANAR
Respecto a la división de la
Empresa Nacional de Electrificación (ENDE), explicó que
es una tendencia mundial,
"de la cual no podemos escapar los bolivianos".
"En la nueva óptica de la

"En la nueva óptica de la liberalización, de lo que se trata también es evitar la con-solidación de monopolios", dio

solidación de monoposa-dijo.

"La división de las compa-nías distribuidoras -que son las que sirven a los usuarios-dará la opción de comprar energía a cualquier genera-dora. El transmisor dará ac-ceso a todos los generadores, actuales y futuros", agregó. Explicó que la Companía

Boliviana de Energía Eléctri-ca (COBEE), por ejemplo, se dividirá en generadora y dis-tribuidora de energía eléctri-

Similar proceso se realiza-rá en ENDE, que se dividirá en tres empresas generado-ras y una transmisora. Cada una será independiente.

### CONTROL DE TARIFAS

DE TARIFAS

A través de la Superintendencia sectorial se logrará el control de las tarifas y el servicio eléctrico.

Ese organismo cuidará los intereses de los inversionistas, usuarios y del Estado, por cuyo motivo tendrá autonomía. El superindente será propuesto en una terna al Senado.

Senado.

Respecto a la Superintendencia, el ministro de Capitalización, Alfonso Revollo, puntualizó que ella aprobará, controlará los precios y tarifas
máximos de todas las actividades relacionadas con la
industria eléctrica.

Además de vigilar los inte-

reses de los usuarios del país, otro de sus roles será el control de las exportaciones de electricidad, agregó.

ELECTRIFICACION RURAL

El ministro explicó que con la futura aplicación de la Ley de Electricidad, el Estado se encargará de promover el desarrollo y de dar mayor cobertura del sector. También pondrá en marcha algunas opciones energéticas en las zonas rurales, donde muy escasas poblaciones cuentan con iluminación de ese tipo.

Todos los proyectos que demanden instalación de luz eléctrica en poblaciones rurales por parte de las Organizaciones Populares tendrán apoyo del gobierno. El Fondo de Desarrollo Regional canapara esos propósitos, indicó Finalmente subrayó que la Ley de Electricidad atraerá al país el flujo de capitales

### La Alcaldía quiere casinos

La alcaldesa Mónica Medi-na pide al gobierno central la autorización para el funciona-miento de casinos en la ciu-dad. Los impuestos recauda-dos podrían ser utilizados en las nuevas responsabilidades que asumirá con la ejecución de la Ley de Participación Po-pular, dijo.

de la Ley de Participación Popular, dijo.

Algunos parlamentarios solicitaron autorizar el funcionamiento de los juegos de
azar yotros reiteraron que está
prohibido por la Corte Suprema y por una ley que prohibe
su funcionamiento.

En este sentido, la alcaldesa recordó que "el Congreso
Nacional aprobó hace poco una
ordenanza de patentes e impuestos para Santa Cruz, mediante la cual se ratifica una
ley de octubre de 1913, que

ingresos en dichos gastos.

establece que los municipios pueden autorizar el funcionamiento de juegos electrónicos".

Explicó que la "aprobación congresal ratifica que los gobiernos ediles pueden autorizar el funcionamiento de las loterías electrónicas y ha reiterado el cobro que existe desde 1992, de manera que Santa Cruz se ha basado en una resolución del Senado y por tanto resulta incomprensible que algunos parlamentarios solamente levanten la mano y no saben que están aprobando, por instrucción política partidaria".

"Parece que no leen lo que aprueban y esta es una oportunidad para decir a algunos

"Parece que no teen to que aprueban y esta es una opor-tunidad para decir a algunos parlamentarios que se oponen, que revisen lo que han hecho puesto que la disposición que

FONDO DE PENSIONES BASICAS

**ACLARACION** 

EL FONDO DE PENSIONES BASICAS, ante las declaraciones del

actualmente se encuentra en su fase de apelación en la Cor-te Suprema, se basó precisa-mente en aquello que ha eman-do del Congreso\*, retteró al indicar que es por ello que en Santa Cruz está funcionando esta actividad, lo propio en Cochabamba. Sobre la utilización de los máquinas tragamonedas, Me-máquinas tragamonedas, Me-

Sobre la utilización de los máquinas tragamonedas, Me-dina dijo que "si alguna gente quiere usar su dinero de esa forma lo hará, no se les obliga para que lo hagan y entonces lo que haremos es cobrar una patente alta por cada máqui-na y eso va directamente en beneficio de la salud y la edu-cación".

Por su parte, el diputado del MNR, Eudoro Galindo, se

nos y Juegos de Azar, pero que se reabran bajo condiciones específicas y otorguen un porcentaje de sus utilidades al Estado para diferentes programas sociales.

Como proyectista de la ley, archivada en la Cámara de Diputados, Galindo señaló que es necesario legislar el funcionamiento de las casas de juego para que estas no existan "de manera clandestina" y para que reporten utilidades al Estado.

"Al hallarse el proyecto de leyen la Cámara de Diputados y en determinadas comisiones, convendría que se reabra el tratamiento de la misma, "a pesar de que la actual directiva camaral tiene otro tipo de prioridades", dijo.

"No sé de casinos que trabajen clandestinamente, pero si sé que hay casas de juego sórdidas y que en muchos casos la alcaldía está tratando de autorizar el funcionamiento de tragamonedas, lo cual es vergonzoso", agregó.

### La Paz se va quedando sin carne

### Carnicerías vendieron en bolivianos el corte espec

La Paz se va quedando sin carne de res debido a la venta de ganado hacia el Perú.

La precoupación de los mataderos municipales de La Paz y El Alto se apoderó debido a la escasez de ganado vacuno destinado al faenado. Administradores de esos centros y trabajadores en carne indicaron que dicha escasez se debe a la venta de ganado al país vecton, donde el kilogramo se comercializa en 28 bolivianos.

n vacios.
Un funcionario del Matade
de La Paz, ubicado en la zone
Achachicala, explicó a PRE
NCIA que la venta de ganado
veniente del altiplano pace
d'aminuido considerable

Ano, caracteristico de esta epoca del año.

del año un descenso en el
consumo de carne vacuna, debido a la situación económica
que vive el país", dijo.

Explicó que hace poco, una
familia llegaba a comprar 5 kilos
de carne, pero ahora solo adquiere un kilo.

"Muchas veces se quedó carne en las heladeras sin que salga al mercado, por eso se redujo
el cupo de expendio al público.
Pero estas semanas aún así escaseó la carne", admitteron por
su parte un grupo de carniceros.

ros.

En el Matadero Municipal
de Achachicala se informó que
diariamente, en los mejores
ttempos, se faeneaban 200 cabezas de ganado. En los últimos tres meses, empero, apenas se alcanzó a 42, 53 y 60 cabezas de

alcanzo a 42, 00 g ganado.

Ten años anteriores, los pro-ten años anteriores, los pro-ductores de carne hacian llas para recibir fichas que les per-mitan introducir su ganado al matadero. Hoy, la historia ha cambiado, pues los corrales es-

Vacíos", dijeron.
PRECIOS DE
FIN DE SEMANA
Durante el fin o
mo, las amas de
dad de La Paz com
de res en los frata-

### SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS AUDITORIA EXTERNA INVITACION PUBLICA Nº 37/94 AMPLIACION PLAZO

EL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS AMPLIA EL PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTA AUDITORIA EXTERNA POR LA GESTION 1994, HASTA EL DIA 28 DE NOVIEMBRE DEL PRESENT

DIRECCION EJECUTIVA ORIGINAL FIRMADO Ing. Juan Carlos Gottret
SUBDIRECTOR EJECUTIVO
Servicio Nacional de Carriero

### Secretario de Seguridad Social de la Central Obrera, aclara lo siguien-1.- EL FONDO DE PENSIONES BASICAS, se encuentra administrado actualmente cumpliendo estrictamente las disposiciones legales vigentes, particularmente las que se refieren a la gestión Técnica y Financiera, desmintiéndose enfáticamente la sindicación de malversación, por cuanto según el D.S. 23716 del total de ingresos, pueden destinarse a gastos de administración hasta el 10%; sin embargo el FONDO DE PENSIONES BASICAS, sólo emplea el 3 % de sus

- 2.- El establecimiento de los niveles salariales de su personal de empleados para la gestión 1994, se ha efectuado cumpliendo las normas del Decreto Supremo Nº 23791 de 30 de mayo de 1994 y las Resoluciones del Ministerio de Hacienda y Desarrollo Económico Ns. 42 y 310 de 9 de febrero y 20 de julio del presente año, respondiendo dicha nivelación, a los salarios vigentes en otras entidades del Sistema de Seguridad Social.
- La eficiencia de la nueva Administración del FONDO DE PENSIO-NES BASICAS, enmarcada en el actual Código de Seguridad Social, queda demostrada en la calificación de 10.860 Rentas Nuevas; así como la implementación de Sistemas de atención directa, ágil y oportuna a la población asegurada.

También cabe hacer notar que al presente, se ha logrado un incremento del 40 % en los ingresos generales de la institución.

4.- El Honorable Directorio del Fondo de Pensiones Básicas del que forman parte representantes de la Central Obrera Boliviana, ha formulado pedido expreso al Instituto Nacional de Seguros de Pensiones para la complementación de la Auditoría Financiera contratada por dicho organismo, que comprenda además Auditorías especiales sobre la calificación de pensiones y la Administración Económico-Financiera sobre gestiones anteriores y sobre la presente administración, todo a solicitud de los Ejecutivos del Fondo de Pensiones Básicas.

**RELACIONES PUBLICAS** 



### LICITACIÓN PÚBLICA Nº C3D/101/94

C3D, a nombre y por cuenta de la

CAJA NACIONAL DE SALUD C.N.S.

Invita públicamente a

ADQUISICIÓN E INSTALACIÓN DE U SISTEMA DE CALEFACCIÓN CENTRA PARA EL HOSPITAL OBRERO DE POTO

Criterios de Evaluación:

Las propuestas que cumplan de requisitos legales, condiciones se serán evaluadas en base a la si ponderación:

Experiencia en Bolivia... Plazo de entrega

ertura de Propuestas sultas al Docu La Paz.-

15 de diciembre de 1994, Hrs. 1 15 de diciembre de 1994, Hrs. 1

Oficinas C3D Federación de Empr

Cámara de Industria y Comerco Cámara de Industria y Comerco Vía fax a C3D

to de Lici

Oficinas C3D Mediante e

VALOR DEL DOCUMENTO : Bs 800.

Celle Hermanos Manchego # 2571 — Teléfonos: 379452-51 391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391514 La Paz - Bolivia

a visión de los resarios ivia está sada en izar reformas ructurales

n apunta a itividad en el

(AILA), re

Director residente de C3D

### Bolivia se está haciendo poco atractiva para agencias de compras

Las entidades públicas adeudan 845.984 dólares a la agencia de compras C3D, segun el informe trimestral de ses organismo francés. "Ein hace poco atractivo el deseo de operar en el país", manifestó a PRESENCIA el director residente de la empresa. Lie. Hugo De La Rocha — Asimismo. De La Rocha informó que en la práctica los terminos del commano. De la Rocha informó que en la práctica los terminos del compras portacion por la comprao contratación de un servicio son inferiores a los estipulados en el contrato. Menciona, además, que el ahorro acumulado por el Estado desde que la agencia funcion en el país, es de 106, millones de dólares, mientras que los honorarlos percibidos por la empresa desde 1990 liegan a 5.7 millones de dólares, mientras que los honorarlos de tólares. De la misma manera, da cuenta que el promedio de tiempo utilizado en las licitaciones fue de 24 días. De La Rocha explicó que estos logros se debieron al asesoramiento técnico-comercial desplegado y a la mayor transparencia de las licitaciones dentro del actual sistema de compras "Est estiema -aclaró-, se compone de tres actores indepondentes, la entidad pública, la agencia de compras y el gobierno central".

Sin embargo, también observó que lamentablemente la ausencia del gobierno en el sistema de compras es total, lo cual le ha quitado efectividad La metor protección en la sistema de compras es total, lo cual le ha quitado efectividad La metor protección en la

"lo cual le ha quitado efectivi-dad La mejor protección en la actividad de las agencias de compra -agregó-, en que haya una activa participación del gobierno central". Recordó que esa era la idea



Hugo de la Rocha

En Santa Cruz

### Hoy se firma carta de intenciones de venta de gas a Paraguay

Los gobiernos de Bolivia y Paraguay firmarán hoy, en Santa Cruz, una carta de intenciones para la venta de gas a ese país vecino.

El Ministro de Hacienda y Desarrollo Económico de Bolivia, Fernando Cossio y el Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones de la república del Paraguay, Carlos Facet, suscribirán la "Carta de Intenciones en Materia de Gas Natural" con el fin de sentar las bases de negociaciones destinada a la exportación de este elemento, según informó ayer, martes, la embajada paraguaya.

Entre los puntos principales del documento se

bases de negociaciones este elemento, según informó ayer, martes, la cimose jada paraguaya.

Entre los puntos principales del documento se encuentra un estudio de mercado, a cargo del Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones del Paraguay, mientras que el Ministerio de Hacienda y Desarrollo Económico realizará los estudios de las reservas de gas que podrán ser negociadas en el contrato de compra-venta. Asimismo, el análisis del trazado del gasoducto de transporte y del precio de venta, lo harán en forma conjunta los dos ministerios en su oprtunidad. También se ha fijado un plazo de

nueve meses para la culminación de los estudios previstos en el plande acción, luego del cual se deberán establecer la cantidad y calidad del producto requerido, para asi en sesenta dias firmar el documento preliminar de compra-venta de gas natural. Los costos de ejecución del plan serán sufragados por ambas partes.

La comitiva paraguaya estará conformada por el Ministro de Obras Públicas y Comunicación, log, Carlos Facett, el Ministro de Industria y Conerció, Ing. Ubaldo Scavone y el presidente de Petreco del Paraguay, Dr. Emilio Ramirez Kusso, Por la parie boliviana. estarán presentes, además de Cossio, el presidente de Petraco del Paraguay, Dr. Emilio Ramirez Kusso, Por la parie boliviana. estarán presentes, además de Cossio, el presidente de La firma de este documenta hará posible la concresión de proyectos postergados por más de medio siglo. Cabe recordar desde 1939, con la visita del entonces presidente de Yacimientos Petroliferos Piscales Bolivianos (YFFB), datan las gestiones para la construcción de un oleoducto por el Chaco y la instalación de una refinería en Asunción.

### Estrategia de capitalización de YPFB estará concluida a fin de mes

hasta fines de este mes, según anunció el Ministro del sector Al-fonso Revollo.

Para esc entonces se habrá to-mado deficiones sobre la conve-niencia de capitalizar a YPFB como un todo o de dividirla en varias empresas de acuerdo a sus fases de producción.

Yacimientos es consensas de sus fases

un todo o de dividiria en varias empresas de acuerdo a sus fases de producción.
Yacimientos es una de las empresas nacionales más importantes y su valor de capitalización está además relacionado con la concreción de los proyectos de exportación de gas al Brasil y Chile.
Por otra parte, Revollo anunció que hasta fin de año, se propondrán las ternas del Superinten-

CAISSE

DES DÉPÔTS

DÉVELOPPEMENT

dente General del Sistema Nacional de Regulación Sectorial y del Superintendente de Electricidad. No hay que olvidar que ENDE será la primera empresa a ser capitalizada y que empezará a operar manos del sector privado a partir de Marzo del próximo año. Revollo estima que en los primeros meses de 1996 se propondrán los nombres para la designación del Superintendente de teleconunicaciones. ENTEL será la segunda empresa a ser capitalizada. De acuerdo a la Ley del SIRE-será la designación de les tas autoridades es facultad del Presidente de la República quien debe legir a la autoridad de una terna presentada por dos tercios de la

Cámara de senádores.
Respecto a la retterada oposición de las cooperativas telefonicapara sumares a proceso de capitalización de ENTEL, Revoldo dipopierde la esperanza
pierde la cooperativas puedan ventra d'ormar parte del
proceso de capitalización", preciso.
La autoridad explició que el

### Ecosistema de Latinoamérica preocupa al Banco Mundial

MADRID

El Banco Mundial anunció ra martes, en Madrid que las rabones en proyectos de me-ambiente en América Latina y 'arribe pasarán muy pronto de actuales 1,500 millones de area anuales a una cifra que da los 2,000, lo que supondrá tercio del presupuesto desti-do a la zona.

ido a la zona.

En un componentiro con periomonerario del Banco.

I responsable del Banco.

I responsable del Banco.

I responsable del Banco.

Le contra la componenti del Banco.

Le contra la contra señaló que en incremento será realidad en centra mento será realidad en centra proyectos como la reducción de la contaminación en la contaminación en la contaminación en la contaminación en la contaminación de la senale del Banco de la contaminación en la contamin

dori.

Botivia, Colombia, Ecuador.

Guyana, Honduras y Nicaragua

buyana. Honduras y Nicaragua aran los pales que recibirán BE Secretario de Mineria, Jai-me Villadobolas señaló que el cré-diaco de la composició de la com-cio de la composició de la com-posició de la composició de la com-posició de la composició de la com-posició de la corporación Minera de Bolivia, según la agencia Anf. Con el citado financamiento se pondrá en la corporación Minera de Dolivia, según la agencia Anf. Con el citado financamiento se pondrá en marcha las opera-ciones en los desmontes, relaves, colas y otros predios de más de veintena de distritos mineros ac-tualment. Posicio de la composición de la composición de la composición de la com-cio de la composición de la com-la composición de la com-de la composición de la com-la com-la com-la com-la composición de la com-la com-de la com-la com-de la com-la com-de la com-de la

lmente paralizados. LOS PROYECTOS

G.F. HAENDEL A. LENG K. STAMITZ

zonas urbanas, donde vive más del 70 por ciento de la población de América Latina, para ocuparse del alcantarillado, el abastecimiento de agua, la calidad del aire y la gestión de desechos solidos.

El informe, que incide en la idea de que "no hay desarrollo sostenible si no se protege el medio ambiente", recoge proyectos para incentivar el desarrollo de las gonas rurales, detener la deforestación y mejorar la administración de los recursos hidricos, así como para proteger a los pueblos indigenas.

Por su parte, el director del Departamento Técnico de América Latina y Caribe del Banco Mundial, Sri Ram Aier, destacó que el medio ambiente ocupa un lugar primordial en la agenda de la institución.

"Mentras hace unos años los

dial, Sri Ram Aler, destacó que el medio ambiente ocupa un lugar primordial en la agenda de la institución.

"Mientras hace unos años los problemas de la deuda y el ajuste tenían un carácter prioritario, en la actualidad se presta mayor atención a cuestiones como el perfeccionamiento de los recursos humanos y la protección del medio ambiente", dijo.

Según Aler, cnitre los países más beneficiados por los proyectos con componentes medioambientales están Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Guayana, Honduras y Nicaragua.

Además de estos proyectos, el Banco Mundial está canalizando hacía cinco países siete donaciones del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMM) por valor de 1.200 millones de dólares.

Las donaciones dirigidas a Brasil, Chile, Ecuador, México y Venezuela tienen como objetico principal respaldar la reducción rardual el uso de sustancias

### LICITACION PUBLICA Nº C3D/140/94

MINISTERIO DE HACIENDA Y DESARROLLO ECONOMICO, SUBSECRETARIA DE INVERSION PUBLICA Y FINANCIAMIENTO EXTERNO, DIRECCION DE INVERSION PUBLICA - CORDEPO

vita públicamente a empresas consultoras inte opuestas para el:

ESTUDIO DE FACTIBILIDAD Y DISEÑO FINAL AGUA POTABLE Y SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO PARA LAS CIUDADES DE VILLAZON, TUPIZA Y COTAGAITA DEPARTAMENTO DE POTOSI.

nto: Fondo de Preinversión de Venezuela para Boliv

Presentación de Propuestas: 16 de diciembre de 1994, Hrs. 11:00 a.m.
16 de diciembre de 1994, Hrs. 11:15 a.m.

iltas al Documento de Licitación: A partir del 14 de noviembre de 1994

orma de obtención Documento de Licitación:

La Paz.- Oficinas C3D Mediante envío por courier previo pago s/ g instrucción C3D

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs. 500.-

Calle Hermanos Manchego # 2571 - Tels.: 379452 - 379428 - 391945 - 322635 - Telex: 3347 C3D - Fax: 391614 La Paz - Bolivia

### G.M.S. DISTRIBUIDORA GRAFICA S.A.

COMUNICA A SUS CLIENTES QUE EL SEÑOR JORGE VARGAS JIMENEZ CON C.I. 2719886 L.P. A PARTIR DE LA FECHA DEJA LAS FUNCIONES DE COBRADOR DE NUESTRA EMPRESA. INSINUAMOS TOMAR DEBIDA NOTA

LA PAZ, NOVIEMBRE 09 DE 1994



MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO SECRETARIA NACIONAL DE SALUD

### CONVOCATORIA

En cumplimiento al Art. 39 y 40 del D.S. No. 23215 de 22/07/92, la Secretaría Nacional de Salud cita al:

### Lic. OSCAR GONZALES GUMMIEL

Apersonarse a la Dirección de Auditoría Interna 2do. piso de la Secretaría Nacional de Salud (ex-Ministerio de Previsión Social y Salud Pública), a objeto de recoger el resultado del informe de Auditoría No. Al/102/94.

De no hacerse presente en el plazo de 10 días a partir de la publicación, elevaremos el informe a la Contraloría General de la República.

La Paz, noviembre de 1994

DEPARTAMENTO DE COMUNICACION SOCIAL Y RR.PP.

### MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO

SECRETARIA NACIONAL DE CULTURA CONSULADO GENERAL DE CHILE

### ORQUESTA DE CAMARA DE CHILE

PROGRAMA

I PARTE ENTRADA DE LA REINA DE SABA

DOLORAS Nº 3 y 4 CONCIERTO No. 3 PARA CLARINETE Y ORQUESTA EN SI MAYOR.

II PARTE

CLAUDIO SANTORO PONTEIO
W. A. MOZART SINFONIA No. 29 EN LA MAYOR

DIRECTOR: FERNANDO ROSAS

Viernes 11 de noviembre Horas 19:30

AUDITORIO BANCO CENTRAL

Venta de entradas: Palacio Chico (Ayacucho Esq. Potosi) Informes Telfs. 378128 - 373632 - 373298

Antes de la Cumbre de Miami

### Cuba propicia cita de solidaridad

LA HABANA

reuter

Cuba calificó hoy de feliz coincidencia que estuviera convocando a una reunión de "solidaridad mundial", justo antes de la Cumbre de las Américas de diciembre, organizada por Estados Unidos, a la cual no está invitada la isla.

El encuentro, proyectado principalmente como una manifestación contra el largo embargo estadounidense, tendrá un significado especial dada la "injusta exclusión" de Cuba de la cumbre de Miami, dijo el presidente del Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos, Sergio Corrieri.

El gobierno comunista de Cuba es el único del continente que no participará en la cita de tres dias, a la cual han sido invitados el resto de jefes de estado y de gobierno de América.

"Para nosotros es una cobardía, es una maniobra para aislar a Cuba", ma-

nifestó Corrieri en una rueda de prensa. Unas 2.223 personas de grupos de solidaridad con Cuba, partidos políticos y sindicatos de 150 países, la mayoría de América Latina y Europa, han confirmado su asistencia a la reunión, que tendrá lugar entre los días 21 y 25 de noviembre en La Habana, agregó.

Corrieri agregó que se espera que el "Encuentro mundial de solidaridad con Cuba sea un empujón contra el bloqueo", que Estados Unidos ha impuesto durante 32 años contra la isla.

Entre los asistentes anunciados están el ex lider del Partido Comunista francés Georges Marchais y el ex presidente de Nicaragua Daniel Ortega, señaló Corrieri.

Los participantes, que escucharán charlas de altas personalidades cubanas, incluyen a casi 500 personas de Canadá y Estados Unidos, así como a 50 cubanos-estadounidenses, añadió.

### Reunión de Menen y Fujimori

### Argentina y Perú fortalecen sus relaciones

El presidente de Argentina, Carlos Menem, iniciará mañana una visita oficial a Perú en cumplimiento de una invitación de su homólogo Alberto Fujimori con miras a fortalecer los vincuisos políticos y económicos, dijeron ayer fuentes diplomáticas. Menem, quien arribará al aeropuerto internacional limeño en la mañana del miércoles, tiene previsto firmar con Fujimori cuatro convenios bilaterales sobre cooperación antártica, promoción y protección de inversiones, cultural y sobre cooperación turistica, agregaron. El mandatario argentino pondrá término en la noche del jueves a su visita de 48 horas, con la firma de una declaración conjunta con Fujimori. Un funcionario de la cancillería resaltó la visita de Menem, por cuanto releja no solo el interés de estrechar las relaciones políticas, sino "también conocer de cerca el proceso de privatización peruano, en donde varíos empresarios argentinos tienen interés", particularmente en el sector petrolero, minero y agropecuario. Un estudio del banco Morgan Stanley, difundido en estudio del banco Morgan Stanley, difundido en

días pasados por el gobierno argentino, indicó que los empresarios de esa nación están interesados én la privatización de firmas peruanas, a raiz de la reestructuración económica realizada por Fujimori, quien abrió el país a la competencia internacional y renegoció la deuda externa. El intercambio comercial entre Perú y Argentina asciende a unos 450 millones de dólares anuales, según datos oficiales.

El analista Martín Belaunde dijo que la importancia de la visita de Menem es "relativa", dado que ambos presidentes posiblemente van a hacer algunas coordinaciones con miras a la próxima Cumbre de las Américas a realizarse en diciembre en Miami. Añadió que Fujimori y Menem tienen coincidencias en sus afanes reeleccionistas y sus gestiones para corregir las economías de sus naciones por medio de la aplicación de duras medidas de ajuste estructural. "El presidente Menem, en contra de lo que había prometido, aplicó duras medidas de ajuste estructural que han conducido a que, después de immensos sacrificios, se controle la infiación de Argentina, la moneda se vuelva estable y la economía argentina se recupere", afirmó.

CONDEPA **AVISO NECROLOGICO** El Lic. Carlos Palenque Avilés JEFE NACIONAL DE CONDEPA, Mónica Medina de Palenque Honorable Alcaldesa de la Ciudad de La Paz, dirigentes nacionales, departamentales y militancia de Conciencia de Patria, expresan su más sentida condolencia por el sensible fallecimiento de la que en vida fue: MARIA ANTONIETA RADA PABON Señora tía de los Honorables Senador Andrés Soliz Rada y Diputado Eduardo Paz Rada La Paz, noviembre 8 de 1994

Operación contra el crimen organizado

### Ejército brasileño ya tiene el Día "D" y la Hora

reucer

I ejército brasileño se prepara para iniciar su operación contra el crimen organizado en Río de Janeiro en una fecha mantenida en secreto, pero la violencia continuó ayer en la afligida ciudad con otra victima inocente.

Un troteo entre efectivos de la Policía Militar y presuntos narcotraficantes que habían robado un camión y lo llevaron a la causó la muerte de una mujer, autoridado de contro de la policia Militar y presuntos de la muerte de una mujer, au muerte de una mujer, au autoridados.

un autobus, dieron las autoridades.

El incidente ocurrió luego que
el lunes una mujer de 29 años y
su hija de apenas un mes fueran
abatidas en la puerta de su casa,
también por balas perdidas, durante un tiroteo entre bandas rivales de delincuentes. En la misma favela, Vila de Joao, dos moradores murieron el sábado durante un tiroteo entre
un troteo entre
narcotraficantes y policias.

Cientos de personas mueren
azota al otrora mayor centro rurístico de América Latina, muchas víctimas de atracos, secuestros y balas perdidas.

La policía culpó en solidados por el asesinato a balazos la semana pasada del teniente
del ejército Marcos Paulo Lisboa,

de 22 años, ocurrido cerca de su casa en Río de Janeiro. Según la versión, los tres soldados, perte-necientes al mismo cuartel de Lis-boa, están prófugos desde el ho-micidio, atribuido a que el teniente habria descubierto la venta de ar-mas del ejército al crimen organi-zado.

micidio, arministro de venta de armas del ejército al crimen organizado.

El ministro de Justicia. Alexandre Dupeyrat, dijo ayer que la posible responsabilidad de soldados en el caso no afectará la estrategia de la operación de combate al crimen organizado en Rio de Janeiro, aprobada la semana pasada por el presidente liamar Franco y el gobernador estatal Nilo Batista.

"El caso es aislado, no cambia la credibilidad del ejército. Si fuera verdad, se castigará a los culpables", declaró. Dupeyrat ratificó que es imminente el inicio de las operaciones contra la violencia, que comandará el ejército pero que inicialmente no incluirá a soldados en acciones directas.

El portavoz del ministerio de Ejército, general Gilberto Serradios el 'día D y la hora H" para el comienzo de la operación, que mantuvo en secreto.

Pero Dupeyrat manifesto que "no veo motivos para no d e s'encadenarla antes del día 15" cuando 17 estados de Brasil, incluyendo el de Rio de Janeiro, concurrirán a la segunda vuelta

elecciones para gio En Río de Janeiro

atribuidas al "Comas (Rojo)". la mayor orga minal del país, por la cito también apora para vigilar los nues En un hecho uso te un acuerdo con la de Moradores do de Mar. narcotraficantes abandonaron el line

namento", consistential AR-15, dos escope colas, cuatro revolver

Mediante una reglamentación internacional

### América Latina combate el lavado de dólares

Delegados de 20 países de América iniciaron ayer el estudio de una reglamentación internacional que permita prevenir y castigar el lavado de dólares provenientes del narcotrá-fico. Por iniciativa del gobierno del presidente colombiano Ernesio Samper, expresada deade la cumbre de Río, los delegados buscan unificar una política para crear un instrumento internacional que permita hacer frente al lavado de diener del manera como cer que mientras exista el lavado de dinero de la manera como actualmente se lleva a cabo, otros esfuerzos que se hagan contra el paroción, contra el consumo... son poco efectivos", dijo el canciller colombiano Rodrigo Pardo.

Las iniciativas que se eva lúan van desde el levantamiento de la reserva bancaria para asun tos judiciales, hasta el estableci miento de prohibiciones al siste ma bancario para que abra filia les en lugares que no tengar controles que eviten el bianqueco de dolares.

les en lugares que no tengan controles que eviten el bianqueo de dolares.

En el encuentro también se debatirá un régimen al cual se deberán someter todas las instituciones financieras de los pajaces que suscriban el tratado. Otra de las propuestas que se analizará es la creación de una red de información financiera entre los países firmantes del pacto y una auditoría que permita comprobar que los estados comprometidos ponen en práctica las medidas acordadas.

"Se trata de reconocer que el lavado de dinero por definición.



Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

- Angélica Calle Cruz Blanca Villanueva Vda. de Velarde Manuel Sirpa Quispe
- aac Condori
- Maruja Miranda Bolívar
- Betty Mamani de Mamani Mario L. Pinto de la Cruz Juan O. Romero A.
- Saulo Mariscal Centellas
- Carlos A. Sejas S.

Servicio de **PRESENCIA** y la Administración del Cementerio General





### ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS

ì		MHOMADO	ANOS
	9/11/83 9/11/84 9/11/88 9/11/90 9/11/92 9/11/93		11 años 10 años 6 años 4 años 704 años 2 años
1			l año

Mirando hacia el año 2000. Armando hacia el año 2000. gódino no pensar en los jóve-nes? ¿Qué se les propone? Una sociedad constituída por cosas y no por personas, la entrega desinteresada de sí, el control de los instintos, el sentido de la responsabilidad son considerados nocio-nes perteneciantes a otra época, dería de desense. época, dería de desear, que se les planteara una mayor consideración hacia la con-ciencia y hacia el respeto de los valores culturales y éticos que les inspiren otros modos de concebir la existencia.

(Carta del Dapa Juan Dablo Il a los jefes de Estado del

NO AL ABO

sea por procedimiel abortivos o por méti microabortivos, es i microaudi al derecho violación al derecho fundamental a la vid fundamental a la vid

Si a la V

La vida homana debe ser res protegida absoluta momento de la cons momento de la concepció, empieza la historia de una parte e irrepetible y es el bien teden sostienne lodos los derechos de (Carta de los Derechos de la Santa Sede, Art. Si.

"Sé que resucitará en la resurrección del último día" (Jn 11, 24)

La esposa, hijos, hijos políticos, nietos y todos los familiares de su querido esposo y papá fallecido:

### Sr. TOMAS CHULVER CARDENAS

Benemérito de la Patria

Agradecen profundamente a los Señores Presbíteros concelebrantes, Señores Obispos y personal del Arzobispado de La Paz, Señores Jefes y personal del Departamento de Informaciones y RN.P. Del Ejército, Señores Beneméritos de la Patria, Residentes Macheños, familiares y amistades que acompañaron y manifestaron su pesar en momentos de dolor, invitan a celebrar la Santa Eucaristia de octo días, hoy día miércoles, a horas 18:30, en el Templo San Juan de Dios, calle Loayza y Av. Camacho.

Su participación comprometerá una sentida gratitud de la familia doliente.

La Paz, 9 de noviembre de 1994



LA CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA **BOLIVIANO-ALEMANA** 

HACE LLEGAR SU PROFUNDO SENTIMIENTO DE DOLOR SU PRESIDENTE HONORARIO SENOR FERNANDO KNAU BANZER, POR LA IRREPARABLE PERDIDA DE SU SENOR MADRE:

Doña AIDA BANZER DE KNAUD

Q.E.P.D.

la restaurada democracia haitiana

### sumió cargo nuevo <sub>rimer</sub> Ministro

PLENTO PRINCIPE

resolver la crisis haitiana permanentemente". Aristide, restaurado en el poder hace un mes gracias a la acción de los militares estadounidenses, calificó la ceremonia de "un avance hacia el progreso". Ta instalación de un nuevo primer ministro simboliza y termina con un conflicto", dijo en creole Aristide, quien colocó los acontecimientos en su país al mismo nivel del fin de la guerra de Vietnam en 1975 y la caida del Muro de Berlin. Aristide, quien reiteró su llamado a la reconcilación y el respeto mutuo, señaló que con la designación de un primer ministro y su gabinete mantuvo las promesas que hizo cuando regresó a Haiti el 15 de octubre, después tres años en el exilio.

"El objetivo es construir un gobierno de derechos y respeto mutuo", expresó. Diplomáticos internacionales dieron la bienvenida al nuevo gobierno y aplaudieren el entusiasta apoyo que le prestó el Parlamento.

"Esto permitirá al gobierno de Aristide tiene william Swing Dijo que sentia que el gobierno de Aristide tiene una buena oportunidad de tener extito, gracias al apoyo que le da la población hatitiana y las promesas de financiamiento por parte de la comunidad internacional.

o de su proclamación

### esidente brasileño scute transición

NEDICTO ABEL DA CHOQUE FA-OMUNICARSE TEL 042-61179 Carvalho. Iras reunirse con Cardoso en Sao Paulo. En su entrevista de ayer, Cardoso y Franco también discutieron la invitación del presidente para que su sucesor lo represente en la Cumbre de las Américas, que se realizará en diciembre en Mami, digeron funcionarios. Cardoso, del Partido de diciembre en Mami, digeron funcionarios. Cardoso, del Partido de Insocial Democracia Brasileña (PSDB), se reunió luego por primera vez con su equipo de transictión para organizar el programa de trabajo hasta que asuma el poder. El presidente electo anunció que recien definirá a los integrantes de su gabinete luego de la segunda vuelta de electoines para gobernadores, que se realizará el 15 de noviembre en 17 estados y en litra-silta.

Seis candidatios del PSDB dis-

dia.
Seis candidatos del PSDB dis-sutarán gobernaciones, así como tros de partidos aliados, y Cardoso es expresó su apoyo pero se man-uvo al margen de la campaña ara evitar fricciones con otros

Satisfacción pública a señora Irma Villezaya de Rojas C.I. 2541498 L.P. de Catalina Apaza C.I. 239571. L.P.

Yo, Juan Vladimir Sarmiento G. tengo a bien retractarme públicamente de las ofensas vertidas en contra del Sr. Rafael Montero Elecciones "made in USA"

### Clinton tendrá enfrente un Congreso hostil

- \* El presidente esta dispuesto a influir en algunos parlamentarios
- \* Se da por seguro que la segunda mitad del mandato de Bill Clinton será un verdadero calvario en el Capitolio
- \* Tal vez la única ventaja para Clinton radica en el mensaje que los norteamericanos han enviado a su clase política en esta campaña electoral; total disconformidad con la forma en que Washington trabaja

WASHINGTON el país News service

Por Antonio Cano
El presidente norteamericano, Bill Clinton, se vera obligado
a lidiar con un Congreso más
hostil y más polarizado ideológicamente como consecuencia de
las elecciones parlamentarias celebradas ayer en Estados Uniclas elecciones parlamentarias celebradas ayer en Estados Unibar las iniciativas del programa
legislativo de la Casa Blanca,
entre ellas la reforma sanitaria, y
obligará a Clinton a rebajar sus
vejas aspiraciones de cambio
para buscar el apoyo de congresistas republicanos, sin los cuales sera practicamente imposible gobernar a partur de ahora
Estados Unidos
A falta de conocerse los resultados exactos de los multiples
comicios celebrados ayer, se daba
por seguro que la segunda mitad
por seguro que la segunda mitad
el mandato de Bill Clinton sera
del mandato de Bill Clinton sera

in vertauer o carva do colo te-olio.

Los republicanos no solo te-tian casi garantizada una pre-encia mayor en ambas camaras a jutzias la más alta en cuatro de-adas, sino que muchos de sus-candidatos llegan al Congreso con un programa marcadamente nais conservador que los ante-tores.

ado a su clase política en es dad con la forma en que Wa nos. Todo ello deja un panorama inquietante para el presidente Clinton, que todavía no ha conseguido poner en marcha el grueso de su programa y que terminó sus dos primeros años de mandato con imagen de ineficacia y baja popularidad.

La Casa Blanca confilaba todavía anoche en que la fuerte campaña desarrollada por Clinton en los ultimos días haya servido para reducir el margen de victoria republicana. La portavoz de la presidencia, Dee Dee Myers, pronosticó ayer que los demócratas mantendrían el control, tanto del Senado, como de la Cámara de Representantes. Eso significaria casi una victoria, en comparación con los pronósticos catastrofistas. Pero, sean cuales sean los resultados finales, lo que parece cierto es que el Congreso queda prácticamente dividido en dos mitades idénticas, sin posibilidad de que inguno de los dos partidos imponga su criterio. Lo único que se podrá imponer será el obstruccionismo. Los analistas temen que el bioqueo que los republicanos ejercieron sobre las propuestas en la Casa Blanca en los últimos meses del anterior Congreso se acentuarán ahora.

Con mucha más razón por estar a sólo dos años de las próximase elecciones presidenciales, un tiempo en el que la oposición va a tener muy poco interés en darle victorias legislativas al presidente.

Para Clinton, la única manera de hacer aprobar sus leyes será negociarias con los repu-

dashington trabaja
blicanos. Ello puede
obligar a reducir tan
drásticamente sus aspiraciones de cambio
que todo el programa
con el que Clínton fue
elegido reforma sanuta
ria, beneficencia pùblca, reforma de la ley electoral, legislación conca
blica reforma de la ley electoral, legislación conca
brivande en estos dos
próximos años. Tal vez
la única ventaja para
Clinton radica en el
mensaje que los norteamericanos han enviado a su clase política en
esta campaña electoral: total desconformidad con la forma en que
Washington trabaja. Si los republicanos insisten en una linea de
obstruccionismo y la Casa Blanca es capaz de hacer entender a
los ciudadanos que la oposición
es responsable de la inoperancia
del Gobierno. Clinton puede, a
la larga, salir favorecido.

Pero esos no son, por el momento, los planes de la
Administración. El propio presidente ha manifestado que está
dispuesto a colaborar con cualquier congreso que salga elegido.

Y la Casa Blanca piensa ya
en la lista de los parlamentarios

do.
Y la Casa Blanca piensa ya
en la lista de los parlamentarios
republicanos sobre los que se
intentará influir. El problema es
¿quiénes son esos parlamentarios?

intentas son esos pariamentos?

De la mano del representante por el Estado de Georgia Newt Cingrich, nuevo abanderado del conservadurismo republicano. los congresistas de ese signo han mostrado más disciplina de par-











### Rabin y Arafat acuerdan ampliación de autogobierno

EREZ, FRANJA DE GAZA

El primer ministro Yitzhak Rabin se reunió ayer con el Jefe de la OLP. Yasser Arafat, y dijo que Israel prevé completar la entrega de la autoridad admi-nistrativa a los palestinos para fines de mes. Tras reunirse por dos horas con Arafat al borde de la Franja de Gaza hato control palestino.

Tras reunirse por dos horas con Arafat al borde de la Franja de Gaza, bajo control palestino, Rabin también anunció un mayor suavizamiento de la clausura israeli de Gaza y Cisjordania, adoptada tras el atentado con bomba contra un autobús en Tel Aviv el 19 de octubre. "Continuaremos con el proceso para una concesión pronta de la autoridad. El 15 de este mes, con la transferencia de facultades en turismo y bienestar social. Para fines de mes, cen las áreas de salud e impositiva", dijo Rabin en una rueda de prensa conjunta con Arafat. Esas son las cuatro áreas de poder que faltan por ser transferidas a los palestinos en las zonas autogobernadas de Gaza y Jericó y en la aún ocupada Cisjordania, bajo los

\* "En dos semanas iniciaremos negociaciones . sobre elecciones, redespliegue, arreglos de seguridad, transferencia de autoridad y todos los temas relacionados con la próxima etapa en la ejecución (de los acuerdos de paz)", anunció

términos de un acuerdo de paz firmado en 1993.

Los palestinos asumieron la responsabilidad del sistema educativo al inicio del año escolar, en septiembre. Rabin dijo que la conclusión de la transferencia está vinculada con el cumplimiento de las promesas de asistencia a los palestinos por las naciones donantes. "Hemos recibido promesas de algunos buenos amigos, al igual que dinero", dijo Arafat.

Rabin dijo que Israel ha aceptado que otros 10.000 obreros palestinos retornen a sus trabajos en el estado judío.

La semana pasada, Rabin aprobó 13.000 nuevos docu-

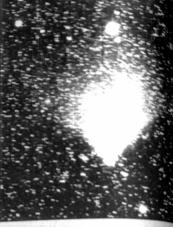
mentos de trabajo para palestinos, todos los cuales deben ser casados, mayores de 30 años y poseedores de permisos previos, categorías que Israel considera reducen sus riesgos de seguridad. Puncionarios palestinos han dicho que a clausura, que impide a unos 70.000 palestinos ingresar a sus trabajos en Israel, asfixia su economía y alimenta la oposición al acuerdo de paz. Rabin prometió más conversaciones sobre el tema de las elecciones palestinas y de redespliegue de fuerzas israelies que tendrá lugar en la Cisjordania ocupada antes de la votación.

israelíes que Cisjordania ocupada La votación. "En dos semanas iniciare-

mos negociaciones ... sobre elecciones, redespliegue, arregios de seguridad, transferencios de seguridad, transferencia de autoridad y todos los temas relacionados con la próxima etapa en la ejecución (de los acuerdos de paz?, dijo (de los acuerdos de paz?, dijo (acuerdos compleas en las que ciones compleas en las que nosotros, como israelies, tendemos que asegurarnos de todos los componentes de seguridad. No puedo calcular cuántos meses durarán las conversaciones", dijo.

Israel entregó hace seis meses a los palestinos el control ve cisjordano de Jericó.

Bajo el acuerdo, las elecciones debían celebrarse en julio Cisjordania aún bajo la gestión das de conversacion des para la Liberación de Palestina do sobre una nueva fecha para la elección o sobre el número de integrantes y facultades de ministrará el autogobierno.



Desde las islas Canarias

### Descubren la galaxia m lejana del universo

MADRID

abe

La galaxia más lejana del
Universo ha sido descubierta en la Constelación del Dragón por astrofísicos británicos, holandeses y de Estados Unidos con ayuda del
telescopio William Herschel.
situado en el Instituto
Astrofísico de Canarias. Aunque la distancia en años luz
de la galaxia no ha sido calculada con precisión, esta
tan lejos de nuestro planeta
que el Universo sólo ocupaba un 19 por 100 de su tamaño actual cuando la luz
de la galaxia empezó su viaje
hacia la Tierra. El astrofísico
de la Universidad de Oxfor
Mark Lacy y sus colaborado-

mano actual cuando la luz de la galaxia empezó su viaje hacia la Tierra. El astrofísico de la Universidad de Oxford Mark Lacy y sus colaboradores utilizaron el telescopio william Herschel, situado en el Observatorio del Roque de los Muchachos en La Palma, para observar fuentes cósmicas con un radioespectro caracterizado por un gran desplazamiento hacia el rojo. Actualmente no existe un procedimiento directo para calcular la distancia de las galaxias muy lejanas, pero puede deducirse en función de su velocidad, ya que, según el principio de la expansión del Universo, cuantomás distantes estén de la Tierra mayor será la celeridad con que se alejan.

En cambio, la velocidad de las galaxias si puede ser calculada ya que su movimiento, por el llamado efecto Doppler, deja una evidencia significativa en los colores de luz: un desplazamiento hacia el rojo. Cuanto mayor sea éste, más lejos de la Tierra restará la galaxia. En su busqueda de galaxias con un fuerte desplazamiento hacia el rojo, estos investigador el lo por con un objeto en la el oporcon un objeto en la

\* Los científicos estiman que la galaxia está stu aproximadamen menos a 8.000 millones de año de la Tierra

\* Entre los pai más beneficiad

Cinco años después

### Es poco lo que queda del muro derrumbado

Unas 45.000 planchas de concreto han sido convertidas en recuerdos turísticos, material para rellenar carreteras, regalos al exterior o usadas como partes de campañas publicitarias

BERLIN

Durante casi 30 años, los gobernantes occidentales ata-caron el Muro de Berlín, los jóvenes lo pintaban, los turis-tas se fotografiaban en el y los alemanes orientales lo odiaban.

alemanes orientales lo odiaban.

Pero cinco años después de su caída en la noche del 9 de noviembre de 1989, es dificil saber donde estaba exaciamente el objeto de tanta atención. Aunque los visitantes pueden adivinar con facilidad su u b i cación, no hay señales que muestren donde "el muro de la vergúenza" dividia la ciudad, atravesab la puerta de Brandenburgo, y separaba a familiares y amigos. Cinco porciones de ladrillos de la antigua pared de 160 kilómetros siguen en pie, pero es poco probable que sobrevivan la negligencia general y oficial que han sufrido en los ultimos anos. "Hemos suprimido el legado de esta antigua franja de muerte", se quejó Rainer Hildebrandt, director del

musco de la historia y los recuerdos del Muro. la llamada "Casa en el punto de control Charlie". Hildebrandt se sumó en una conferencia de prensa a historiadores y activistas de derechos civiles de la ex Alemania Oriental para demandar a las autoridades que preserven lo poco que queda del Muro que marcó la división de Alemania y Europa entre Oriente y Occidente. El trozo más largo que queda en pie, la "Galería de la Parie Este", un mural de un kilómetro pintado por 100 artistas de todo el mundo, está comenzando a desmoronarse lentamente después de cinco fuertes inviernos. "Deberíamos dejar que la East Side Gallery muera en paz", expresó el director de monumentos históricos de la ciudad, Helmut Engel, después que se le informó que las reparaciones costarían hasta el equivalente a 20 millones de dólares. "Seria demasiado dificil restaurar este momumento". Otros 200 metros aún persisten en la

taurar este momumento". Otros 200 metros aún persisten en la calle Bernauer, donde los berlineses orientales se lanza-



trozos de concreto del Muro con forma de Ele se levantan en la ciudad como tumbas de lo que otrora era la tierra de nadie. Unas 45.000 planchas de con-creto, cada una con un prome-dio de 3.6 metros de alto y 1.2 metros de ancho, han sido con-vertidas en recuerdos turisticos, materiai para rellenar carrete-ras, regalos al exterior o usadas como partes de campañas pu-blicitarias.

### Victorias republicanas vaticinan dominio en el Senado

WASHINGTON

El Partido Republicano se hizo con cierta facilidad con cinco de los siete escaños senatoriales que necesita para ganar la mayoría en la Cámara Alta, que perdió en 1986, y aumentó, además, el número de gobernadores.

Actualmente, en el Senado hay 56 demócratas y 44 republicanos, pero si continúa la tendencia el control de la Cámara Alta puede cambiar de manos y dificultar la gestión del presidente, Bill Clinton.

Los republicanos ganaron rápidamente en los estados de Ohio, Maine, Oklahoma y Tennessee, donde los titulares demócratas no se presentaron a la reelección.

A falta de decidirse el destino de veinte escaños en el Senado, los demócratas tenian 42 y los republicanos 38; es decir, una ganancia de cinco en comparación al actual equilibrio de fuerzas en la Cámara Alta.

En Florida, el demócrata Hugh Rodham, hermano de la primera dama del país, Hillary Rodham Clinton, perdió su apuesta al Senado ante el veterano senador republicano Connie Mack.

En Indiana, el senador republicano Connie Mack.

En Indiana, el senador republicano Richard Lugar, mantuvo, como estaba previsto, su escaño frente al demócrata Jim Jontz por un margen cercano al setenta por ciento.

Los republicanos también arrebataron a los demócratas los gobiernos estatales de Kansas. Oklahoma y Tenessee.

En Massachusetts, el demócrata Edward Kennedy, mantuvo su escaño, que ostenta desde hace 32 años, después de varias semanas de suspense político sobre su futuro, al derrotar en las urnas al candidato republicano Mitt Romney.

Entre la marea de "avances" republicanos, los demócratas obtuvieron una importante victoria en Virginia, donde Charles Robb derrotó al ex teniente coronel Oliver North, salpicado por el escándalo "Irán-Contra" y considerado un "ultra".

En los estados de Florida y Texas, los dos hijos del ex presidente republicano George Bush -Jeb y George, por este orden-son favoritos frente a los titulares demócratas en los gobiernos de los estados respectivos, Lawton Chiles y Ann Richards.

El presidente de EEUU, Bill Clinton, y el vicepresidente, Al Gore, recibieron los primeros resultados parciales de las elecciones legislativas de hoy en la Casa Blanca con la ayuda de terminales instalados por el Partido Demócrata.

Las victorias republicanas están siendo ya importantes cuando todavía quedan por cerrar muchos colegios electorales en todo el país.

Elecciones USA

### Aplausos y gritos saludaron reelección de Kennedy

Con una explosión de aplausos y gritos, en la sala de un gran hoto de Boston (Massachusetts), centenares de personas recibieron ano che la noticia que esperaban: Ted Kennedy será su senador por otro

efe
Con una explosión de aplausos y gritos, en la sala de un gran hotel de Boston (Massachusetts), centenares de personas recibieron anoche la noticia que esperaban: Ted Kennedy será su senador por otros scis años.

La batalla fue difícil y algunos, en la sala del cuartel general demócrata donde se celebra ahora la victoria, se mostraron prudentes hasta el último momento, a pesar de los sondeos que daban como favorito al veterano senador de 62 años de edad.

Todo podia ocurrir aún. Nunca se sabe\*, comentaba a la Prensa una de las ayudantes de la campaña.

Hubo que esperar más allá de las 20.00 horas (01.00 GMT del microoles), hora del cierre de los colegios electorales en Massachusetts, para que, al fin, se dieran a conocer las primeras proyecciones y la cadena local "4" anunciara que Edward Kennedy había vencido a su oponente republicano, el joven millionario Mitt Romney.

En la sala del gran hotel de Boston, el anuncio desencadeno ovaciones y gritos de Kennedy, Kennedy. Un anciano, cerca del podio donde se espera la llegada del senador de un momento a otro, lanzó al aire su sombrero, un sombrero en el que se puede ver la fotografía de un joven Ted Kennedy.

Tengo este sombrero desde hace 32 años. Desde su primera campaña", dice el hombre. Ruben Bunick, al explicar, con orgullo, que el ya era un partidario de "Teddy" cuando el más joven de los hermanos Kennedy fue elegido, por primera vez, senador por Massachusetts.

Era el año 1962, su hermano, John, estaba en la Casa Blanca, y el otro hermano. Robert, era fiscal general de Estados Unidos.

Tres decadas después, Ted Kennedy ha vueltos Unidos.

Tres decadas después, Ted Kennedy ha vuelta os lunidos.

Tres decadas después, Ted Kennedy ha vuelta os lunidos.

Tres decadas después, Ted Kennedy ha vuelta os lunidos.

Ten decadas después, Ted Kennedy ha vuelta os lunidos.

Ten cercia ganar -comenta Bunick-porque su trabajo es bueno para allegar a tener una ventaja de entre 15 y 20 puntos.

"Mercei ganar -comenta Bunick-porque su trabajo es bueno para Assachusetts y

En Latinoamérica

### El BM incrementa recur para el medio ambiente

MADRID

efe

El Banco Mundial anunción de las ginversiones en proyectos de medio ambiente en América Latina y el Caribe pasarán muy pronto de los actuales 1.500 millones de dólares anuales a una cifra que ronda los 2.000, lo que supondrá un tercio del presupuesto destinado a la zona.

En un encuentro con periodistas, el responsable del Banco Mundial en temas medioambientales Ciro Gamarra señaló que ese incremento será realida años y permitirá poner en marcha proyetos reducción de las contaminación en la ciudad de Mecueparación de las islas Galápagos (Ecuado). Esos proyectos, recogidos por el Banco Mundial en temas medioambientales ciento de la población de América Latina, para ecualcantarillado, el abastecimiento de agual, la calida y la gestión de desechos solidos. El informe, que la idea de que "no hay desarrollo sostembles nos el medio ambiente", recoge proyectos para indesarrollo de las zonas rurales, detener la defenedo ambiente o la recursos hidrios. Por su parte, el director del Departamento fedestacó que el medio ambiente coupa un lugar en la agenda de la institucción.

Mientras hace unos años los problemas de la presta mayor atención a cuestiones com el promiser de la protección a cuestiones com el promiser de la misera de la presta mayor atención a cuestiones com el presta mayor atención a cuestiones com el promiser de la morte de la materia de la misera de la presta mayor atención a cuestiones com el promisera de la materia de la misera de la misera de la cuestiones com el promisera de la materia de la materia de la misera de la materia de l

via, Brasil, Colombia, Ecuador, Guayana, Huragua.

Además de estos proyectos, el Banco Mulcanalizando hacia cinco países siete donaciones para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) por valo millones de dólares.

Las donaciones dirigidas a Brasil, Chile, Equico y Venezuela tienen como objetico principal re reducción gradual del uso de sustancias nocia capa de ozono.

Mirando hacía el año 2000. ¿cómo no pensar en los jóvenes? ¿Qué se les propone? Una sociedad constituída por cosas y no por personas, la entrega desinteresada de sí, el control de los instintos, el sentido de la responsabilidad son considerados nociones pertenecientes a otra época. Sería de desar, que se les planteara una mayor consideración hacía la conciencia y hacía el respeto de los valores culturales y élicos que les inspíren otros modos de concebir la existencia. (Carta del Papa Juan Pablo II a los iefes de Estado del mundo)



"Tijeretas" y mariposas negras destruyen jardines paceños



### PRESENCIA

ctivos del UMOPAR

cción

### lician operativo antinarcóticos n la frontera boliviana-chilena



### n esta

ta después del de este mes, ORDEBENI ndió la reunión

sección

ENI

Pág. 2

TARIJA incia Arce era cumplimiento promesas de las

Pág. 2

POTOSI on permanente a encarar falta de

Pág. 2 ОСНАВАМВА

cárcel es suficiente para ergar a presuntos

Pág. 3

ORURO enero comenzará e dragado del río aguadero

Pág. 4

SANTA CRUZ

Pág. 4

### Habrá reconstrucción de asesinatos en Huanchaca

Según la Federación de Cooperativas Telefónicas de Bolivia

### Nueva Ley de Telecomunicaciones viola la Constitución Política

COCHABAMBA, 8 (PRESENCIA) - El con-

### Trabajadores no aceptan privatización de Industrias Agrícolas de Bermejo

TARIJA, 8 (PRESENCIA). Los trabajadores de indust Bermejo (IAB) de propiedad de CODETAR no están des nta al mejor postor de esta lactoria dentro el proceso la empresa pública que las autoridades preven reinte. Los trabajadores, de acuerdo a declaraciones de su di terra, quieren participar en el escoto e a la propiedad de terra, quieren participar en el escoto e a la fade en el Inse

Hasta después del 18

### CORDEBENI suspendió reunión de directorio

TRINIDAD, 8 (PRESENCIA).-La primera reunión de directorio de la Corporación Regional de Desarrollo fue suspendida hoy a las 18:45 horas, declarándose un cuarto intermedio hasta después del 18 de noviembre.

Desarrollo fue suspendida hoy a las 18:45 horas, declarándose un cuarto intermedio hasta después del 18 de noviembre.

En la primer reunión, los miembros del directorio hicteron su acreditación respectiva, pero en el caso de la Federación de Juntas Vecinales y del Comité Cívico del Beni faltó alguna documentación y por ello se tuvo que suspender la posesión de todos los directores de esta institución.

Empero, el presidente de CORDEBENI, Hans Schlink Monasterio, hizo la entrega de la documentación respectiva para que sea analizada por los directores y puedan llegar a la proxima reunión con algunas opiniones bien definidas sobre los temas que serán considerados.

Mientras entregaba la documentación hizo una explicación del contenido que cada una y cuando se refirió al tema de la propuesta sobre proyectos y programas de inversión pública para esta gestión, el presidente de CORDEBENI dijo que se pidió al TGN una transferencia de dos millones treinta y tres mil dólares para ejecutar algunas obras prioritarias para el departamento.

Según informó, el Tesoro Ge-

neral ha hecho un recorte a este presupuesto de inversiones, disminuyéndolo a 1.246.650 dólares, dejando algunos proyectos en el camino.
Citó entre los proyectos que en este momento están pendientes al de apoyo institucional a los servicios eléctricos, financiamiento para el sub centro de mejoramiento genético, estudio de factibilidad del corredor de exportación hacia el norte del Beni, apoyo a la pequeña y mediana empresa y perforación de pozos en el departamento entre otros.

Asimismo indefense memoria

Beni, apoyo a na pequediana empresa y perforación de pozos en el departamento entre otros.

Asimismo, indicó que aprovechando la visita que hará el presidente Gonzalo Sánchez a Trinidad, se pedirá al gobierno que desembolse tres millones de bolivianos correspondientes al presupuesto de esta gestión.

El directorio de CORDEBENI aprobó el temario para la próxima reunión y se tiene, entre otros, el análisis del informe de labores y actividades de la entidad de desarrollo, consideración del plan operativo 1994 y resoluciones de directorio, del plan operativo 1995, deudas de esta institucción y las transferencias de activos a diferentes entidades, entre ellas el traspaso de ganado de la Cabaña de Bovinos del Beni (CABOBE) en fideicomiso al Fondo Ganadero de Beni y Pando.

### **Tarija**

### Provincia Arce espera cumplimiento de promesas

Cumplimiento

TARIJA, 8 (PRESENCIA).Autoridades y pobladores de la provincia Arce, que hoy celebra su centenario de creación, esperan el cumplimiento de compromisos asumidos por las autoridades del departamento, como del país.

Así lo hizo saber el presidente del Comité Civico de Padcaya, capital de la provincia mencionada, Freddy Romero, quien lamentó que la mayoría de las autoridades de los diferentes gobiernos, unos más que otros, virtualmente sumieron en el olvido a esta parte de Bolivia.

Romero informó que existe el compromiso del Fondo de Inversión Social (FIS) con una contraparte de CODETAR deconstruir un hospital de importante magnitud en Padcaya a partir de hoy con una inversión que superará los 270 mil dólares en la infraestructura y el equipamiento.

Asimismo informó que existe el compromiso de iniciar obras para la construcción de un Centro de Capacitación en Madera, con un costo de 67 mil dólares provenientes del FIS y CODETAR. En estos predios se prevé capacitar a la juventud de la provincia Arce.

nar que también se construirá a partir de hoy en el cantón de Rosillas un internado rural, considerado el proyecto más grande a ejecutarse en la pro-vincia, estimativamente la in-versión supera los 200 mil dó-lares también a cargo del FIS y CODETAR. Este internado permitirá

lares también a cargo del FISY CODETAR.

Este internado permitirá también la formación y capacitación de recursos humanos de esta provincia que fue cuna de importantes personalidades que tuvieron mucho que ver con elaconación como el expresidente Aniceto Arce y el héroe de la Guerra del Chaco Froilán Tejerina, entre otros.

ACTOS

Esta mañana en Padcaya, a unos 50 kilómetros de esta capital, se desarrollaron importantes actos referidos a la celebración del centenario de esta provincia que aún espera esta provincia que aún espera de la portante de la centenario de esta provincia que aún espera de la centenario de esta provincia que aún espera de la provincia que aún espera de la centenario de esta provincia que aún espera de la provincia que aún espera de la centenario de esta provincia que aún espera de la provincia que actual de la provincia que a la provincia que actual de la pro

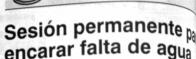
celebración del centenario de esta provincia que aún espera mejores días a través de la ejecución de obras de desarro-llo.

mejores días a traves de desarrollo.

Las autoridades locales en 
su generalidad lamentaron la 
susencia de las bandas de música de la Fuerza Aérea Boliviana en Tarija y el Batallón 
"Padilla", a pesar del compromiso de estar presentes y realzar los actos de recordación de 
este centenario.

Concejales de la junta municipal y la mayoría de los pobladores coincidieron en reconocer la existencia de varios 
problemas como la falta de 
agua y un debido aprovisionamiento de energía eléctrica, 
dos.

Decenas de estudiantes así 
como maestros desfilaron frente al altar patrio en la plaza de 
Padeaya, en celebración al aniversario de fundación. En los 
discursos de rigor las autoridades reconocieron que aún 
resta mucho por hacer por esta 
provincia.



POTOSI, 8 (PRESENCIA). Las principales organizaciones civico-laborales así como la Pederación de Juntas Vecinales han planteado a las principales autoridades e instituciones tensituciones tensituciones tensituciones tensituciones tensituciones tensituciones tensituciones tensituciones declarar sesión permanente en esta ciudada para que pudiese presentarse por la la Villa Imperial.

Ese planteamiento, ha surgiciamos que cada dia son más alar mustra en diferentes conas de la ciudad adonde virtualmente ya no está llegando el indispensable servicio del agua potable; de hicieron conocer en ocasión del reciente Seminario de análisis de la problemática regional potosina.

"En determinados barrios de nuestra ciudad, la situación se ha tornado desesperante por lo que POTOSI, 8 (PRESENCIA), Las

Este miércoles

Desfile escolar en homenaje a fiesta civ

pottosi, 8 (PRESENCIA).- En h noviembre de 1810, los estudiantes parán en un desfile escolar, que e educativas y comenzará con una con de la mañana en el Campo de Marte En realidad, el desfile escolar de realizará después de varios años, presentaron problemas como la deci-paralización de actividades, y otras a sectores sindicales y laborales de Pot

alizará des, esentaron problems, ralización de actividades, y catores sindicales y laborales de Pousciolemas regionales de Pousciolemas regionales de Potosí.

"Ya nos habiamos acostumbrado en estos bido a las medidas que adoptaban nuestras ciomo el Comité Civico Potosinista, pero esta exconamiento para cumplir con nues azonamiento para cumplir con nues debemos", dipo sobre este para la defenta de Eduranta de Ed

### GUIA

### CEMEP

### CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 - 341185

Cirugía Gral. y Lapar

Dr. Victor H. Caussin Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP Dr. Juan C. Glasinovic Hs. 15:00 a 17:00 CEMEP Dr. Luis Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP Dr. Alberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP B. P. 30022 Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed. Saenz Tef. 343379

Dr. David Maldonado Ins. 17:00 a 19:30 Ed. Search 15:43:337 Dr. Alax Guidelrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP Dr. Alax Guidelrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP Dr. Alax Guidelrez Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP Dr. Alay Cental Hs. 17:00 a 19:30 CEMEP Dr. Alay Cental Hs. 17:00 a 19:30 CEMEP Dr. Alay Cental Hs. 17:00 a 20:00 CEMEP Dr. Allonado Majora Hs. 17:00 a 20:00 CEMEP Dr. Allonado Dr. Allonado Dr. Allonado Dr. Allonado Dr. Do Cambrido Dr. Allonado Dr. Allonado Dr. Do Cambrido Dr. D. Guidelres Dialas Hs. 18:00 a 12:00 CEMEP Dr. Jame Eugo Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP Dr. Jame Zego Hs. 19:00 a 12:00 CEMEP Dr. Allonado D

Of. 10 Tetf. 390222. Dr. Orlando Paniagua, Clínica Sdo. Corazór Av. Busch 1924 Telf. 326595. Carlos Bustamante Hs. 9:00 a 12:00 Plaza. La Católica

### UROLOGOS

### Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO

Intermedades y cirugia de riñones, vejiga, prósta Venéreas. Problemas sexuales. Urologia Infar CONSULTORIO: Edif. Cine Monje Campero, 1er. Telf.: 326703 - domicillo Telf.: 785617 CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

### LABORATORIOS

### Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico 'Roux'. Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parastilofogicos y bacteriológicos.

DIRECCION Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque Aº 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf.: Lab. 324528 Telf. 321122 - Casilla 2665

### Sí a la vida

tible y es el bien fu nbre. (Carta de los Derechos de la Familia. Santa Sede, Art. 4).

### EDITORA PRESENCIA S.R.I

Solicita a las Entidades particulares-Estatales-semi-Esta que tengan deudas pendientes con esta Empresa, apersona Departamento de Crédito y Cobranzas, y a los deudoro Interior de la República dirigirse a los teléfonos 372340 para regularizar su situación, caso contrario, en primerains cia estarán comprendidas en la lista de DEUDORES MO SOS que tenemos preparada para su publicación, sin perjuic proseguir con las acciones legales pertinentes.

DEPARTAMENTO DE CREDITOS Y COBRAN

### En Navidad

### aremos esta hermosa

de 3 dormitorios. estar, comedor. cocina, baño y lista para estrenar



MUTUAL DEL PUEBLO y PRESENCIA, sortearán una casa entre todos sus ahorristas y lectores que:



- Abran su libreta de Ahorros.
- Incrementen sus ahorros o
- Realicen depósitos a plazo fijo.

(Al efectuar cualquiera de estas operaciones en MUTUAL DEL PUEBLO, reclame su número).

O reunan 10 CUPONES, que se publican diarian en PRESENCIA, y los canjeen por un número participar en el sorteo de Navidad. Los cupones canjean en las oficinas el Navidad. Los cupones Santa Cruz y en PRESENCIA, Av. Mar o en la Mutual del Pueblo Av. 6 de Marzo 333 Teléfono: 811080



### U arti

La Paz. Bolivia, miércoles 9 de noviembre de 1994

### Reunión de poetas en <sub>home</sub>naje a Gesta Bárbara

PRESENCIA (Enviado especial). - "Celebrando esta grata oporti

PRESENCIA (Enviado especial). "Celebrando esta grata oportunidad que tiene Potosi como sede del Festival Internacional de la Cultura, de que tiene Potosi como sede del Festival Internacional de la Cultura, especial del particolo de la disconsidad de la Cultura de segunda de un consegue de la esta ciudad, fundara Gesta Bárbara.

Estas fueron las palabras iniciales del poeta geritor orureño parto Guerra Gutiérrez en el acto de homenaje al movimiento literario reditural Gesta Bárbara rendido ayer por un grupo petas en la casa de sel mento esta de la calidad de la cultura boliviana del siglo XX.

Alberto Guerra Gutiérrez andento a uno de los movimientos más portantes de la cultura boliviana del siglo XX.

Alberto Guerra Gutiérrez, lidegaron desde Oruro para participar de viradas dedicadas a la lectura y al miercambio de experiencias indicadas de la cultura de la compania de la concurrieron Juan Carlos Ramiro Gutroga. Ariel Perez y Rubén tigas Este grupo de escritores al que sumô, desde Sucre. René jaterana Juarez, ofrecieron anoche un rectital poètico y hoy, en horas del mañana. Harán lo propio en los socavones del cerro Sumajo Ordo foste daemas, ofreceran una "khoa" ritual al Tio de la mina.

GESTA BARBARA

El movimiento cultural Gesta Bárbara es quizas el más orgánico de la la legatura de la mañana.

è la mañana. Intrint o No Norma de la mañana. Intrint o Norma Norma de la mañana. OFFICE A BARBARA.

GESTA BARBARA.

BOSTA BARBARA.

E movimiento cultural Gesta Bárbara es quizás el más orgánico de la limatura boliviana. Cest a la culminiación de la segunda década del peratura boliviana. Cest a la culminiación de la segunda década del grente siglo dijo Guerra Guttérrez en su alocución de homenaje- en la firma más natural, sin que medie plantificación alguna, se recine en Potos usa ustentes played, e. cuya hiventud y entusiasmo hace que el ambiente gibra distinada de ces capitulo de la historia que se conoce o identifica em la generación del 18 que da cuerpo y vigencia a Gesta Bárbara.

Carlos Medinacelli, Maria Guttérrez, Alberto Ssauvedra Nogales, José Enque Valna. Waiter Dalence. Armanido Alba, Pidel Rivas y Armando Palmeno, unto al exitado persuano Artuso Peralia, más conocido por Gamadiel Charlas, heron los fundadores de este movimiento que no solo produjo una subidis sirvió como punto de partidia al desarrollo intelectual y artistico de abuno de sus miembros. Pero eso no es todo, Gesta Bárbara también des dos unos desu miembros. Pero eso no es todo, Gesta Bárbara también tuvo as prolongada progenie. La segunda generación de este movimiento, popular por el poeta Gustavo Medinacelli en La Paz en 1944, jogo reunir viginnos de los escritores más representativos de esa generación. Julio de 18 que y Armando Sortano Badaria en La Paz, Antonio Terán Cavero y Gonalo Vásquez Méericlez en Cochabamba y Alberto Guerra Guttérrez en foros on algunos de ellos. s de ellos

EL FESTIVAL.

La tercera semana del Featival Internacional de la Cultura sigue
citado di interès de la población, pese a algunas deficiencias organizase que se traducen en la suspensión de actividades programadas o el
saccon el que se inician otras. Esto sin embargo, no resta brillo al festival.

La exposición de Poesia Visual auspicada por la revista Prometeo de
mbia y la conferencia del poeta eclombiano Jatro Gurmán titulada
seia visual", previstas para ayer, no se llevaron a cabo por motivos
woordos.

ia visual", previstas para ayer, no se nevaron a comocidos.

cambio si se realizó la actuación del Coro de Cámara 70 s "Nòva iglesia de San Martín: Para hoy está confirmada la actuación del rista cubano Gerardo Pérez en el Teatro Omiste, el concierto de de Conzalo Durán en el paraninfo del museo de la universidad s frias, el recital del cantante de rock Nito Mestre de la Argentina Colisco Cerrado y la actuación del grupo teatral Demiurgo de La el Paraninfo de la Universidad Tomás Frias.

De gira por Bolivia

### La Orquesta de Cámara de Chile

siguiente:
La **primera parte** llegará con la "Entrada de la Reina de Saba" (Oratorio Salomón) de Jorge Federico Haendel (1865-1759); "Doloras" № 3 y 4 del chileno Alfonso Leng (1884-1974), y Concierto № 3 para clarinete y orquesta en sí mayor" de K.

Stamitz (1745-1801), siendo solista Luis Rossi.
La Chile ha llegado has ta el III Festival Inter-nacional de la Cultu-ra con espectáculos de alta calidad. Basde alta calidad. Baste ettar la actuación
del Ballet Nacional
que estuvo también en La Paz el
lunes, con un
elenco de 27
ballarines dirigidos por Maritza Parada
Allende, hija
del boliviano Rafael
Para a da
Suárez. O
la presencia
m u sical de
la Orquessegand a
parte dej a r â
e s cu
c h a r
" P o n teio" del
brasileño
C la u di o
Santoro y la
Sinfonía Nº
29 en la mayor KV 201 de
W o lf g a n g
Amadeus Mocart (17561791).

mara
bajo la batuta del maestro
Fernando Rosas, que
ofreció un excelente espectáculo el último fin de semana en
Sucre y Potosi.

Sucre y Potosí.

DE GIRA

Gracias al apoyo de AeroSur, empresa aérea boliviana, la Orquesta actuará a partir de hoy en Cochabamba, Santa Cruz y La Paz.
Los conciertos son organizados por la Secretaria Nacional de Cultura y el Consulado de Chile en Bolivia.

El teatro Achá de la ciudad del valle recibirá a los músicos esta noche, a las 19:30. Mañana, en el mismo horario, será el salón "El Conquistador" del hotel Los Tajibos quien permita al público de Santa Cruz aplaudir al grupo chileno.

Pramiente, en La Paz se ha elegido el auditorio del Banco Gentral de Bolivia como lugar del concierto con el que los 22 músicos de la Orquesta se despedirán de nuestro país. Será el viernes a las 19:30 y las entradas están a la venta en la Secretaría de Cultura (Ayacucho y Potosí).

EL PROGRAMA

El programa para todos los conciertos es el

zart (17561791).

LA CRITICA
La Orquesta
de Cámara dependiente del Ministerio de Educación de
Chile ha merecido
comentarios de elogio en la prensa especializada de su país y
ras realizadas por el también en gi-

también en giextranjero.

A la calidad de los intérpretes se suman
las condiciones del director Fernando Rosas,
de quien se ha dicho que "guia el complejo
material sonoro con certidiumbre soberana,
demostrando amor, inteligencia y criterio estilistico" (El Mercurio, 1993, sobre la Pasión
según San Juan de Bach).
Rossa, identificado con la orquesta, presentó versiones de páginas notoriamente bellas (de Albinoni, Bach y Mozart)), pero asimismo arduas, en forma que puso a las claras el ofocio seguro y la musicalidad del
grupo" (La Nación, 1993, sobre concierto en
Buenos Aires).

El próximo lunes se saugurará la muestra de óleos y acuarelas és la artista boliviana Elsa Nielsen de Sintanilla. La galeria "Nota" albergará las creaciones de esta pintora que desde 1982 se contacta con el público en exposiciones individuales y colectivas realisadas en La Paz, Cochabamba y Santa Cruz. ...

Después de dos años de negociaciones

### Cine suizo en la Cinemateca

Así como acaba de leer.
Una excepcional muestra de
Cine suizo podrá se apreciada del 15 a 127 de noviembre
en la Cinemateca Boliviana,
como fruto de largas gestiones (cerca de dos años) plagadas de llamadas telefónicas, cartas y
faxes para concretar la
llegada de la muestra.
Tal como afirma
Pedro Susz, este ciclo
llenará un gran vacio
en nuestro país ante la
escasa posibilidad de
ver cine de otras latitudes. "Una de nuestras quejas recurrentes- y justificadas- suele mencionar la escasa
diversidad de cine que
tenemos oportunidad
de apreciar en el país.
Sin embargo, no siempre cuando la ocasión
se presenta, la atención dispensada por los quejosos es
todo los entusiasta que sería
de esperar. A la larga es
todo los entusiasta que sería
de esperar. A proque la or ganización de una muestra deman
da mucho esfuerzo, trabajo
y a veces incluso gastos".

Este ciclo incluye 11 largometrajes y 15 cortos, estos
ultimos dedicados a enfocardesde múltiples ángulos- la

historia del cine suizo. Entre los largometrajes, figura "Viaje a la esperanza", película que en 1991 ganó el Oscar al Mejor filme hablado en lengua extranjera. La muestra también se permiti-



Una escena de "Big Bang", filme de Mathlas von Gunten.

rálujos como el estreno mundial del último trabajo de Richard Dindo, considerado un excelente documentalista. Se trata de su obra "El Che en Bolivia", rodada el año anterior en el país, que ya tiene invitaciones para diversos festivales. Ademásagárrese- este director estará en Bolivia, para dialogar con documentalistas y directores.

extenderá a Santa Cruz y Cochabambal se basará en el siguiente programa: • Martes 15 "Step across the border"- Cine suizo: Los pioneros

border\*- Cine suizo: Los neros Miércoles 16. "Hombres en el circulo". Cine sui-zo: Los amateurs, Las emociones. - Jueves 17. "Arthur Rimbaud" - Viernes 18. "Ser-chaban". Cine suizo: Al-quimia - Sabado 19. "Big Bang". Cine suizo: Al-quimia - Domingo 20. "Si el sol no volviera a salir" - Lunes 21. "La mu-jer de Rose Hill". Cine suizo: Las pequeñas flu-siones - Martes 22. "Leo

de suizo: Las pequeñas ilusiones
- Martes 22, "Leo
sonnyboy" - Cine suizo:
Zurich elemental
- Miércoles 23, "Viaje a la
esperanza"
- Jueves 24, "Fuerza de
estación". Cine suizo: El
hombre revelado
- Viernes 25 "El diario del
Che en Bolivia". Debate con
el director en tanda
- Sábado 26, "El diario
del Che en Bolivia". Debate
con el director
- Domingo 27. "La historia reciente",

Entrevista con Miguel Bosé acerca del cine

Publicaciones

p.3 p.2 Velada poética en AveSol

p.3

p.3

Concurso Julio Cortázar de cuento breve



"PARADOJAS DE LA MODERNIDAD".- Un libro publicado la Fundación Milenio, "Paradojas de la Modernidad" de Ferna Calderón y Roberto Laserna, es motivo de análisis en un taller se realizará hoy de 9:00 a 12:00 en Auditorio (Guachalla 421).

"NO NATURALEZA MUERTA".- Hoy a las 19:00, se inaugurará el Instituto Goethe (Av. 6 de agosto 2118) la exposición de trabajos taller de dibujo dirigido por Efraín Ortuño. Se podrá apreciar ta el 18 de noviembre.

TEMPORADA BEETHOVIANA.- Todos los lunes y miércoles, a las 19:00 Puraduralubia, (Edificio Guachalla, PB) realiza un ciclo de conferencias sobre las sinfonias de Beethoven con misica adicional.

¿QUE ES LA XENOFOBIA?.- Mañana, en el Instituto Goethe se lizará una mesa redonda con la participación de personalidades cionales y extranjeras. Será a las 19:00 en la Av. 6 de agosto 2118.

ARIEL IRUSTA.- El tango llegará a la Casa de la Cultura este fin semana con Ariel Irusta y el Cuarteto Típico. Junto a las ciones se verán partes de películas clásicas con el ritmo del dos cuatro. Mañana y el viernes a las 19:30.

ORQUESTA DE CAMARA DE CHILE.- Bajo la dirección de ernando Rosas, la prestigiosa Orquesta tocará en La Paz el viernes las 19:30. Luego de presentarse mañana en el Teatro Achá de ochabamba y el jueves en el hotel "Los Tajibos" de Santa Cruz. Será n el Banco Central de Bolívia.

MARCO ANTONIO PAZ.- El Centro de Orientación Artistica, biental y Sociocultural "La Totora" (Goltia 127) anuncia para el mes a las 19:00 la inauguración de la muestra de dibujos y bajos en técnica mixta de Marco Antonio Paz Estrada. Podrá tarse de 9:00 a 12:00 y de 15:00 a 19:00.

"ARCANGELES".- Rosario Ostria Gil expone pinturas en pinquiri hasta el 11 de noviembre (Av. Montenegro 1378).

MANINA LARA.- La galería de la Fundación BHN (Belisario inas 516) ofrece la muestra "Soliloquios" que podrá visitarse ta el día 2

MARIANO ALIQUE. Muestra de sus obras pictóricas en el S illo del colegio San Calíxto (Jenaro Sanjinés).

MARIO PINTO EN PORTALES.- En Espacio Portales (Ed. Ala-la, Av. 16 de Julio N# 1655) se presenta una exposición de arelas del artista Mario Pinto.

PINTURAS.- Erlini Tola Medina y Ramiro Escobar L. exponen en alón María Esther Ballivián de la Casa de la Cultura.

LOS MASCARONES.- La Carrera de Artes de la UMSA expone ascarones" en Equinoccio (Belisario Salinas 380).

ROSTROS DE LA VIOLENCIA".- Muestra de fotografías del rtero argentino Alejandro Balaguer, logradas en Perú durante ños. Se pueden apreciar en la Vicepresidencia de la República.

KAVLIN S.A.

CONVOCATORIA

CONCURSO FOTOGRAFICO

"MARCOS KAVLIN"

CON EL PATROCINIO DE:

- COMITE NACIONAL DEL ECLIPSE - KODAK Y SU DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO KAVLIN S.A.

SE CONVOCA A TODOS LOS AFICIONADOS INTERESADOS, BOLIVIANOS O EXTRANJEROS RESIDENTES EN EL PAIS, AL CONCURSO FOTOGRAFICO "MARCOS KAVLIN".

TEMA "ECLIPSE DE SOL"

UN ACONTECIMIENTO ESPECIAL QUE SE VERIFICO EL DIA 3 DE NOVIEMBRE DEL PRESENTE AÑO 1994

CATEGORIAS 1. FOTOGRAFIAS EN COLOR 2. DIAPOSITIVAS 35 mm 0 120

DIMENSIONES

\* LAS FOTOGRAFIAS DEBEN SER DE 20 x 25 cm SIN MONTAR Y CON SUS RESPECTIVOS ORIGINALES.
\* LAS DIAPOSITIVAS 35mm Y 120; ENMARCADAS.

MATERIALES

PLAZO DE ENTREGA

COMO EL ECLIPSE SOLAR FUE EL 3 DE NOVIEMBRE, LOS TRABAJOS PODRAN ENTREGARSE HASTA EL DIA 28 DE NOVIEMBRE DEL PRESENTE ANO 1994

PREMIACION EL ACTO DE PREMIACIÓN TENDRA LUGAR EL DIA 8 DE DICIEMBRE 1994 EN LA CASA DE LA CULTURA DE LA PAZ. PREMIOS

EN CADA CATEGORIA SE CONCEDERAN LOS SIGUIENTES PREMIOS:

1º PREMIO Bs. 1.000.00 Y PELICULAS KODAK (PREMIO DE KAVLIN S.A.)

2º PREMIO UNA CAMARA FOTOGRAFICA VIVITAR (PREMIO DE KAVLIN S.A.)

OTROS PREMIOS (PRESENCIA Y COMITE NACIONAL PARA EL ECLIPSE).

JURADO EL JURADO ESTARA INTEGRADO POR PERSONALIDADES DESIGNADAS POR "PRESENCIA", "KAVLIN S.A." Y "LA ASOCIACION DE FOTOGRAFOS PROFESIONALES"

ENTREGA DE TRABAJOS

\* EN LAS OFICINAS DE PRESENCIA EN TODO EL PAIS. \* EN LA OFICINA CENTRAL DE KAVLIN S.A. Y SUCURSAL

SANTA CRUZ: calle Junin 269, teléfono 327199. SUCRE: LINFOR LTDA. Bolivar 302, teléfono 22921

LA PAZ: CENTRAL Potosí 1130, teléfonos 369286 - 324186 SUCURSAL I calle 21 San Miguel, teléfono 792924 SUCURSAL II Edificio V Centenario Av. 6 de Agosto teléfono 327261

ENTE PELICULAS Y PAPEL KODAK



### "Machas, tinquipayas y avmaras

Diego Pacheco Balanza Edgar Guerrero Peñaranda Ed. CIPRES

Edgar Guerrero Penararioa

Ed. CIPRES

La editorial del CIPRES (Centro
de Ingeniero en Proyectos Regionales
Económicos y Sociales) e IPTK (instituto Politécnico Tomás Katari) con
sede en la ciudad de Sucre, haugurando la serie: Reflexión etnoladadca", publica el libro sobre una región
mon literinea el Indro sobre una región
mon literinea el provincia Chayanta (Norte de Potosi), espacio territorial en que el IPTK viene trabajando
aproximadamente dos décadas.
Diego Pacheco, antropologo y
Edgar Guerrero, economista son
los autores de este texto.
Gabriel Martínez, Antropologo
y Director de ASUR, en el prologo
del libro menciona lo siguiente:
"El trabajo de Diego Pacheco
contiene una serie muy rica de aportes, sugerencias y atisbos, que pueden resultar muy valiosos para toda
la mivestigación posterior, en la
misma región geográfica-étnica o
en otras de características parecidas (veo que, sobradamente, la hay).
Hay aportes metodológicos que
me parecen muy importantes: entre ellos la necesidad de diferencias ente "comunidades" y "arriendos/ranchos", privilegiando estos
ultimos, al bajar a los niveles "más
reales" de análisis de ocupación,
conformación del espacio y de difefrenciación etnica. En rigor, la distinción entre estas unidades de
análisis se convierte en una pieza
fundamental del trabajo".
El libro nos introduce a la lectura histórica del espacio y amparar de llameros y jalíqas, y a una
interpretación de los procesos interculturales producidos en el región multiétnica con la "lamerización de los jalq as."

Se elabora también un análisis
de elabora también un análisis
de selabora también un análisis de

Se elabora tambien un se deros, se elabora tambien un el espacio antiguo: arrenderos, rrimantes y vivientes (con ante-loridad a la Reforma Agraria) y del spacio moderno: arriendos, conunidades y ayllus.

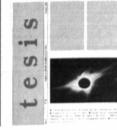
### **Publicaciones**



ma". Publicación de Co-Comunicaciones Sena de Co-lombia, que propone un mate-rial interesante sobre poesía, medio ambiente, agroecología y



Publicación "El caraspas".
Número 16.- Con el mismo humor de siempre, este grupo de
jóvenes que 'un día como hoyse animó a fundar el "Caraspas"
mensual, trae en este número
varios artículos referidos a
García Meza. A ellos se suman
notas sobre laley Blattman, entre
otras de actualidad.



Boletín jurídico. Número 22. Gironda y asociados se ocupan en estenúmero de su Boletín de la Ley Blattman. Estudian en ella sus virtudes y defectos. Los responsa-bles parten de la idea de que "El proyecto en ciernes expresa un intento de adecuar el derecho bajo una nueva concención que se fuir

Organo de difusión cienti-fica de la UMSA "Tesis". El

número 15 de esta publicación incluye cuatro artículos: Cal-culo de los elementos del ectip-se del 3 de noviembre de 1994. Adaptación de la vida en altura. Cuenca del ríos Desaguadero-Bolivia y Simulación del flujo en tomas de fondo.

Noviembre de 1994



Este número, dedicado al tema del turismo, propone el siguiente material de lectura: "Visite Santa Cruz de la Sierra", un texto turístico escrito por niños; "Turismo en pildoras", una explicación general del mismo. Completan el tema elegido "Cómo ser un buen guía de turismo". "Anécdotas viajeras" y "Cómo ser un buen turista". A estas notas se suman El Señor, de Quisquira... una leyenda de la región de Camargo; "Pueblos y ciudades de Bolivia: Camargo, "Los niños y sus juegos", el cuento "Por qué la ballena tienen tan singuiar garganta", varias sugerencias para hacer "Adornos de Navidad". En la Yapa va un almanaque 1995 a

### CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

32 Ave corred 33 John, Paul, George y 35 Arriba no Pensión de

70 Cap. europea 71 Ave paimiped

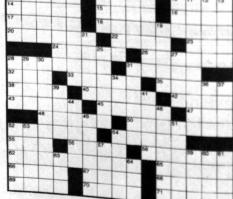
54 Actriz Mary \_\_ 55 Río de Europa 56 Actor Leon \_\_ 58 Sale; brota 62 Persistente;

VERTICAL 1 Gift \_ (tienda de regalos: ing.) 2 Poeta mex. Juan de



gráfico o lógico 36 Motar: ing. 37 Monte de Tesalia

41 Loco 44 Caderas 46 Se\_(se



### Novedad del FCE

"La interlocu radiofónica" Rosa Maria Alfaroy Calandria



MONJE CAMPERO Tel. 323333 Matinée Hs. 15:30 DE ABSOLOM (ma

Matinée Hs. 15:45. 19:00 y Noche Hs. 2 MA VELOCIDAD ( años) y El Mundo a

16 DE JULIO Tel. 377099 Matinée Hs. 15:30 19:30: MENTIRAS RAS (mayores de 1

Tel. 323535 FUGA (mayores de

UNIVERSO Tel. 342660 Matinée Hs. 15:30 19:00 y Noche Hs. 2 DO, BEBE SUELTO

CINEMATECA BO Tel. 325346 Matinée Hs. 16:00 19:30 EL ENEMIGO y El Mundo al Insta

MEXICO Matinée Hs. 14:35 18:45 EL HIJO DE PERSECUSION YN BENJAMIN ARGUN Tel. 351205

CINE TEATRO LA Tel. 325553 Tanda Hs. 19:30. DRE EL PRESTE

MONUMENTAL RO Tel. 362135 Matinée Hs. 15:30 Matinée Hs. 15:30 18:45 y Noche Hs PICAPIEDRA.

<sub>de noviembre</sub>



e i memoria breve basacimientos marcan la jornada. En un día como ho basacimientos marcan la jornada. En un día como ho bás nació en La Paz Juan Carlos Rocha, fotógrafo dás nacional de la pazida de la periodición as Pedro Caerricular, bajo el título de **Quién es Quié** 

reconstruction of the control of the

an in-1943. y que dirigió por varios años. Estos de deminan que Demetrio Canelas figure en la so derminan que Demetrio Canelas figure en la so derminan que Demetrio Canelas figure en la sol de priodismo boliviano como uno de los hitos más guide periodismo boliviano como uno de los hitos más guide periodismo, sino que hizo de poeta, ancide en un dia como hoy de 1964 en Cochabamba, figure a presenta y tres años de existencia Canelas supo, guide periodismo, sino que hizo de poeta, sino pensador, político e historiador. Sima parte de su literatura los libros: La Crisis simá (novela, 1909) y Aguas Estancadas (reseñas, il pensador, políticos poblicó: La canto a cuestiones socio-políticas publicó: La canto a cuestiones socio-políticas publicó: La canto (Apuntes para una interpretación de su gobiernos de la exolución Boliviana (1958). Este detalle será la intensa actividad desarrollada por Canelas, y sinde de la Revolución Boliviana (1958). Este detalle será la intensa actividad desarrollada por Canelas, y sinde de la Revolución Boliviana (1958). Este detalle será la intensa actividad desarrollada por Canelas, y sinde de la Revolución Boliviana (1958). Este detalle será la intensa actividad desarrollada por Canelas, y sinde de la Revolución Boliviana (1958). Este detalle será la intensa actividad desarrollada por Canelas, y sinde de la researción la silia presidencia Hernando seperación al utididos por los julcios del periodista, sin cupida carteras ministeriales entre los años 1929. El cando ocuparon la silia presidencial Hernando sepera publica la especial de la caracter y la ejemplaridad de vida de padendros que epitomizan en sua biografias la historia di gotosa o industa, de la patria nativa. El doctor secundas tiene la jerarquia de ese liderazgo. Consados del periodismo. La experiencia y autoridad de estadista que sels faenas de se daráro batallar, le habilitaron para un corfeo de las muchedumbres enfervorizadas con sel a restauración de un institucionalismo dignificial se guidad de la decida de la decida de la de

nica ballable latinoamericana está co-nt mero en el torrente cultural estado-se un fenómeno reflejado en la banda la fa Emilio Estefan para la peticula "El mas con Sylvester Stallone. Sisa de la cina. Birnada en Miami. San alsa, tambores, blues, acordes de sa "un nueva versión del ac" un hace de la cina. La cina de la cina de la compositor y ganadora del signa del compositor y ganadora del signa del compositor y ganadora del signa del compositor y consecuencia.

as décadas de los 40 y 50, la música as décadas de los 40 y 50, la música agai, Tito Puente y otras grandes americanas cultivó a Estados Uni-tos posteriores estuvieron en si Arnaz, José Feliciano, Santiana, músicos contemporáneos como Torra y Artus o

Mente de música latina en EE.UU.

### Invitan a Premio de Narración Julio Cortázar

Con ocasión del Congreso de ado al cuento hispanoameri

Con ocasión del Congreso dedicado al cuento hispanoamericano contemporáneo, que se realizará del 23 al 27 de enero del próximo año en Murcia-España, se convoca al 1 Premio de Narración Breve "Julio Cortazar", de acuerdo con las siguientes BASES.

El Premio "Julio Cortázar" de Cuento, está dotado con 200.000 pesetas para el ganador y cinco Accesit honorificos para los finalistas.

Podrán presentarse al Premio todos los autores que lo deseen con un cuento escrito en lengua castellana que deberá femo todos los autores que lo deseen con un cuento escrito en lengua castellana que deberá femo todos los autores que lo deseen con un cuento escrito en lengua castellana que deberá femo de los por una sola cara y que deberá presencia del tema y la forma, aunque se considerará la presencia del tema de la mundo hispanoamericano en cualquiera de sua aspectos.

- Cada autor deberá presenta un solo original y cuatro copias del texto, todas ellas perfectamente legibles.

- Ninguna obra irá firmada en en mombre del autor o pseudónimo notorio que lo identifique. La presentación se hará bajo lema o pseudónimo escrito en su cabecera, que se repetirá bajo plica en sobre aparte cerrado. En dicha plica se harán consta los datos personales del autor, incluyendo dirección y teléfono, así como un breve historial literario.

- Las obras, en las condiciones anteriormente establecidas,
podrán entregarse o enviarse por
correo certificado a Cátedra de
Literatura Hispanoamericana,
Universidad de Murcia, C./. Santo Cristo, s/n 30001 - MURCIA
(España).
- La fecha limite de recepción
de originales será el 31 de diciembre de 1994, aceptándose
como fecha la consignada en el
matasellos.
- El Jurado estará compuesto por expertos y personalidades
del mundo literario y su composición se hará pública hasta despues del fallo.
- El fallo del jurado será inapelable y se dará a conocer en
Murcia, en solemne acto público, el día de la clausura del
Congreso.
- Una vez fallado el Premio.

co, el día de la clausura del Congreso.

Una vez faliado el Premio, los originales no premiados podrán ser retirados por sus autores o persona autorizada, hasta 60 días después. Los originales no retirados seráir destruidos transcurrido dicho plazo.

Las obras premiadas podrán ser publicadas por la entidad convocante, respetando, en todo caso, los derechos del autor En todas sus posibles ediciones deberá constar el Premio obtenido.

revuelo. Los disc jockeys en todo el país reciben solicitudes de colocar uma y otra vez la versión de Gloria de "Turn the Beat Around". La canción no sólo encabezó la lista Billiboard de las más vendidas en el género Salsa, Tropical, sino que se colocó entre los 20 sencillos más comprados en todo Estados Unidos.

La combinación de los ritmos latinos y el hiphop se ha convertido en un elemento básico de los sitios de baile de música alternativa y en las ondas radiofónicas del país. Por otra parte, la música afrocubana es un acompañamiento permanente para el popular trío de rap the Beastie. Boys.

Boys.

El director general de la WSKQ de Nueva York. Alfredo Alonso, expresó que "cambiamos nuestro formato hace un año para un estilo concentrado de salsa y música tropical y nuestra audiencia aumentó en 75 por ciento".

Según el último censo en Estados Unidos, la población hispana creció de 14,6 millones en 1980 a 22.4 millones en 1990. Sólo en el estado de Florida hay 1,6 millones hispanaparlantes.



### Semana de la Investigación Científica franco-boliviana

El próximo lunes se inaugurará la "Semana de la Investigación Científica franco-boliviana de Ayer y Hoyen homenaje a Alcide d'Orbygny y con motivo de celebrar el 50 aniversario de Orstom. instituto francés de investigación científica para el desarrollo en coorperación. Orstom está presente en Bolivia desde hace 25 años.

El acontecimiento se cumplirá en los saccestrales en conservados de la contecimiento se cumplirá en los saccestrales de la contecimiento se cumplirá en los saccestrales de la contecimiento de la contecim

años.

El acontecimiento se cumplirá en los salones de la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia.

La Semana permitirá apreciar la actividad investigativa en campos como la salud, hidrología, geología, agronomía, climatiología, historia y paleontología, arqueología, historia y paleontología.

El auspicio corresponde a la Academia de Ciencias de Bolivia, la Embajada de Francia, Orstom, el Instituto Boliviano de Biología de la Altura y el Instituto Francés de Estudios Andinos.

### Entrevista

### Miguel Bosé habla de sus roles en el cine



"Después de
"Tacones léjanos" he
trabajado en el cine
francés con Barrabas en
"Mazzepa" y con
Patrice Chéreau en
"La reina Margot"; y
luego, ya de vuelta al
cine español, con
José Miguel Ganga
en "Enciende mi
pasión". Creo que las
tres películas han
mostrado, y lo digo
sin soberbia, pero
también sin pudor,
tres magnificas
composiciones mías".

### Diego Muñoz

MADRID La Nación de Bue

MADRID

La Nacion de Buenos Aires

"Enciende mi pasión" es el título de la última elicula española que ha rodado el cantante y actor figuel Bosé. El 14 de octubre se estrenó en los cines e Madrid y Barcelona, Juego de haber inaugurado, emioficialmente, la Mostra de Cinema del Mediterraide Valencia. En "Enciende mi pasión", Miguel Bosé tetrpera e una especie de científico loco que, además e disfrutar de la suerte de estar casado con Emma uárez, tiene una perversión sexual, tal como sucedia na "Tacones lejanos", de Pedro Almodóvar. En esta casión, y dirigido por José Miguel Ganga, no necessita isfrazarse de mujer de noche para comp esteriores como juez de día, sino que enfetichismo exand consiste en gosar de los pies de Emma Suárez.

"Mo le procupas volver a encarnar en el cine, spañol un papel de pervertido sexual?"

La verdad es que los personajes que me han ropuesto en el cine, tanto en el español como en el desera de muestras fronteras, nunca son normales; unque probablemente, el éxito de "Tacones lejanos", e Pedro Almodóvar. haya marcado mucho esa pauta, o estoy deseando hacer un personaje normal, pero no encuentro in creo que lo vaya a encontrar. Tengo la apressión de que la gente, sobre todo, insisto, después e "Tacones lejanos", pena algo así como "este tíro españo de de la gente, sobre todo, insisto, después e "Tacones lejanos", pena pueden jugar con la outre se que esos personajes "improbaba", son a courre es que esos personajes "improbaba", son la pressión de que la gente, sobre todo, insisto, después e Tacones lejanos", realizada hace dos los, decia que el cine venía a ser para usted como unaspecie de asignatura pendiente, pese a haber trabado, al menos, en una veintena de películas. ¿Continia pensado lo mismo?"

"No. Después de "Tacones lejanos" he trabajado en cher francés con Bartabás, en "Mazzepa" y con tente francés con Bartabás, en "Mazzepa" y con tente francés con Bartabás, en "Mazzepa" y con cente francés con Bartabás, en "Mazzepa" y con cente francés con Bartabás, en "Mazzepa" y con c

tura pendiente para mí. En todo caso, ahora lo que estoy es pendiente de la asignatura, porque quiero más.

Entonces, ¿está usted satisfecho con su trabajo en esta última película española, "Enciende mí pasión"?

"Yo me he llevado una gratisima sorpresa cuando he visto la copia final de "Enciende mí pasión", porque me he implicado mucho. El guión me lo propuso José Miguel Ganga, en feberor del año país porque no tenta de la comparación de la listoria que todo en la comparación de la listoria que todo en el mento de la comparación de la listoria que todo en el un buen guión, lo cual no es precisamente habitual en el cine español. Me impliqué tanto que incluso rechacé una prueba con Oliver Stone para "Evita", aunque, cuando me he enterado que en su "Asesinos antos" denuncia la violencia mediante la violencia misma -lo que me parece tremendamente peligroso y oportunista", me he quedado muy tranquilo.

"Usted no necesita el cine para comer, puesto que la música, sus discos, le permiten vivir sin rinigún problema. Partiendo de esta situación de, llamémoslo, privilegio, ¿cuál es su análisis de la situación actual del cine español?

"Hombre, mí último disco ha alcanzado unas ventas de 1.200.000 copias. Pero el cine para mí equivale a apostar por lo no conquistado, por lo desconocido que me apassion conocer. O he hecho yo, cura el cirira de 24 películas, pero logo la sucaso de no depender de pomo que sería patético tener que depender para comer de un cine como el nuestro, el que no existe una industria, sino, únicamente, autores.

"¿Cuáles son sus próximos proyectos?"

"Hay dos que puedo desvelar. Una propuesta



### Ensayo en AveSol

Ensayo en AveSol

Elescritor Javier Sanjinés, lecré esta noche en AveSol el ensayo
Estética desublimadora y cultura andina. Este texto formó parte
a José Donoso.

Sanjinés, es uno de los investigadores y teóricos más importigadores y teóricos más importigadores y teóricos más imporlatidadores de la Junio de Junio d

### FORO DEBATE NACIONAL

### "El Rol de la Juventud en el Proceso Democrático"

Los Jóvenes son mayores de cuas
 Van a votar o elegir?
 Por qué no pueden ser elegidos?
 Servicio Militar y su modernización

Paraninfo Universitario "Universidad A. Gabriel René Moreno" (Plaza 24 de Septiembre)

Fecha: 11 y 12 de noviembre de 1994 Sede: Santa Cruz - Bolivia

C.U.B.-

Fundación Konrad Adenauer

H. Congreso Nacional - C.E.S.B.

### Doña Ulala







### justo y franco



satuco







### picapiedra





### MUND





El periódico Jornada celebró su 30 antversario con una misa y una recepción en la que las Damas Sanjinés, comandante en Jefe de la Armadas, y Carlos Macías, Jefe de propietario Jalme Ríos Chacón

El Club Social Petrolero
ubicado en la zona sur
comienza a mejorar sus
instalaciones. Hace poco fue
entregada una primera fase de
obras que le dan una cara
nueva al ingreso del club que
es muy solicitado para
reuniones no sólo del sector



Lucio Luis Mendoza, boliviano residente en Nueva York, nos envió información sobre la Entrada de la Hispanidad que se realizó en octubre en la Quinta Avenida. Como cada país participante, la delina boliviana fue encabezada por la representación consular y lideres sobresalientes de la comunidad. Diez fraternidades de bolivianos dejaron escuchar ritmos nacionales como la morenada, diablada, say burís cambas, constituyendo el grupo más numeros En la foto el desfile de las Banderas: en primer plan la de Bolivia.

### icios Se

### Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44. DIRECCION NAL. DE INVESTIGA-CION, Tel. 356124. ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 -

JSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644. INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel 356484

Tel. 335464
Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel.

TELEFONO DEL RETER, 1813/1238;
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 3/5286 y 3/1236;
COTEL Reclamos Tel. 113 INFORMACIONES Tel. 104; SENORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTAN-CIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel 101; INFORMES, Tel. 350211

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472 TRANSITO, Tel. 371224 y 371220 ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 -

HANSIO, I PUBLICA, Tel. 118 - 371233

ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 314414

NEUROCIRUGIA, Tel. 320728

PENSIONADO, Tel. 322823

BOLIVIAN POWER Co. Lida.

RECLAMOS, Tel. 35737

BOMBEROS, Tel. 377468-378469-119

HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL Tel. 3776472

ATENCION DE PARTO DOMICILIA-RIO, Tel. 360700.

RADIO PATRULLA, Tel. 110.

AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Linea Piloto, Tel. 810122.

SAMAPA, Tel. 211222.

A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

### SALIDAS

VUELOS RG881 DIARIO

9:55 Sale 20:

O DE JANEIRO

VUELOS RG880 DIA RIO DE JANEI Sale 08:00

SAO PAULO a 09:00 Sale 09:50 SANTA CRUZ a 11:40 Sale 12:10 LA PAZ Llega 13:20

TERRE BE FRANKFURT, MADRID, PARIS, ROMA ROMA, OPORTO, LISBOA, COPENHAGEN, TORYO YORK, LOS ANGELES, ATLANTA; MAMI, MEXICO

Senta Cruz 349333 - 349337

25137 - 21947

21144 - 2388

### Farmacias de turno

 ZONA CENTRAL. SAN ANDRES Av. Mcal. Santa Cruz 2150
 358935

 EXCELSIOR Yungas 960
 390288

 CONGRESO Pza. Murillo eq. Junin
 392284

 ROSSY c. Constitución 350
 392284

ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO NUEVA LUNA Edif, Guadalquivir 17 DE MAYO Av. Ecuador 2106 esq. Aspiazu IDEAL c. Boquerón 1703 ZONA MIRAFLORES 340811 ZONA MIRAFLORES
MEDITODO Av. Saavedra 2224
TREBOL Av. Simón Bolívar 1984
BERNARDO Plaza Villarroel 140
TAURO Av. Las Américas Calle 9 343331 392268 360446

Villa El Carmen

ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO LA ESTRELLA c. Tito Yupanqui 1124 -231309

V.Copacabana PATRICIA Av. Ciudad del Niño, Pampahi

ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.-LIBRA AV. Jaimes Freyre 1000 NEWTON Tumusla 748

368185 FUENTE DE VIDA AV. República 1415 CANDELARIA c. Rodríguez 669 ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES 367342

c. 10 782881

SEGUENCOMA AV. Ormachea esq. c. 10 7
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI
VIRGEN DEL SOCAVON Urbanización San Miguel 793614

TIAHUANACO Av. Ballivián Nº 4 c. 28 -Cota Cota ACHUMANI Av. Gral. García Lanza -795342

c. 10

796290

El llempo (celebologico)

Miércoles 9 de noviembre 1994

### TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija Riberalta Rurrenabaque Trinidad S.1. de Velasco Santa Cruz Cochabamba Sucre Camiri Potosi Charaña Oruro Puerto Suárez Tarija Yaculba La Paz	34.0 33.0 34.0 34.0 34.0 29.0 24.0 28.0 19.0 22.0 38.0 30.0	22.0 23.0 21.0 22.0 22.0 22.0 10.0 18.0 2.0 24.0 18.0 24.0
Zona Central El Alto	22.0 17.0	7.0 4.0

### PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ.- Cielo nuboso por la maña orando a poco nuboso hacia el mediodía, vier illas del ESTE, temperaturas sin cambio apreciable orando a poo nubso hacia el mediodia, vien illes del ESTE, temperaturas sin cambio apreciable ALTIPLANO Y CORDILLERA.- Cielo poco nubso u vientos débiles del SUDESTE, temperaturas sin caractable.

Vientos decimes um obligado poco nuboso por la mañana, apreciable.

PANDO Y BENI.- Cielo poco nuboso por la mañana, osos por la tarde, Vientos del NORTE Y NORESTE, operaturas sin cambio.

LLANOS ORTALES.- Cielo poco nuboso a nuboso horas de la tarde con precipitaciones, vientos debites o horas de la tarde con precipitaciones, vientos debites horas de la NOROESTE y poco cambio de temperaturas ferantos del NOROESTE y poco cambio del NOROESTE y poco cambio de temperaturas ferantos del NOROESTE y poco cambio del NO LLANOS ORIENTALES.

Joras de la tarde con precipitaciones, vientos ferados del NOFOESTE y poco cambio de tem TIERAS BAJAS DEL SUR. - Cielo nuboso como ligraras matinales vientos del SUR, levi

SALID

UYUNI: martes y viert

Tel. 367275 - S Empresas de Tr interdepartam internacional de

ansporte Korilazo ansporte Aroma ilman Nobleza ilman Avaroa ansporte Copacat ilman Bolivia



### LLOYD AEREO BOLIVIANO SAM

### SALIDAS **LLEGADAS**

	D AEREO BOLIVIAN	O S.A.M. IN	FORMES A	DICIONALES A LOS	TELEFONO
VLO. 908	MIAMI	HRS. 19:30	1		
VLO. 908	MEXICO	HRS. 19:30	1		
VLO. 908	PANAMA	HRS, 19:30			
VLO. 908	SANTA CRUZ	HRS. 19:30	VLO. 864	SANTA CRUZ	HRS. 2
VLO. 827	SANTA CRUZ	HRS. 18:40	VL0. 864	PUERTO SUAREZ	HRS. 2
VI.O. 827	COCHABAMBA	HRS. 18:40	VLO. 864	SALTA	HRS. 2
VLO. 771	TARIJA	HRS. 16:00	VLO. 864	SANTIAGO	HRS. 2
VLO. 751	SUCRE	HRS. 10:10	VLO. 864	SAO PUALO	HRS. 2
VLO. 965	SANTIAGO	HRS. 09:00	VL0. 864	MANAOS	HRS. 2
VLO. 965	TRINIDAD	HRS. 09:00	VLO. 864	BELO HORIZONTE	HRS. 2
VLO. 965	SANTA CRUZ	HRS. 09:00	VLO. 772	TARIJA	HRS. 1
VLO. 965	COCHABAMBA	HRS. 09:00	VLO. 814	COCHABAMBA	HRS. 1
VLO. 861	SALTA	HRS. 07:30	VLO. 814	TRINIDAD	HRS. 1
VLO. 861	BELO HORIZONTE	HRS. 07:30	VLO. 752	SUCRE	HRS. 1
VLO. 861	SAO PAULO	HRS. 07:30	VLO. 909	SANTA CRUZ	HRS. 0
VLO. 861	PUERTO SUAREZ	HRS. 07:30	VLO. 909	CARACAS	HRS. 0
VLO. 861	SANTA CRUZ	HRS. 07:30	VLO. 909	MIAMI	HRS 0
VLO. 437	COBIJA	HRS. 07:30	VL0. 800	COCHABAMBA	HRS. 0



	GADAS	SALIDAS					
		LLEGADAS DESTINO: LA PAZ (LP8) ORIGEN	ESCALA	No. DE VUELO	HORA DE SALIDA	Z (LPB) DESTINO	ORIGEN: LA PA FRECUENCIA
	HORA DE LLEGADA	Unidea		103	07:45	COCHABAMBA	1234567
N	2412 ZW0530.	SANTA CRUZ		111	12:45	COCHABAMBA	1234567
	08:20 09:10	SANTA CRUZ		127	18:00	COCHABAMBA	1234567
	09:10 T1:55	SANTA CRUZ	100	801	08:40	POTOSI	123456-
	15:00	SANTA CRUZ	CBB S.C.	111	Z 12:45	PUERTO SUARE	1234567
	19:45	SANTA CRUZ		121	08.50	SUCRE	123456-
	20:35	SANTA CRUZ		806	07:00	TRINIDAD	1234567
	09:10	COCHABAMBA	100	809	11:40	TRINIDAD	123456-
	15:00	COCHABAMBA	CBBA	103	07:45	SANTA CRUZ	1234567
	19:45	COCHABAMBA	SRE	121	08:50	SANTA CRUZ	123456-
	08:20	TRINIDAD TRINIDAD	CRRA	111	12:45	SANTA CRUZ	1234567
	18:50	SUCRE		125	13:15	SANTA CRUZ	123456-
	11:55	POTOSI	CBBA.	127	18:00	SANTA CRUZ	1234567
	11:00	PUERTO SUAREZ	4.00	109	20:15	SANTA CRUZ	12345-7
	19:45	- MARIEZ					



08.05 LA PAZ ARICA

### Cochabamba

### ircel es insuficiente para <sub>bergar</sub> a presuntos "narcos"

### INFORME ESPECIAL

### ochabamba es centro eventa de "ropa basura"



 Cochabambinos suplen su falencia económica con ropa usada.

\* Autoridades advierten sobre los peligros que su uso conlleva.

\* Cada día hay más y más lugares para comercializarla.

\* Se sabe que "boutiques" quebraron por la competencia y otras la venden.

### NOTIFERIA

La Alcaldía Municipal tiene un lamativo stand en la XII Feria Internacional de Cochabamba. Exhibe información sobre sus proyectos de Catastro Urbano y el Censo Urbano. También muestra fotografías, maquetas y otros materiales relacionados con materiales relacionados con mobras que se concluyeron y, claro, aquellas que se encuentran en piena ejecución o en carpeta.

Olo

No todo es color de rosa acerca de la Expo '94'. Hay personas que piensan, y no son pocas, que nada cambió con relación a la del año pasado o que se ha dado demasiada importancia al comercio de productos y articulos lo que, de alguna manera, desvirtúa su espíritu. No falto quien reclame por la falta de originalidad de los stands y alguien que pidió que "se salga de la mediocridad".

Olo

Este miéreoles, en acto espe-

Este mércoles, en acto especial, se procederá a la presentación de la Zona Franca Cochabamba (ZOFRACO). En la oportunidad se dará a conocer las ventajas que se ofrece en las zonas francas comecial e industrial con instalaciones en Alba Rancho. 10 kilómetros al dustrial con instalaciones en Alba Rancho. 10 kilómetros al dudeste. En el mismo acto, a las 17 horas, en el stand de Cervecria Boliviana Nacional, se clasurará la II Rueda de Negocios en la que participan unos 250 empresarios que representan a más de 300 empresas de 40 sectores de ocho países. 000

Tintura y ungüentos de popoleo, cápsulas de come de propoleo, cápsulas de obien y jalea real. cremas nutritivas de germen de trigo, champú de penca, crema de enjuague de penca y champú de aloe son algunos de los productos naturales que dan salud y vida y que se exponen en el stand del Programa de Fármacos. Alimentos y Cosméticos (PROFAG) de la Universidad Mayor de San Simón (UMSS). 000

"Qué poco común se puede hacer con leche...? Según el recetario de la Planta industrializadora de Leche (PIL), entregado en la Feria, es possible preparar Teche Frita". "Crema de Mamí", Mousse de Yogour". Babaroise de Fruta", "Espuma de Frutilla", "Batado Tropical" y tragos hechos en coctelera como "Alexandra", "Baby Especial" o "Granadina Milk Shake".



### Actualidad departamental

### Dura crisis económica

### Cochabamba, ayer y hoy





y muchos valiosos premios

Recortando estos cupones, llegue a reunir diez y canjeelos por una boleta de sorteo y/o con la apertura de una cuenta de ahorro minima o depósitos a plazo fijo en la Mutual del Pueblo, oniandra también una boleta para el sorteo de fin de año.

Canjeelos en PRESENCIA de La Paz Av. Mcal. Santa Cruz Nº 2150, en LA MUTUAL DEL PUEBLO en El Alto Av. Jorge Carrasco Nº 52 (frente a la H. Alcaldía Municipal) y en todas nuestras agencias en el interior del país o en la oficina central Av. 6 de marzo Nº 333 (Ceja El Alto) entre calles 2 y 3, Telef.

9 de noviembre de 1994

EL SORTEO SERA EL 24 DE DICIEMBRE DE 1994



### En enero comenzará dragado del Desaguadero

ORURO, 8 (PRESENCIA).- El proyecto de regulación y prevención de la cuenca del lago Titicaca, los ríos Desaguadero, Poopó y el lago Colpasa, se ejecutará en enero de 1995 y se iniciará con el dragado del Desaguadero, en el sector de Chuquiña hacia el sur, según anunció de ejecutivos de la Corporación Regional de Desarrollo de Oruro (CORDEOR). aguadero, Poopó y el lago Coipasa, se ejecutara en come aguadero, Poopó y el lago Coipasa, se ejecutara en come aguadero, Poopó y el lago Coipasa, se ejecutara en come aguadero, por el sector de Chuquiña hacia el sur, según anunció de ejecutivos de la Corporación Regional de Desarrollo de Oruro (CORDEOR).

Los trabajos comenzarán en el Desaguadero, para limpiar el sector y que durante dos temporadas de lluvia, provocó graves inundaciones de la amplia zona del atitiplano, dijo hoy el presidente de CORDEOR, Marcelo Vásquez Arzabe.

Mencionó que se cuenta con el respaldo económico a título no reembolsable de la Comunidad Económica Europea, cuyo financiamiento asciende a 2.200.000 ECUS y, una contribución de contrapartida, por parte de CORDEOR, de 100.000 ECUS.

El ejecutivo de la autarquía, afirmó que "se han cumplido todas las formalidades legales y técnicas para la ejecución del proyecto, restando ratificar la fecha del inicio de los trabajos".

En el lecho del Desaguadero se prevé remover alrededor de 1.5000.000 metros cúbicos de materiales de sedimento, en una extensión de 50 kilómetros, en un período de dos años, a partir de enero de 1995.

El equipo adquirido a través de una licitación internacional, para efectuar el dragado del Desaguadero, llegará en diciembre de este año y la provisión se efectúa con un contrato firmado en Bruselas (Bélgica) con la empresa italiana COM.INT.

Todo el equipo consiete en una dragalina, una pala hidraúlica retroexcavadora, una pala cargadora, un remoicador, un vehículo para 8 personas, una camioneta para trabajos de apoyo, dos generadores, un sistema de radiocomunicaciones y una lancha.

De acuerdo al contrato suscrito con la firma proveedora de los equipos se establece que operadores y mecánicos bolivianos tendrán un período de formación y entrenamiento, para el adecuado manejo del equipo de dragado.

Participaran como parte ejecutante del proyecto, los codirectores ejecutivos, por la parte europea. Georgios Galentsios, de profesión ingeniero civil, de nacionalidad griega y

### desconocen a la directiva del Comité Cívico

ORURO, 8 (PRESENCIA)

ORURO, 8 (PRESENCIA).
Diferentes instituciones locales desconocieron hoy a la nueva directiva del Comité Cívico Orurenista y exigen la realización de un 
congreso civico o una nueva elección para evitar desinteligencias 
en el movimiento cívico regional.

La primera institución en 
pronunciarse fue el Comité Cívico Femenino, que agrupa a todas las organizaciones y entidades del sector, pidiendo que se 
respete la institucionalidad del 
Comité Cívico, lejos de la participación politica partidaria, que 
corroe a las instituciones.

La Federación de Juntas Vecinales, a través de su presidente Claudio Loredo, emitió similar promunciamiento, al igual que 
la Federación Departamental de 
Trabajadores Gremiales, por intermedio de Abel Sangueza Antezana, Federación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos 
Vala propisa Central Obrera De-

termedio de Abel Sangueza Antezana, Federación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos y la propia Central Obrera Departamental (COD); además de otros representantes provinciales y de diferentes sectores.

Por su parte la directiva cuestionada del Comité Cívico Orureñista, que preside David Delgadillo Almaraz y está como secretario general Leoncio Guttérrez, en representación del sector campesino, convocaron a una conferencia de prensa que se cumplirá mañama fluoy la partir de las 10 horas, en la sede de la Sociedad 10 de Febrero.

En la oportunidad harán conocer "explicaciones sobre el proceso de institucionalización del Comité Cívico y las tareas immediatas que llevará adelante el nuevo directorio".

### Santa Cruz

### Varias instituciones Coordinan trabajos en zonas de desastre por las sequías

SANTA CRUZ, 8 [PRESENCIA]. El director nacional de Defensa Civil, Jorge Castellón, y el prefecto del departamento, Julio Leigue, sostuvieron hoy una reunión para coordinar el desarrollo de las tareas de apoyo aprobadas por el 
gobierno para atender la emergencia confrontada por cinco provincias cruceñas, debido a la 
prolongada sequia que afectó los suelos, los 
ullitvos y a la población. 
Vallegrande, Caballero, Florida, Chiquitos y 
Cordillera fueron consideradas como zonas de 
emergencia por el gobierno, a través del Decreto 
Supremo 23867 del 22 de septiembre de este 
año, luego de haber verificado el estado calamitoso que confrontaban las poblaciones y tierras 
de estas provincias. El decreto también incluyó 
zonas de otros cuatro departamentos que sufrieron desastres naturales.

El Gral. Castellón recordó que inmediamente

zonas de duos cuatro de la composição de la composição de la Castellón recordó que inmediamente después de aprobado el decreto, Defensa Civil inició tareas de apoyo con las prefecturas, dotando de más de 7.000 herramientas básicas a las cinco provincias cruceñas.

Hoy deberá iniciarse una nuevala dirigida a la atención alimentaria e la nes afectadas por la falta de aguaya e sus cultivos, consistente en la dopas nes alimenticias donadas por USAID donó en total 694 todas mentos, equivalentes a unos 600m para atender en un plan de comerciaco departamentos afectados. De ese total, dijo el Gral, Casa toneladas de alimentos han sido se Santa Cruz y deberán ser distribuido poblaciones de las provincias agos sequia. Las raciones incluyen hara servicia.

zonas de emergencia por la cal de Agricultura, advirtió Cas

### Inauguran Congreso Panamerican de Crédito Educativo

SANTA CRUZ, 8 (PRESEN-CIA).- Delegados de 17 paíse-siliados a la Asociación Pana-mericana de Instituciones de Crédito Educativo (APICE) lle-Crédito Educativo (APICE) lle-garon a esta capital para par-ticipar del Décimo Quinto Con-greso Panemericano convoca-do por la institución y que se desarrollará desde hoy en el Hotel Cortez, hasta el próximo

desarrollará desde hoy en el Hotel Cortez, hasta el próximo viernes.

El tema central del encuentro, el crédito educativo y la participación de la comunidad, permitirà a las 36 entidades que aglutina APICE analizar el panorama que presenta la educación superior en cada país y la situación que confronta el crédito educativo superior, como alternativa válida para la profesionalización de jóvenes que no poseen recursos propios suficientes como para financiar esos estudios.

El encuentro cuenta con el apoyo de la afiliada anfitriona, el Centro impulsor de Educación Profesional (CIDEP), a la que APICE espera lograr apuntalar para que logre consolidar su servicio en todo Bolivia, tras-cendiendo las fronteras que hoy limitan su labor o cobertura al Oriente boliviano, afirmó Jorge Téllez, ejecutivo de APICE.

Téllez sostuvo que el crédito educativo ha logrado consolidarse como una institución só-

lida en varios países de América Latina, con coberturas nacionales, y sus perspectivas de crecimiento son aún mayores en la actualidad, ya que la demanda y necesidades aumentan vertiginosamente debido, entre otros factores, a la reducción cada vez mayor de los presupuestos asignados a la educación por los diferentes gobiernos.

"Las familias tienen cada vez mayores dificultades para financiar la educación superior de sus hijos, que se encarece más por la reducción del aporte estata; y es aquí donde el crédito educativo cumple una función social prioritaria, al ofrecerie a esos jóvenes la oportunidad de seguir una carrera profesional a través de un financiamiento accesible y blando".

Tellez destacó además que el crédito educativo tiene la virtud de ofrecer una enseñanza de compromiso y responsabilidad social de los jóvenes que

tud de ofrecer una enseñanza de compromiso y responsabili-dad social de los jóvenes que acceden a ése, ya que éstos están obligados a reconocer esa deuda y honraría una vez ejer-cen su profesión, retribuyendo a la sociedad el apoyo recibido y permitiendo que otros jóvenes también accedan al servicio. "Estas son las virtudes que queremos resaltar durante los tres días que dure el Contresco."

"Estas son las virtudes que queremos resaltar durante lo tres días que dure el Congreso"

subrayó. El crédito educativo co

Las jornadas de la Congreso se inicial mañana, y debeira hasta el viernes sid

### AVISO DE REMATE

EL BANCO DEL ESTADO EN LIQUIDACION, DE CONFORMI CON LAS DISPOSICIONES LEGALES CONTENIDAS EN EL 23729 DE FECHA 11 DE FEBRERO DE 1994 HA DISPUE REMATAR EN SUBASTA PUBLICA SU CARTERA SUCURSAL GIONAL LA PAZ, SOBRE LA BASE DEL CAPITAL ADEUDADO

AS CONDICIONES A QUE SE SUJETARA DICHA SUBASTA LAS SIGUIENTES:

- A) PODRAN PARTICIPAR EN EL REMATE DE CARTERA DEL CO DEL ESTADO EN LIQUIDACION TODAS LAS PERSO NATURALES O JURIDICAS INTERESADAS.
- B) EL REMATE SE LLEVARA A CABO EL DIA MIERCOLES 16 NOVIEMBRE A HORAS 9:00 EN EL 9° PISO DEL EDIFICIO BANCO DEL ESTADO EN LIQUIDACION UBICADO EN LACA MERCADO ESO. COLON. MERCADO ESQ. COLON.
- C) PARA INTERVENIR EN LA SUBASTA, LOS INTERESADOS BEN EFECTUAR EL EMPOCE DEL 5% SOBRE EL PRECIOB DEL CREDITO QUE DESCRIVENTA QUES DEL CREDITO QUE DESEEN OBTENER, DEPOSITO QUES CERTIFICADO POR EL PREDITO QUES CERTIFICADO POR EL NOTARIO DE FE PUBLICA
- SE HACE CONSTAR QUE LOS POSTERIORES REMATES EFECTUARAN SOBRE LA MISMA BASE, SIN REBAJA ALG

LA DOCUMENTACION Y ANTECEDENTES RELACIONADOS LA CARTERA A SUBASTARSE, ESTARAN A DISPOSICION DE INTERESADOS EN EL 4º PISO DE SU EDIFICIO SITUADO EL CALLE COLON ESQ. MERCADO Y EN EL INTERIOR DE LA REDEL BANCO DEL ESTADO EN LIQUIDACION.

### CONVOCATORIA PUBLICA No. 016/94

to con financiamiento externo requiere contra requisitos que se especifican en cada caso: COORDINADOR ASESORIA LEGAL

- Experiencia mayor a 5 años
  Conocimiento de la legislación ambiental del país
  Experiencia en la elaboración de reglas y procedimientos legales i dimientos legales relacionados al m
- Conocimiento de procedimientos para la elaboración de leyes y códigos relacionados al medio ambiente.
- mecio ambiente. Conocimiento sobre la problemática de la gestión de las áreas protegidas del país Conocimiento sobre aspectos de legislación internacional relacionado a biodivers (Convención de Biodiversidad, CITES, Patentes, etc)
- ASISTENTE DE ASESORIA LEGAL
- ENTE DE ASESORIA LEGAL
  Licenciado en Ciencias Jurídicas y Políticas
  Experiencia mayor a 2 años
  Experiencia en trámites administrativos
  Conocimiento de la legislación ambiental del país
  Conocimientos básicos de los procedimientos para la elaboración de leyes y códigos para
  la gestión ambiental en el país
  Conocimiento sobre aspectos de Legislación Internacional relacionado convenciones
  en poyiembre de 100-21 de novi

nbre de 1994 Duración: Dos mese

Los candidatos deberán enviar sus solicitudes en sobre cerrado, hasta el 18 de noviembre de 1994, a la siguiente dirección y bajo el formato que se presenta a continuación:

Señores Casilla 12814

Ref.: Convoca toria pública No. 016/94 - Item (A o B)

Nota: La omisión de cualquier requisito y/o rotulación incorrecta del consideración del postulante.

### CONVOCATORIA PUBLICA No. 017/94

Proyecto con financiamiento externo requiere contratar los servicios de un profesional que cumplo con los siguientes requisitos:

- lo profesional á nivel Licenciatura en Biología, Agronomía, Ingeniería Forestal, Ciencias iales o carreras afines
- Intuio professional a nivel Licenciatura en Biología, Agronomía, Ingeniería Forestal, Ciencias Sociales o carreras afines

  Experiencia de trabajo en ecoturismo, educación ambiental, interpretación, extensión y dífusión de proyectos ambientales

  Conocimiento sobre las características económicas, sociales y culturales de las comunidades rurales, pueblos indígenas y otros pobladores del área rural del país.

  Conocimiento de las características naturales y ecológicas del país y en especial de las áreas protegidas, las potencialidades y limitaciones así como su problemática ambiental.

  Experiencia en manejo de personal y dirección de proyectos

  Disponibilidad de viajar y permanecer en el campo

- Manejo de paquetes de computación: WORD PERFECT, QPRO, WINDOWS

- muy deseable que él o la postulante tenga:

  Experiencia en planificación y evaluación de proyectos y trabajo de extensión en áreas protegidas
- Conocimiento sobre la problemática de la conservación de los recursos naturales y la gestión de áreas protegidas del país

Inicio: 21 de noviembre de 1994

Los candidatos deberán enviar sus solicitudes en sobre cerrado, hasta el 18 de noviembre de 1994, a la siguiente dirección y bajo el formato que se presenta a continuación:

Señores Casilla 12814 Ref.: Convocatoria pública No. 017/94

Deberán incluir su curriculum vitae documentado e indicar su pretensión salarial Nota: La omisión de cualquier requisito y/o rotulación incorrecta del sobre, dará lugar a la no consideración del postulante.

### <sub>debe</sub> garantizar <sub>vicio</sub> de energía otrica para la periferia

donde la parte más donde la parte más distáligada a la aten-donde debe prestar donde a su conjunto.

DE EL ALTO dicao insistio en que e que dar prioridad a is que no tienen insta-d servicio de energia

properties of the properties o



Aún no se transfirieron centros de salud al municipio.

### PARTICIPACION

### FARMACIAS DE TURNO 327245

NINERA COLQUIRI

### **INVITACION No. 12**

\*iuministro de los siguientes pedidos.

SE BARRENOS PERFORACION ACERO HUEGO HEXAGONAL.

7/8", CULATIN 4-1/4"

100	PZA PZA PZA PZA	7/8° 7/8°	х х х		×	41 mm. 40mm. 39mm. 38mm.	listical a
		A MOL		LCMO BRE		slinns T v (	9° 10°

TIPO MATERIAL: Ace

EMPRESA MINERA COLQUIRI



MITACION PUBLICA No: P-1269-1 EF08-PND-5380 SEGUNDA CONVOCATORIA

OPPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE PANDO "CORDEPANDO"

DENTADE LA HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE PUERTO RICO

(MFNANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION

wistructoras a presentar propuestas para la SCUELA SECCIÓNAL TEDUZARA en la Comu-el Cantón Nacebe de la Provincia Abuná del

ficaciones pueden ser adquiridos en oficinas de IACENTRAL) ubicadas en Av. 9 DE FEBRERO 50, Estos documentos están dispuestos para ina de la UNIDAD TECNICA en Cobija (Av. 16

UNIDAD TECNICA CORDEPANDO

### El Alto

### PRESENCIA

091

5

Hasta 1997

FEJUVE conmina

a concejal del

que dirigentes

son loteadores

La Federactón de Juntas Vecinales de El Alto (FEJUVE) commina al concejal por el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), Rovolucionario (MNR), Rovol

Fiscal.

El documento manifesta que a la FEJUVE diariamente llegan denuncias de dirigentes veniales que dan cuenta de la venta ilegal de terrenos, que corresponden a áreas verdes y de equipamiento, por parte de loteadores clandestinos.

En razón a que en achos casos los esta-

En razón a que en muchos casos los estafados son personas de 
escasos recursos económicos, la entidad vecinal tomó la iniciativa de 
conformar el Comité de 
Lucha Contra los Loteadores, que está compuesto por diferentes organizaciones de la ciudad de El Alto.

El documento indica, además, que los dirigentes por esa acción son 
objeto de ataques de 
parte de los loteadores 
clandestinos, quienes difaman y calumnian a los 
dirigentes de la FEJUVE.

CONCEJO

dirigentes de la FEJU-VE.

CONCEJO
MUNICIPAL
El presidente del
Concejo Municipal de El
Alto, Oscar Machicao, al
ser consultado sobre ese
requerimiento fiscal,
manifestó su preocupación en vista de que en
El Alto se está haciendo
norma sindicar desaprensivamente de loteador clandestino a
cualquier persona. Agregó que para sindicar tiene que haber pruebas y
sunució, que el Concejo
analizará el caso del concejat del MNR.
Anunció que es muy
precipitado dar por suspendido de sus funciones a dicho concejal, ya
que existen normas establecidas en el reglamento interno del Concejo.

AVISO DE REMATE EL DOCTOR REVINALDO PERMANDEZ CALVO AREZ DECIMO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL LA PAZ - ROLIVIA

MNR demostrar

### "Plan Vida" reducirá número de muertes maternas en El Alto



### la cluded de La Pac, a los tres días del mes e de sel conscientos novema y custro años. SELLO: DISTRITO JUDICAL DE LA PAZ-JUDISEN TORIO. de Partido de la CIVII BOLIVIA

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACION CURSO PREUNIVERSITARIO CONVOCATORIA PARA EXAMEN DE DISPENSACION DEL CURSO PREUNIVERSITARIO GESTION 1-95

a Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación convoca a los bachilleres de la Gestión 94 y otros al Examen de Dispensación o reuniversitario de la Gestión 1-95 para las Carreras de Bibliotecología, Ciencias de la Educación, Filosofía, Historia, Lingüística e iteratura, Psicología y Turismo, Las condiciones para habilitarse al examen son las siguientes:

DEPOSITO BANCARIO

LA PROPERTO DEPOSITO BANCARIO

Comprobante del depósito bancario.

Toda esta documentación debe ser entregada en un folder amarillo.

IDEL EXAMEN DE DISPENSACIÓN

La fecha establecida para esta prueba es el día domingo 13 de noviembre de 1994.

Los resultados se publicarán el día 28 de noviembre de 1994.

Nota: Los postulantes que aprobaren el examen se inscribirán a las Carreras de su elección entre el 1 y el 15 de diciembre y comenzarán clases en enero de 1995.

Mayores informes en la oficina del Curso Preuniversitario.





### ECLIPSE SOLAR

PRESEN

El eclipse de Sol fue una experiencia maravillosa



LECTOR

No dañan a las personas ni a los animales

### 'Tijeretas" y mariposas negras destruyen jardines paceños

Además hay otras 5 plagas más que destruyen las plantaciones.- Las tijeretas pueden ser eliminadas aplastándolas, porque los químicos dañan otras plantaciones.-Nunca se realizó estudio alguno para conocer su campo de acción y cómo eliminarla.

Cándido Tancara Castillo
Miles y miles de "tijeretas" y mariposas negras están destruyendo los jardines que hay en la ciudad de La Paz, con mayor incidencia en la zona sur, Mirallores y Sopocachi, advirtieron especialistas en la materia el explicar que el caido de cultivo para que se reproduzcan esas plagas, resultan los jardines que están continuamente húmedos, sin que exista, además, una adecuada poda de árboles y otras plantaciones. Estudiosos de la Dirección de Forestación y Areas Verdes, Cocentes de la Facultad de Agronomia (UMSA) y de la Dirección Macional de Sanidad Vegetal coincidieron en señalar que ambas plagas no tienen compasión con las áreas verdes que tiene la urbe paceña.

Sin embargo, algunos dueños de jardines particulares, consultados por este diario sobre el particular, dijeron que ven destruirse sus plantaciones a pesar de tenerlas cortadas y con permanente riego. Los vecinos dijeron que no sufren daños personales ocasionados por esas plagas, lo que fue confirmado por los estudiosos, pero advirtieron que dichos animales suelen dejar sus larvas en la ropa, dejándola con manchas que no siempre se pueden limpiar.

Según feresa Ruíz, responsable de Cuarentena Vegetal, unidad dependiente de la Dirección Nacional de Sanidad Vegetal, en el área urbana pacena hay un total de siete plagas que ataca los jardines, de las cuales las "tijeretas", mariposas negras Según el Instituto de Ecologia, la "tijereta" (nombre común) pertenece a la especie "forficula auricularia", que no es pronia de

Según el Instituto de Ecologia, la "tijereta" (nombre común) rtenece a la especie "forficula aurícularia", que no es propia de Paz ni de Bolívia, su origen es europeo y fue introducida a nérica Latina.

La Paz ni de Bolivia, su origen es europeo y fue intiroducida a América Latina.

El insecto mide entre 10 y 15 mm, tiene un caparazón duro, no vuela, vive entre las piedras y cortezas de los árboles. Es errestre y de hábito nocturno. En la noche presenta gran citvidad y deja su madriguera para dirigirse a lugares lluminados. Se alimenta de sustancias vegetales, en especial del polen de la pulpa del fruto descompuesto o abierto.

Casionalmente presentan hábitos depredadores, presenándose con frecuencia el canibalismo.

La institución ecológica asegura que ocasionan daños a la ardineria al comer trozos de pétalos, destrozando las flores y roduciendo daños a la horticultura.

Advierte que existen en gran cantidad en las plantas rnamentales, por ausencia de control biológico. Sin embaro, afirma que su proliferación no será mayor a la observada asta ahora, puesto que su abundante presencia data de unchos años y no es grave.

### MARIPOSA NEGRA Y OTROS

lad, según Teresa Ruiz es un lepidedando los pinos de la a la salud de las personas. Fue traida de los Estados Unidos, o está considerada como la más peligrosa para las plantas en opera, Rusia y América Latina. En la práctica está dejando is las plantaciones de pinos. Afirmó que se ubica co-claridad en el centro de la planta y la va "desfoliando" hasta ría seca.

regularidad en el centro de la pianta y la va dejarla seca. Advirtió que la paloma resulta el mejor control biológico para eliminarla, porque un elemento químico puede no lograr el objetivo perseguido y solo dejar dañada a la plantación Por su parte, Giorgina Velásquez, de la Dirección de Foresta-ción de Areas Verdes, afirmó que también el control mecánico (aplastar con algún objeto) es una alternativa eficaz y barata para



Tijeretas y la mariposa negra.

combatir a las mariposas negras.
Según Teresa Ruiz, en el área urbana de la ciudad de La Paz
hay un total de siete plagas destructoras de áreas verdes, entre
ellas las "tijeretas", mariposas negras, pulgones, "trips", cochinillas, escamas y hormigas. No dañan a las personas, pero si los
jardines y plantaciones.
Explicó que ellas aparecen durante el año, dependiendo de
las zonas (cálidas o frías), del cambio de estaciones y de acuerdo
con las especies vegetales que hay er. la ciudad. Advirtió que la
primavera y el verano son epocas peligrosas para las plantaciones, porque si bien les permiten tomar color, en cambio son
atacadas por las plagas.

peligroso ya que se puede afectar a las plantaci hasta las plagas. Dijo que es mejor el cont manual. Sugirió a la gente aplastar, con alg

Plagas urbana

acechan a 162

plazas y parqu

astar, con algun insectos que vai nes de la ciudad esa actitud contará salvando de las áreas verdes. Para Cardozo de la zona norte den particular de la salvo de las ple sas, pero no de que los insectos las raíces ("tijert nan desde, abajo que la agua llegu por tanto son de que intros pose de que imposibilitar que intros poses de que imposibilitar que insectos que imposibilitar que insectos que imposibilitar que insectos que imposibilitar que imposibilitar que imposibilitar en circum contacto de contacto d

El director de El director de informó que en La Paz hay 162 ques en los que jardineros que ll der 653.000 m2 medio de 5.000 nero, de un tota para en la para e

mación explicó que en la zona Central de la ciplazas y parques, en la zona Este 42, en la zona la zona Sur 39. La zona menos antendida es seguida por la Sur, después la zona Oeste y la questá mejor atendida es la zona Central.

Para hacer el mantenimiento de los 841.000 verdes de la ciudad -continuó-, se requiere 252; que significa aumentar 122 a los ya existente anunció que se pretende habilitar en los pró alrededor de 200.000 m2 de áreas verdes.

### La tijereta se ha proliferado al extinguirse su control biológico

Según la Dirección de Forestación y Areas Verdes, la proliferación de las "tijeretas" en la ciudad de La Paz se debe a que el animal que se alimentaba de ellas ha desaparecido. Giorgina Velásquez, técnica de dicha unidad municipal, advirtió que la causa se debe a que la cadena biológica alimenticia ha sido rota. Es decir, continuó, "el animal que se alimentaba de las tijeretas ha desaparecido, por lo que éstas se están proliferando". "Seria dificil volver a restituir la cadena ecológica", añadió al indicar que "en algún tiempo habrá otro fenómeno biológico, otro animal que se alimente de las tijeretas, ya sea en su estado de larva o cuando se encuentra entre las piedras". Indicó que en poco tiempo se dará un control biológico donde no intervendra el hombre.

Entretanto, según su opinión, el meior método para externo.

l hombre. ntretanto, según su opinión, el mejor método para extermi-

narlas es aplastarlas con algún objeto, porque utilizar un elemento químico podría destruir las plantaciones del jardín. NUNCA SE HIZO ESTUDIO

A pesar de que se dice que ese insecto habría ingresado a alguna parte tropical del país y de alli en maderas a La Paz, esguramente a otros distritos también, ninguna institución local y nacional realizó un estudio sobre el particular.

Las tijeretas fueron analizadas en Chie en 1972, pero en Bolivia solo se las conoce por su nombre común (tijeretas) y que pertenecen a la especie Forficula Auricularia. Estudiosos de la Facultad de Agronomia (UMSA), Dirección de Forestación Municipal y de la Dirección Nacional de Sanidad Vegetal coincidieron en que "jamás se hizo algún estudio sobre las "tijeretas".

Advierten que esos insectos causan daños en las raices de las

### Saldo de la Liga



Dos resultados se disputan el honor de ser el às frecuente de 1994; el dos a uno se produjo eintiséis veces, y el uno a cero se registró en

### el doble Quiere

FERNANDEZ, JOSE LUIS: Basquetbolista tarijerho q

MULLER, MARIANA BETHZABE: Nadadora de La P

VALDEZ, OSMAN ALBERTO: Jugador tarijeĥo de fu de salón al que virnos en las filas de San Foque.

VARGAS, DÁVID FREDDY: Delantero cochabambli

DE LOS ANTVERSARIOS MUNDIALES: ALESSANDRO DEL PIERO: Futbolista

NOREAS BREHME: Zaguero alemán, campeón mur en 1990. Ahora en el Kalserslautern. SERGIO DANIEL BATISTA: Jugador argentino de fú uno de los campeones mundiales de 1986. Deló WESTOR FERNANDO VILLARREAL: Futbolista arge ALFONSO PONS: Notable motociclista esp s) que se retiró en 1991 tras haber sido ROGER ZAMBRANO: Juez ecu. Nos parece una ma adecuada.

Seis equipos aspiran a los tres puestos vacantes en el hexagona

El descenso indirecto preocupa a tres conjuntos.

\* La posición de Ciclón de Tarija.

JOA ESTA QUE

\* Les ofrecemos un análisis completo de los dos grupos y de la

lucha por evitar el descenso indirecto.

\* Los cuatro partidos se jugarán al mismo tiempo (16 horas).

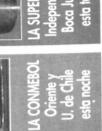
La Paz, miércoles 9 de noviembre de 1994

a diario de Santiago Le dijo Azkargorta















### umpeones en la catego-a damas, denominado IMABOL (División Ma-or del Basquetbol Boli-tano), que controla la Feoy) en el Colisco "José isto Méndez" se inicia torneo superior de asquetbol de clubes RESENCIA). Mañana COCHABAMBA. ANTE "U" DE TARIJA **ANDREW'S DEBUTA**

Saint Andrew's, de La Paz.

leración Boliviana de este

la presencia de los clu-bes campeones reforza-dos, con las mejores ju-gadoras de sus medios, ha cobrado gran expec-

PARTIDOS

En la primera jornada abriendo la disputa
del torneo estarán los
quintetos de Saint
Andrew's campeón de La
Paz y el campeón de ciones tomadas por los gún las últimas disposifarija, Universitario, se-

organizadores.
El partido siguiente
estará a cargo del equipo
del Club Juan Bautista
de Santa Cruz y el campeón de Quillacollo,
ingavi.

rrando la última jorna-da de la primera fecha basquetbolistica, juga-rán Universitario de Cochabamba y Liceo Saiely de Trinidad, Beni. osteriormente, ce-

tativa en el aficionado cochabambino, para concurrir durante cinco

fechas al coliseo Méndez

3<sup>ER.</sup> AJEDRECISTA DE RANKING MUNDIA

Traído por "Casa Argentina"

en esa entidad traido por "Casa Argentina", según informaron ayer Alexei Shirov. llegará a esta ciudad el próximo martes El tercer ajedrecista del ranking mundial, el ruso

Con el objetivo de informar sobre la actividad que

de prensa, que se efectuará mañana desde las 18:30 horas en la sede de "Casa Argentina". el tiempo que permanecerá en La Paz, los auspiciadores desarrollará el destacado jugador de ajedrez durante de su presentación han convocado a una conferencia

portante certamen internacional disputado en la Argentina. donde también participó el campeón mundial de la Federación internacional de Ajedrez, Anatoly Shirov ha tomado parte recientemente en un im

Shirov, que se vislumbra como uno de los futuros candidatos a jugar por el derecho de enfrentar al campeón del mundo, es casado con una destacada

ajedrecista argentina.

"Casa Argentina", coordinará con la Federación Boliviana de Ajedrez y la Asociación paceña de este deporte parte de la actuación de Sibriov, que además de jugar simultáneas, podría dar alguna charla.

Por segunda vez

### EN FEDERACION DE ESQUI REELIGIERON A

EN EL BASQUET LITORAL-INGAY

El coliseo Borelli

Se enfrentarin desde las 19:30 horas los equipos de Litoral e Ingavi. El colejo tendrá como escenario el colleso certado viulo Borelli el El certamen de damas fue suspendido temporalmente a raz de la participación del campon paceño saint Andrew's, en el campeonato nacional de la ciridad de Covishamento. A propósito, las chicas del cuadro estudiantil par-on anoche rumbo al valle, donde debutarán hoy. que se efectuó la noche del lunes. Boliviano y de la Federa-ción Boliviana de Esquí y gido por segunda vez pre-sidente del Club Andino Andinismo, en asamblea Ronnie Ibatta fue reele

COCHABAMBA, 8 (PRESENCIA). En esta ciudad del 19 al 20 de este mes se realizará el Campeonato Nacional de Sofibol en la categoría mayores y paralelamente el torneo le beisbol para infantiles y Juveniles.

Los citados eventos se desarrollarán en las canches bicadas en el borde sur de la Laguna Alalay, que han sido convenientemente mejoradas y habilitadas para estas comalado esqui, que será instalado en Chacaltaya y que dará más seguridad a los esquiadad a los esquiadores y por lo moderno que es creo que puede hacer que se produzca del mo. lo que a su vez hará mai que se ternune completa na mente la cabaña y que se mejore el camino y dentro mejore el camino y del mejor de camino y dentro mejor el camino y del mejor d efectuó que "lo más imporrefiriéndose a las tareas que tante es que se ha traido Sionado en el cargo, señalo Ibatta, luego de pose-

SOFTBOL EL 19 Y 20

NACIONAL DE

En Cochabamba

etencias.

hiquisaca y Cochabamba, como entidades afiliadas a la celeración Boliviana de Soffbol y Beisbol.

Como una medida excepcional, dijeron los dirigentes de asociación organizadora, se aceptó la realización del ampeonato de bebol para juveniles e infantiles corriendo ada delegación con los gastos de alimentación a excepción El torneo de softbol está reservado para las selecciones le varones mayores de La Paz, Santa Cruz, Oruro, tes personas:
Presidente. Ronnie Ibatta; secretario general, Franz
Quiroga; tesorero, Manuel Aramayo; secretario de obras
y transportes. Luis Rojas; secretario de deportes, José De ellos solamente Ibatta y Aramayo fueron relectos

como integrantes de la directiva. Walter Laguna, Hugo Berrios y Álvaro Garrón dejaron sus respectivas carteras.

e la cena clausura y ef acto de premiación

participar a gente recientemente incorporada. También se mencionó el funcionamiento de una agencia de viajes con la que se mantendría una relación que afectaria la imagen del Club Andino Boliviano.

a la

En las fotos de la (arriba centro) y a parte de los

DISCREPANCIAS

Con relación a las discrepancias de algunos de los miembros de la entidad lbaita admitió que existen y que estuvieron motivadas por el celo que se ha puesto para estudad. Voceros del sector disidente, por su parte, señalaron que la elección fine un hecho fraudulento, donde se hizo

LIMENTACION-HOTEL

GARZONES Y COCINEROS
CONTADOR (PUERTO SUAREZ)
OPERADOR TRACTOR D-6
EMPLEADA DIETETICA

Parque Triangular (Miraflores).(26 oct-6 calle Argentina Nº 2186 rencias teléfono 3565 94 mesera para restau sólo medio tiempo. R Se necesita garzon o

hermoso Mercedes Benz 190 E. 1985, techo solar, celeste metálico. Ref. ver San Miguel Bioque J № 23 Telf. 794623, (26 od.10 DE OCASION Vendo

San Niguel Bloque J Nº Telf. 794623, (26 oct

Por extravio queda nulo el Ruc Nº 1898698 del Sr. Cori Cruz Hilario Zenón (29 oct-2 nov) ional de Bollvia (29 oct-2

POSITIVO DE FLIACION DE CA-

TRIAL Ofrezco venta-ex-

### INIDAD DE ASESORIA TECNICA LABORAI I SERVICIO DE PRESENCIA A LOS TRABAJADORES MINISTERIO DE TRABAJO

SFUERZO DE CONSEGUIRLE UNO GRATUITAMENTE MIN BUSCA EMPLEO? ACUDA A LA BOLSA DE TRABAJO NOSOTROS HACEMOS E CALLE YANACOCHA ESQ. MERCADO - TELEFONOS 371865 - 374354 DIRECCION ISTERIO DE TRABAJO 2P

OFERTA DE TRABAJO

DESCRIPTION OF STREET

20MECCHONISTAS JUAN PABLO MOYA HUANDA BANISTA CARP. MARTIN LOVERA COLQUE LECTRICISTA ENRIQUE PENARRIETA TORRICO FRANCISCO CALLIZAYA CHOQUE

ANTONIO F. MAMANI HILARIO FELIPE SIRPA ALAVE LINDON S. ALCON MORALES

WUD CHRPINTERO RIUBEN POMA FERNANDEZ
HOFER GERARDO SALAZAF BARBA
ZONTABILLIDAD FEDERICO G. STEVENS MIRANDA 5 ARTISTA-PINTURA AUX. OFICINA OP. PALA MEDANICA

ENCLESTADORA

RUTH N. QUISPE AL IAGA HUGO CHAVEZ MACHACA

ASTRE CORTADOR BALDOMAR GAMBOA DURAN

JUAN M. VARGAS PENAFIEL

METAL MECANICA ELECTRICISTA LES, VARIEDAD EN BE-BIDAS, FIGUEROA 625 TELF.: 232065. (2-8 Nov.) GAUCHO DE VICTOR
TAMBO S. VARIEDAD
EN PLATOS NACIONALES E INTERNACIONA-

BUSCO SOCIO DISPONGO DE CAPI-TAL, PARA NEGO-CIOS, INTERESADOS SE COCHABAMBA 042-88075. (2-4 FAVOR COMUNICAR

ERVICIO DE TEE

HENRY P. CABESAS TORRIC VIRGINIA J. PACO VARGAS

MARIA DEL PILAR GONZALES! JULIO PATON

**DEMANDA LABORAL** 

MUTUAL LA PRIMERA, CON C.I. 770598 CBBA. DE LA SRA. MARY CASTEDO I. QUEDA ANULADA (4-6 Nov.) POR EXTRAVIO DE LA BOLETA DE DEPO-SITO A PLAZO FIJO Nº 66351-0 DE LA

### **EN ZONA 7 CALLES**

SASTRES Y OVERLOQUISTA CARPINTEROS EBANISTAS EJEDORA EN PASSAP

MPLEADA VENDEDORAS REQUERIMIENTO

EN SANTA CRUZ. TEL. 0F: 322937 RRENO DE APROXIMA-DAMENTE 2.000 MT2.

ALIMENTACION

SALTENEROS PARA (BRASIL)

VICIO DE TE

bre de C. Chambi Q. Cuen la Corriente Nº 140-0020929 de Banco Na For extravio quedan anulados los cheques Nº 035685 y 035697 a nom-

Ref: 330335 Santa Cruz. (30 OCT -2 NOV)

(VOE

En alquiler Cómo-do garzonler en zona de Miraflores. Calle Juan Manuel Loza 1987. Ref: 377645. (29

Por extravio queda nulo el DPF 128092 del B.B.A. (29 oct-2 nov)

CASA VENTA. DEPENDENCIAS AMPLIAS. AV. BLANCO GALINDO KM 4. UNA CUADRA AL NORTE. PASAJEAUZA, \$US 25.000.

oct-2 nov) BICICLETAS COMPRO 363725 TELF: 042-87241. (29 ESPECTACULAR
OFERTA DE LA SEMANA
COMPUTADORAS RAM 2
VGAMONO HD

RES

Nº 11817977 al 20302002763 Banco So-Queda anulada la EXPANDIBLEA 160 MEGAS
3865SX-33 \$US. 683
386DX-40 \$US. 718. RAM
4 SVGACOLOR HD MIENTO I AXD. (6-6 Nov.) EXPANDIBLE A 530 MEGAS

lidario. (1-3 Nov.)

(7-17 NOV)

POR EXTRAVIO
QUEDA NULO EL TALONARIO DE FACTURAS Nº 0011 AL
00100 CON RUC.
1043242 DE O.T.S.T.

11818000 de la cuenta 001 115753 Banco Mer-

GARRET PARA CAMION RENAULT, REF. BRASIL ESQ. SUCRE Nº 1719 (ORURO). (9-9 Nov.)

ROPA AMERICANA.-LOMA VISTA BOLIVIA, LA MEJOR ROPA DE U.S.A. EXCELENTE CALIDAD Y



Telfs.: 360197 - 358643 REFRIGERACION: ELECTRODOMESTICO:

Refrigeradores - Lavadoras
Conservadoras - Secadoras
Freezers - Lava-Vajillas GRATUITA

### SE VENDE UN TE

CON ACCESO A LA CA-LLE VALLEGRANDE Y A 348430 DOM: 328046 LA CALLE INGAVI. REF

(9-10 Nov.)

B-4919 Pandrol Limited. Dirigirse casilla 853. (29 oct-2 nov)

torios doy \$us 10.000 te-léfono: 350679. (29 oct-URGENTE: Necesito dorm

oct-2 nov)

EN ALQUILER DE-PARTAMENTO NICOLAS ACOSTA BOQUERON Nº 504 AMPLIO PJUSO DE OPICINA LLAMAR AL TE-LEPONO 315217 SIN IN-TERMEDIARIOS. (4-5 Nov.)

Por extravio de cheque Nº 0473599 del Banco Industrial S.A. queda anulado. (9-10 Nov.)

FOR EXTRAVION SE QUEDA ANULADA

BANCO SUR. DE LA SEÑORA MIQUELINA CONDORI. LA LIBRETA DE AMO 022940364 DEI

AYMA CONSUCURSALES EN TODO EL PAIS. (9-9

TUNIDAD. En

AVELINO FERNANDEZ

EN TODO EL PAIS. DIC.)

TUNIDAD. En
Cochabamha vendo te
ureno de 30,000 mts2
ubicado cerca Villa Pagador (Villa Venezuela) frea
te mercado campesino
7 \$us. m2 Ref. Telef. 04226894. (9-15 Nov.)

EN COCHABAMBA.

EN ORURO TELF. 70 New CALLE MADRID # 396

ENTRE AMERICA COLON

PRECIO, FARDOS DIEJOS Lbs. OFICINA CENTRAL

Por extraved queda

VENDO DEPARTA.
MENTO UN DORMITORIO SOLEADO
CON TELEFONO
(SOPOCACHI) TELEFONO: 410828. (4-Queda nula la libreta de Cta. Nº 205 [200 [30] de Banco Solidario S.A. de Sr. Pedro Colque Quispe. (9-10 Nov.)

year 1904, El Mundo de la Computación 4 tomos. Calle Sebastián Segurola 650, detrás Mercado Uru-guay (tardes). (9-9 Nov.)

Se vende edificio terminado Ira. fase (sódano, tendas, piso, mezzanine). 17 lo Mis, construidos, terreno 437 Mis, apto para comercio y vivienda. Av. América precio \$1s. 250,000. Ref.: 042.

Por extravio queda nulo el DPF-00-34-120821-9 de Mutual "La Paz". (9-11 Nov.)

48045. (9-11 Nov.)

EN COCHABAMBA.

Se vende depósito y terre-no 225 Mts. final América oeste (pavimentado) \$us. 21.500, Ref. 042-48045.

### POR EXTRAVIO

Quedan nulos los 9 talonarios facturas anteriores

-001001 - 001400 000451 - 000500

Perteneciente al Colegio Evangélico "Los Amigos" (Provincias) de la Iglesia Nacional Evangélica "Los Amigos", con RUC Nº 02878698 - anterior. (9-12 Nov.)-

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA BOLIVIA

"RAQUEL" Importadora



**EXTRACTORES** DE AIRE

Av. Argamosa Teléfonos 345014 - 351932 Santa Cruz - Bolivia Fax: 345014

EOLICOS

VENTA DESDE \$US 800.- HASTA 3000.- DOLARES DIFERENTES MARCAS Y MODELOS MINOLTA, CANON, GESTETNER, MITA ORIGINALES. REF. EDIF. CAMARA NAL. DE COMERCIO SUBSUELO LOCAL 1, TELF.: 371694. XEROX, NASHUA. TAMBIEN CONTAMOS CON REPUESTOS FOTOCOPIADORAS



## NACIONAL-CRISTAL; PENAROL-DANUBIO Y CERRO CORA-HURACAN JUEGAN HOY

responsible of the condition of the cond ing Cristal peruano decidirán mahana en dad situada a 2.850 metros sobre el nivel cual de los dos pasa a la segunda lase de Connebol, reservada para los terceros de

disputară en el estadio pi captal ecuatoriana. con vi spectadores, será dirigido le 5 Felipe Russi, quien esta-nidas por su compatriota ustoriano Mario Vera.

El passado domingo Perisanci y Defensos (que en provection de los soprensos tres gives de diferencia présento i respecto de la final y el présento ferral profession de deferral jugar el cheque de l'annabos (hurande de l'annabos (hurande) de circumento a la mayoria de los titulares.

El mententro se disputaré en equipo basistamente juve socre del Chaco, a partir de las 2000 boras 20200 mil con varios futbolistas muy habiticosos y que considerados operenciales figuras, auraque en Ortuse, a pería arbitrado por el bolivaso Oscar, son considerados operenciales figuras, auraque en Ortuse, quen considerados periodorados que considerados operenciales figuras, auraque en Ortuse, quen considerados periodorados de su la presente femporada han tendido una rendimento compariços Pedro Saucedo y el paraquayo Celes.

Si partido e aguita e de lestadio Cortenazio de Cere Consi. Anti-font del pueves) y serà dirigido por el colegiado Deserva, Manulla.

Aunque los entreradores diregono Perez, del Hunsela Guille de Aunque los entreradores diregono Perez, del Hunsela Consi. Antique los entreradores diregono Perez, del Hunsela Consiero Pine e al Dambio, no hun las y Concertos. Perez del Parablo es pori del parable sono del Parablo es pori del Parablo es pori del Parable del Parablo es pori del Parable del Parable

Amontevideo, 8 nov UECE. El Perlarol que albo Bengoechea: Martinez. De los da finas en entrafera. Perlarol que albo Bengoechea: Martinez. De los da la la relatinda lame de la Copa Commedo del futbol sur ramericamo en esta de la capacida fase de la Commedo de futbol sur ramericamo en el mante para la segunda mante de la Commedo de futbol sur ramericamo en la segunda mante de la Commedo de futbol sur ramericamo en la segunda mante de la Commedo de futbol sur ramericamo en la segunda mante de la consecuenciamo en compensar en la segunda mante de la commencia superior en sur superior en la referencia de la commencia su participo de certo del Domina de la segunda se de a clamandor de la serte que mengan en argentino Humarda. El segunda varieta de la Copa Cord. El su puesdo de fata jugado en Brenzo Atres los partegiações de referencia se argentino de futbol de fata jugado en Brenzo Atres los partegiações de fata jugado en Brenzo Atres de garanga de fata de fata jugado en Brenzo Atres de garanga de fata de la companida de la comp

argentino Huracain, en Asunción, su cla-safficación para las segunda vueltas de la Copa Con-mebol de futbol.

Cero Corá, que por primera vez participa en una competencia a nivel intermacional puede sucar provectio de los sorpetavios tres gobes de diferencia que obtavo en la capital argentina.

En cambio, Huración deberá bastaliar duramen-

Las probables formaciones:

Cerro Cora. Avda; Estigaribia, Benitez, PeralArce. Silvero, Giménez, Romero y Pizurno; Huracán: Gutlérrez: Vattimós, Barrios, Corba-y Couceiro; Pineda, Fantaguzzi, Arias y Deiga-

### 2º RONDA PASO A

a de la Copa Con-nebol del fútbol su-americano tras em-Niterol (Brasil), 8

tagto que por el tafogo anotaron conar. Mauricinmarcaron il do por el porte octolero.

os dos equipos

מתכומה כא

# 300 MONOPEREDIS



Computadoras 486 desde §us. 817. año de garantia SOFTWARE A ELECCION. "Psasje dei Centro" local 17A (Perez Velasco). (30 OCT-2 NOV) a estrenar B-Las Palmas
, 2 amblentes de LivingComedor Panorámico, 4 suites, 2 sistemas de aire
centrales, Churrasquera

Transformamos computadoras XT ó 286 a 486 desde \$us 200.-aceptus componentes anti-guos. Ref: Pasaje del Cen-tro local 17A (Pèrez

financiamiento, Ref. Telf. 531010 ARQ. ANDRES SAUCEDO. (30 OCT -2

En Santa Cruz, Casa

servicio. Detalles y aca-bado de primera calidad;

exclusivo; con

Computadoras 386 SX-40 desore sus. 700.- has-ta 486 de sus. 821.- con HD expandible a 350 Mb. Edifico 16 de Julio Piso 14 Depto 2 (El Prado). (30 OCT -2 NOV)

de Jatata, baños, galería, Paisajismo y demás de-pendencias, fino acaba-

Espectacular oferta

renar, Living amplio, co-medor, escritorio, 4 dormitorios, una Suite, coci-na, baños, Palsajismo, pis-cina, churrasquera de

Confinanciamiento, Ref. Teif. 531010 ARQ. AN-DRÉS SAUCEDO. (30 OCT

detalles sonalizados y proyec

co duro completo con programas por §us. 15. Programas antivirus. Ref. Tasaje del Centro local 17A Pèrez Velasco). (30 OCT 2 NOV) Actualizamos tu dis-¿Tienes problemas?
Contumonlosi Histolius
o UGA MONO, in disco
duro es de poca capacidad, te cambiamos por
un monitor a color o un
disco duro de mayor capacidad, aceptamos el Velasco). (30 OCT-2 NOV)

CASA EN SANTA CRUZ 250 m2, con árbo-les frutales, Barrio Brigida, Zon a Equipetrol \$us, 20.000 vendo o permuto

tuyo como parte de pago. "Pasaje del Centro" local 17A (Pérez Velasco). (30



SANITARIOS CELITE Celite/ Todos los modelos - bellas diseñas y colores variadas SHOPPING CENTER CAVERO

Edif. Propio - Miroflores / Av. Estados Unidos № 1011 Casi Handuras Tel.-Fax \* 315116 La Paz - Bolivia

oferta desde \$us 127

## SHOPPING CENTER CAVERO

En el más comodo y bello local de La Paz BOTIQUINES - TOCADCRES - GASINETES - MESONES

Ediš Propjo - Miraflores / Av. Estados Unidos Nº 1011 Casi Honduras Yel - Fax • 315116 Lo Paz - Bolivia

**CONCENTRACION DESDE MANANA** 

Communara manhama la concreturación de las formularos respectivos a los 1DDs de las ciuda parties y los deportes que van a estau incunos en que particular a la conferencia de fregorante en condiciones de manifemento la completa de propriedo Sodi en la conferencia de la confede veracione de Malerran.

Tanto en esta de del 19 al 27 de esta en ser son con control de la confede veracione de Malerran.

Analo en esta de del 19 al 27 de esta en ser al control de la confede veracione es bancia de Valerran.

Analo en esta de del 19 al 27 de esta en ser al control de la confede de COB manifemento de Valerran.

Analo en esta de de COB completa de Valerran.

Conclusio de de conse es bancia de Valerran.

Conclusio de control de la Secretario general del COB manifemental del COB control control completo de COB control contro

Nucernal del Deporte y las direcchores departe.

Nucernal del Deporte y las direcchores departe.

Nucernal del Deporte y las direcchores departe.

Randrales del deporte de essas englidates et tomatica del Falla, con mitma a los Juegos Deportivos los recumbinos correspondientes para pressar cola. Nad del Falla, con mitma a los Juegos Deportivos des coracida also segurentes en marro del proximo alto effectuarina previsamente en esa ultima cindad.

En acto orden de consiste en del commento a los recumbinos de estas que se han tratado en essas intrador con estas en do commento a los recumbinos han estado de cuelas referidos a lo que fatigamente de la comitiva. Se están envando los serás la Villa Panamericana, la contidad de portico.

En trámite las visas para deportistas

A 10 días de los Juegos ODESUR

En su categoría, 8 válvulas, Zamora se encuentra segundo en el ranking nacional, a pocos puntos del lider, Miguel Sánchez. "Si logro el primer puesto soy campeón, de lo contra-Jorge Zamora dijo que correrá en la última prueba del calendario nacional de automovilismo deportivo de 1994, el "Circuito San Cristobal" de Oruro, pero anunció que está en duda su participación en el campeonato del

ron este en el automovilismo deportivo. Zamora dijo que \*si no hay cambios, el próximo año será dificil que siga corriendo.

por el primer lugar.

Indico, sin embargo, que espera que la carrera en
Indico, sin embargo, que espera que la cutrera en
Tentendo que han habido sugerectuas para que se hagan
modificaciones, de lo contrarão, si es el tradicional circuito
an exarera no tendrá muncho atractivo, porque incluso
la carrera no tendrá muncho atractivo, porque incluso

an carrera no tendra mucho atractivo, porque incluso
along a social carrela quiere ver más cenceden y no un coche pasa en caste de control ha que cambiar diregentes
a toda vecídida. O jada es cen estas modificaciones.
Es más, acoló que en las carreras veloces y a no suben las condiciones conductivas de un piloto, sino la mos con un reglamentos y en la siguiente carrera se inserca de la máquina, por tanto tienen que hacerse cambiaban las reglas del juego. Y también tienen que cambiaban las reglas del juego. Y también tienen que cambiar las cartegorias.

AMORA CORRERA LA SAN CRISTOBAL

Sería su despedida del automovilismo

Esta noche se producira la asamblea del COB. oportunidad en la que Berán informes sobre los últimos preparativos y se tomaría algunas deter-minaciones relacionadas con el viaje a Venezuela.

NACIONAL ECUESTRE COMIENZA MANAN

Con la participación de nueve representaciones de la sundidece de chabileria de plais se efectuará a partir de mainam, en el picadero del Colegio Militar de Bibertio, el edecimo cuanto Camporonion Nacional Militar de Salto, el acuerdo a información proporcionada por Maria Lusa bora Meditar, que pesde el Comir de Prensa de Lusa bora Meditar, que pesde el Comir de Prensa de Lusa bora Meditar, que pesde el Comir de Prensa de La competencia se extenderá hasta de ventidero domingo.

Los equipos militares que tomarán parte son los de: La Paz, Santa Cruz, Cochabamba, Orno, Yaculba, niri, San Josquin, Pierto Suárez y Guaqui, Las delegaciones del interior comenzaron a liegar

Departamental de la categoría Mascotas, en el que par-ticiparán representantes de todos los clubes afiliados a la ADELP. adelante el Campeonato TORNEO MASCOTAS

Desde el sábado se llevará a cabo también el 13er, concurso con validez para el ranking departamental de la presente temporada en el mismo escenario. CONCURSO LOCAL

UNIVERSITARIO ANOCHE FACIL VICTORIA LOGRO En el voleibol

Universitatio derrotó a Gran Poder, al Ronaldo Baldivieso, Marco Padilla, José Gacumplires anoche una nueva jornada del Ilardo, José Martínez, Marco Escobar.

No tuvo que esforzaste mucho el cuadro Vladimit Meruvia y Alexander Agorov. Térni No tuvo que esforzaste mucho el cuadro Gran Poder: Hugo Estrada, Harold Vencio por tres canchas contra cero, confando Velásquez, partales el 15.1, 15.3 y 15.11.

Fue superior desde el comenzo al "U'fren a un frad que solo mostró entusiasmo.

Gran Poder cuenta con elemento juvenil danas, Universidad Calolica se impuso a junto a recte engranando en juega de con el para por tres estes contra erro.

Esta superior esta proprieda de para por tres estes contra erro.

Esta superior personal propriad danas, Universidad Calolica se impuso a junto a prepara per per personal per para por tres estes contra erro.

Las anotaciones personal per per personal per para por tres estes contra erro.

Las anotaciones personal personal per personal personal per personal personal per personal personal personal personal per personal perso

junto.

Esta victoria le permite a Universitario escalar posiciones, en el que signe como puntero invicto Diunersidad Católica.

Los equipos formaron de la siguiente

En este certamen, Chaco Petrolero es e Las anotaciones fueron: 15-11, 15-5

manera ayer:
Universitatric: Jorge Soria. Daniel colisco certado "Julio Borelli".
Zeballos. Juan Carlos Riuk. Luis Aparicio.
El Jorneo proseguirá mañana.

Sfeir contesta a ex-dirigentes

# DERECHO

En el directorio los hemos bautizado como los renegados

de The Strongest. No ponen ni un peso en beneficio del club" use "no tienen derecho a pedir ni exigir stronguistas alemiaron y tocaron sus bom-la porque son los primeros que nos hasta el final del partido, y ast tiene eren que nos clasifiquemos y porque que ser stempre, estar con el plantel en mais no ponen ni un peso en beneficio las buenas y en las malas".

Snojado, el presidente de The vos. el títular atigrado sostuvo que para nigesi sostuvo que esta gene la va de estado y silva al pianel, es la ellos "es fácil traer a Maradona o a todo nos está "k'enchachando", por eso no seguirfamos postergando a la genie na anamos a Guabirá. Pero no hay por dante importancia. Por suerte no van tunidad a nuestros jóvenes y tenemos don."

quien incluso le han pedido que renunlgunos ex-dirigentes han venido endo duras críticas en contra de Sfeir,

un peso se toma el derecho de criticar, cuando no merece ni siquiera ir al fútbol porque The Strongest no merece el trato de estos fascinerosos", acotó.

Según Sfeir, el actual directorio utigrado bautizó a los "malos ex-dirigen-es" como "los renegados de The Comentó, además, que los ex-dirigen-"no pagan ni siquiera entrada en el

Strongest:

"No vale la pena entrar en polémica agregó-, porque en este momento estamos preocupados en nuestro equipo, en
que se prepare blen para ir a Tarija y
buscar la clasificación."

ne grandes jugadores del exterior, como que nosotros tenemos jugadores nacione nalizados que hacen honor al chib y son ar, discriplinados, Pero ahora que tenemos bol jugadores nacionales, les daremos su guado portunidad. No queremos pasar la vergenten de la cancia solamente habían tres boliviamen el cancia solamente habían tres bolivian tunidad a miestro samo opor-n confianza en ellos. Cremos que es hora que se deje de contratar garchos, lo paraguayos por aqui y por alla. No que-tro decir con eso que no han habido n-grandes jugadores del exterior, como que nosorios tenemos jugadores nacio-ne nalvasorios tenemos jugadores nacio-

tiene plena confianza en que su equipo se clasificará el domingo en Tarija. "Independientemente de lo que ocunos", acotó.

Finalmente el directivo expresó

buscar el pase por cuenta propia", mani-

que los verdaderos

e se prepare bien para ir a Tarija y Finalizó indicando que lo del domingo secar la classificación.

Seir agradeció más bien a la hinchará en el próximo compromiso.

Loayza se siente solo y abandonado

ESTE COMITE EL UNICO

TRABAJA SOY YO..."

rra en otros partidos, nosotros vamos a

Jiménez salta sobre uno de sus compañeros, durante el go entrenamiento de The Strongest, cumplido ayer en Achumani.

Tenemos que clasifi-carnos por méritos pro-pios, no por la ayuda de otros resultados que pue-dan favorecernos , sostuo el entrenador atigrado Juan Farías, quien está nsuflando mentalidad

anadora en sus dirigi-

Para "Citiano" su equipo "teme que ganar, sólo
ganar, porque otro resultado puede compileor la
aspiración que tiene la
pasar al hecagonal.

Hemos recuperado el
buen estado de admino en
el equipo después de la
derrota que sufimos con
Guabira. Ahora la mira
está aura. Ahora la mira está puesta en Tarija y en un resultado que nos dé el

pasaje a la otra fase"

En este Comité Ejecutivo el único que trabaja es el presidente, aqui somos cinco pero los otros stempre tienen problemas de pasajes, de vuelos, en fin, prefecion Dibarias de pasajes, de vuelos, en fin, prefecion Dibarias de pasajes, de vuelos, en fin, prefecion Dibarias de Pittola, Cuito Loayza, al ser consul.

Kreidler brilló por su ausencia en el último tiempo y no asistió a varias de las reuniones a las obligacion con la Renta, a lútrigente señado a propódem y no asistió a varias de las reuniones a las obligacion con la Renta. a lútrigente señado a propódem y no asistió a varias de las reuniones a las obligacion con la Resulto de plazo que debió acudir como vice-presidente de la Federación con la varias de las reuniones a las obligacion con la Resulto para cuitar maios entendidos.

Yo estoy poco tiempo más en la Federación y lo que deseo es que todos se lleven bien y ojalá en la

lo Se confirmó para hoy la reunión de la tivo de la Federación Boliviana de Fy

senaiada para las 10:30. Entre los miembros del comité que aseguraron su presencia están Mauricio González, Raúl Caballero, y Willy Sorte

que la notificación para cada uno de los

Farias, a pesar de la falencia que tiene en su sector ofensivo, adelantó que "como nos jugamos la desde el comienzo".

Indicó que "complicó el grupo la victoria de Cictón, pero más que pero pero más que pero pero mestro rival o lo equipos, tenemos que ver nuestra capacidad y busa con estra capacidad y estra

"PASAREMOS PROPIOS"

Cición". Farias explicó en todo caso que "hay tranquili-dad en el equipo, porque se le está brindando todo el de alguien. Por tanto esperespaldo que precisa. Otra cosa, no hay imposiciones, nadle en The Strongest ha partido cor

está confiado en que este partido puede ser "el arranque para su equipo en busca de retener el tiopa Libertadores El entrenador atigrado

El piantel atigrado re-anudó sus entrenamien-tos ayer con una trabajo físico intenso.

La tarea proseguirá
hoy también en su estadio de Achumani, pero ya
con un contenido técni-

Tarija el defensor Gaspar Monte porque acumuló cinco tarjetas amarillas. En contrapartida, em-

e pero, podrá rezparecer

Eligo Martine respare contar

Parías espera contar

para este partido con el

argentino Daniel Aguilar,

d quien ya superó una seria

nes de jugar ne condicio

encuentra bien. I resto se

encuentra bien. I resto se

el cuerpo piecnico tien
hasta el tierne stiempo pia
a ra definir el occeno tituliar.

El viaje ca la capitale

encuentra se la capitale

en la capitale

el para el se capitale

el para el para el se capitale

el para el para el se capitale

el para el para

para el viernes en la tarde por vía aérea. El retorno

Los atigrados son a conscientes que el partido será dificil, pero también están motivados para salir a ganar.
Farias se reunió el lu-

a nes con sus jugadores u para analizar la última o actuación del plantel. En la ocasión hubo

suna autocrítica de las co-sas que no saleron hien y se hizo un compromiso de revertir los papeles y ga-nar el domingo.

Farías tiene confianza total en su equipo

lermina hoy la Supercopa del '94

al campeón de la Supercopa sudamericana de fátbol que en los días previos se vio empañada por una disputa de entradas entre el club local y la Secretaría de Deportes de BUENOS AIRES, nov 8 (Reuter) - Independiente y Boca se enfrentar an el miércoles en la final que definirá

permitté en esa oportunidad que parte del público de independiente coupara un sector de la tribuna visitante. Pero ante la gran demanda de entradas del público de Boca, que junto a River Plate es el equipo más popular de Argentina, el comite de seguridad deportiva le anunció a independiente que debia entregar la totalidad de las 29.000 entradas de la tribuna visitante a Boca. La respuesta del ciub de Avellanceda, en los suburbios de Buenos Aires, fue un rotundo "no", que obligó a una entre de la contrada en las suburbios del Buenos Aires, fue un rotundo "no", que obligó a una mo encuentro del campeonato local contra Huracán 29.000 espectadores con una reja divisoria. La reja na para el público visitante que tiene una capacidad Independiente: campeon argentino, posee una tribu

citado Bottaro en un diario local. reunión de su comisción directiva solicitada anoche como urgente por su presidente Jorge Bottano.

El resultado de la Tremnión le otorgó poder a Bottano para que decida se le ejuipo se presenta o no a jugar la final. Esto es totalmente arbitrario, es una injerencia tunocesaria de esta igente que nos acusa de tener un estadio inseguro cuando cilos mismos nos felicitaron tras estadio inseguro cuando cilos mismos nos felicitaron (ras el encuentro con Huracán por el resultado de la reja", fue

Brindisi, entrenador de Inde-pendiente.

Menotti, técnico de Boca Juniors.

El mismo matritrio también señaló la posición de Juan Carlos Blanco. director de seguridad deportiva. "La seguridad de la genic es una cuestión que está más allá de los intereses y de los acuerdos entre los clubes", dijo Blanco en su d'e-cargo, "El estado no va a permitir que el resguardo de la seguridad en la final de la Supercopa quede en manos de los clubes. Es treversible", agrego, Hasta el mediodia de hoy estaba casi confirmado que independiente escarición.

libertadores de América, intentará saldar una dei Independiente, ganador siete veces de la Copa

Independiente presentară

pendiente que tiene con Boca; cuando en 1989 perdió la final de la Supercopa en definición por penales.

La final, que ha despertado un gran interés entre los afficionados y la prensa local, tendrá dos ausencias obligadas, Adejandro Mancuso en Boca, expulsado en el partido de ida que igualaron I - I en el estadio de Boca, y Pablo Rotchen, que volvió a jugar el domingo después de dos meses sin hacerlo por una lesión.

En lugar de Mancuso ingresará el mediocampista Fabián Cartzio y por Rotchen segurá jugando en la defensa Claudio Arzeno, Ambos planteles entrenaron a fondo en sus respectivas dubas.

fondo en sus respectivos clubes.

Boca, que el domingo perdito on suplentes 2-1 ante Boca, que el domingo perdito on suplentes 2-1 ante Rosario Central en el torne local, se concentró después de los entrenamientos en un hotel céntrico.

Independiente, que iguado sin goles en su estadio con Deportivo Español, confía en los resultados por la Supercopa que consiguió en su estadio, donde goleó al Santos y Cruzetro, ambos de Brasil en su camino a la

horas (19:30 GMT) se espera un total de 65.000 especta-A las órdenes del argentino Francisco Lamolina los juipos se alinearán de la siguiente manera:

Para el encuentro a disputarse el miércoles a las 16:30

equipos se alinearán de la siguiente manera.

Independiente - Luis Islass, Wéstor Cravitotto, Claudio de Arezeno, José Serrizuela y Guillermo Ríos; Diego Cagna, Hugo Pérez, Gustavo López y Dantel Garnero; Albeiro Usuriaga y Sebastián Rambert.

Boca Juniors - Fernando Navarro Montoya, Westor Vivas, Fernando Gamboa, Wéstor Pabbri y Carlos MacAllister, Roberto Acuña, Fabián Carrizo, Alberto Márcico y Luis Alberto Carranza: Sergio Mártinez y Rubén Da Cliva.

SOTOMAYOR Y ROMARI El mejor de América Latina FIRMES CANDIDATOS

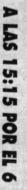
Sotomayor, y el futbolista brasileño Romario La Habana, 8 nov (EFE).- El plusma mundial de salto de altura, el cubano

Souza, que milita en el Barcelona, aparecen en la lista de la encuesta que organiza la agencia de noticias cubana Pensa Latina para elegír al mejor deportista de América Latina de 1994.

Esta temporada, Sotomayor, de 26 años, superó el listón de 2,40 metros en diez ocasiones, en una sobre 2,42, dos a 2,41, otro a 2,39, otro más a 2,38 y cuatro a 2,37, que según su preparador Guillermo de la Torre, "ratificaron una excelente estabilidad que equivale a una plusmarca del mundo".

Sotomayor, que posee las plusmarcas mundíales a la fre fibre con 2,45 metros y bajo techo con 2,44, y los títulos de campcón olímpico en Barcelona 9,24, y os títulos de campcón olímpico en Barcelona 92, campcón mundíal en Stuttgari (Alemania), títular Panamericano, Centroamericano y del Caribe, se adjudicó el título de los Juegos de la Buena Voluntad en Sotomayo, el de Grand Prix, y el de la Cran Mundial den Sutugos de la Buena Voluntad en San Petersburgo, el de Grand Prix, y el de la Cran Mundial de Noturo. de la Copa Mundial de Londres.

Romário, de 28 años, resultó el mejor jugador de Brasil al anotar 5 goles, durante la Copa del Mundo disputada en Estados Únidos. La temporada pasa-da fue el máximo realizador de la liga española con 30 goles.



Canal 6. Cadena ABC, transmittiá hoy en direc-to el encuentro final de la Supercopa entre Inde-pendiente y Boca Juniors a jugarse desde las 15.15. hora baliviana. La información fue brindada por responsables del departamento de deportes de esta estación icievistiva.

Azkargorta más cerca de Chile

## HAY PUNTOS COINCIDENT "NO ARREGLE NADA, PERO

acuerdo total, aunque hay muchos puntos coinci-dentes, muchos. Dirigir nuevamente en Suramérica Santiago de Chile, 8 nov (EFE). El entrenador español Xabier Askargorta, declaro, sobre su posible fichaje por la Federación Chilena de Fútbol para dirigir a la selección, que todavía no ha llegado a un yen Chile, país que me encanta, me atrae", explicó el acuerdo total, aunque hay muchos puntos coinci-"Estamos con ello y todavía no hemos llegado a un conversaré el tema

da por hecho que será el seleccionador y sobre si trabajará con un preparador físico español, replicó-"Cuando concrete todo, viajaré solo a Chile. Allá, Azkargorta comentó que le gusta que las negocia-ciones se hagan con calma. "Me gusta que los platos se hagan a fuego lento, para que salgan mejor, dijo. técnico al diario "La Segunda" Consultado por la circunstancia de que en Chile se

El vespertino chileno entrevistó por teléfono a Azkargoria, quien se encuentra de vacaciones en la ciudad española de Barcelona, tras haber finalizado su contrato como director técnico de la selección de

El entrenador dijo que le parecía "muy difícil" que pudiera estar en Chile para presenciar el partido amistoso entre las selecciones de Chile y Brasil,

las críticas en contra del fichaje de un extranjero como entrenador de la selección (en sustitución del croata Mirko Jozic). Akaragorta asegunó. "Es un asunto de tiempo, de que me conozcan, de dialogar". previsto en Santiago para el próximo miércoles 16. Respecto al hecho de que en Chile han disminuido

"Todo Chile quiere lo mejor para su fútbol y si voy a Chile también quiero cooperar para que la selección llegue a Francia en 1998", señalo.

Santa Cruz, 8 (PRESENCIA), por Gonzalo Valen-zuela. - Ortette Petrotero y Unbrestsdad de Chile Juga-rim mañana, desde las 20:30 horas, el partido de vuelta de la Copa COMEEDO, del que emergerá un clasificado para continuar en carrera. En el cotejo de ida, jugado en Santiago la pasada emana. la 'U sacó ventaja al vencer por 4 a 1.

El equipo nacional, además de ganar, debe hacerio por una diferencia, mayor a los tres goles o al menos por tres de diferencia, para forzar lancamientos penales y asís intentar possar a la siguiente fase del certamen asís intentar possar a la siguiente fase del certamen

Salvo Chekonigpus que entá leisonado, el técnico salvo Chekonigpus que entá leisonado, el de chilerno in semana passela con Marco Antonio Barrero en el arco Rugo Pinto. Dionisio Cutiférrez, Angel Parabà Juan Carlos Carvajal en la defensa, José Lus Medra no Geggo Rivero, Francisco Takeo Mario Pinedo , Adhenir Merdez, en el medio y William Sanaidio Adhenir Merdez, en el medio y William Sanaidio.

"RESPETO PRES NO TRAGOR"

Erwin Espinoza, técnico del equipo verdolaga

Erwin Espinoza, técnico del equipo verdolaga

manifestó que Criente tiene la obligación de bacer un

buen papel y considera que los hugadores harán un

gran estlucro para lograr revertir el resultado de

Chile, para procurar pasar a la siguienta fiase de la

competencia.

partido y sai intentarenos aguar en currera", acoto, sobretodo jugar un buen fátbol", senalo el director por un jugador de Universidad de Chile, durado manipor un jugador de Universidad de Chile, cuando manipor un jugador de Universidad de Chile, cuando maniper un proprieta par a Santa Cruz. al
provertir el resultado", dijo que 'no necestiamos invento.

Commebol: Commebol per la Copaper de necestiamos a nacer nuestro.

Commebol: Commebol per la Copaper de necestiamos a nacer nuestro.

Commebol: Commebol per la Copaper de necestiamos a nacer nuestro.

Commebol: Commebol per la Copaper de necestiamos a nacer nuestro.

Commebol: Commebol per la Copaper de necestiamos a nacer nuestro.

Commebol: Commebol per la Copaper de necestiamos a nacer nuestro.

Commebol: Commebol per la Copaper de necestiamos a nacer nuestro.

Commebol: Commebol per la Chile per la Copaper de necestiamos a nacer nuestro.

Commebol: Commebol per la Chile per la Copaper de necestiamos a nacer nuestro.

Commebol per la Chile per la Chile per la Copaper de necestiamos a nacer nuestro.

Commebol per la Chile per la Copaper de necestiamos a nacer nuestro.

Commebol per la Chile per la Chile per la Copaper de necestiamos a nacer nuestro. "Universidade es un equipo respetable, pero al que none tenemos, ya que en el partido de tida nos ganaron claramente, en gran parte por errores que se dan muy raras veces en el fithos y por adjunos errores gavilan-tes del afabito. Considero que vamos a hacer un buen



mejor juego, ya que en Chile demostramos que podia-mos al menos empatar y espero que aqui, con un poco de suerte, que nos fue esquiva en Santiago, intentare-mos revertir el resultado.

UNIVERSIDAD

BLOOMING TOMO CON CALM DERROTA ANTE CICLON



del campeonato líguero.

"Sin duda que el equipo ha sutrido un bajón inesperado, creo que nadie esperaba un resultado negativo, pero así se ha dado y ahora lo único que resta es aguardar los resultados de la última fecha. Yo no soy un fanático del fútbol, ya que este es un deporte en el que uno gana y el otro pierde, ayer nos tocó perder a nosotros, ojalá que el domingo nos tocó perder a nosotros, ojalá que el domingo nos toco que ganar , agrego.

Luego dijo que Bolooming tene un plantel modesto, con un buen técnico, que ha venido para trabajar pensando en la posibilidad de mejorar las condicio-Santa Cruz. 8 (PRESENCIA), por Gonzalo Valenzuela. El presidente de Blooming, Luis Afrez, dilo que la derrota ante Cición ha sido fomada con calma, porque considera que la esperanza es lo último que se pierde y el domingo próximo adm tiene una chance para poder clasificarse al hexagonal final una chance para poder clasificarse al hexagonal final

nes de un grupó humano juvenil, "y esperamos que sitos muchachos se rehagan anímicamente para el partido contra Wilstermann y levanten su rendimien-Suárez y Marcelo Sozzani para el definitivo del domingo en la ciudad de Cochabamba. plantel celeste volverá mañana a los entrena-os y el técnico Biassuto espera contar con Juan

Santiago—de acuerdo a lo inform do por Socias—acra la presencia del golerado Marces Salasa y del defensor parraguayo Rogelio Deligudo, aurique la incituasión de ambos en el equipo titular, de-ac el primer minuto. Codavia está en duda. El prevente la "U" sería el Si probable equipo titular, per-ente la "U" sería el siguentere. Sergio Vargas en el portro. Cristian Casta: siguentere. Sergio Vargas en el portro. Cristian Casta: nstancia del torneo". Las novedad que presentara el cuadro chileno, en elación al encuentro disputado el pasado miércoles en El técnico, más adelante, tiplicó que se vino con el equipo completo y "de esta manier a buscaremos conse-guir un resultado que permita acceder a la siguiente NAMEBOLIS.

ristian Romero en la cefensa. Lus Musert, Gabriel, alimbo, Esteban Valencia y Victor Castafieda en el tedio sector, Juan Carlos Dário 4 y Rodrigo Goldberg Marcelo Salas) en la deiantera.

DERECHOS

Experience of the perioder of Security of Security Experience of Security S

conocer que no podrá cumplir con el contrato, lo que significa una pérdida, según el dirigente, de 40.000 dólares en publicidad, que ya estaba vendia empresas chilenas.

José Requena lamentó que en una situación econó-mica tan diffici, se hibitera frissirado este negocio. Anunció que su ciub iniciará una demande judicial a la empresa Mark-Even por danos y perjuicios.

### DOMINGO A MUNICIPA Copa "Simón Bolívar" CHACO VISITA EL

Chaco Petrolero, campeón par-do, vistiará el dominigo a Ministrpal de Potosa, en el encuentro de viedade de los cuariros de mande de los Cogas de manos Bolivar-de, acuardo a la programación defendada por de contrade festivar-de la Petrolera Bolivariam na de Pulbo y dada a censorer por la ATL2, en su remision de Canado Cortaral Petroladad en la Vaspera. Il sencientro es pagaria a partir de las 15-30 horas en el estado Cortara Petrolera de la partir de las 15-30 horas en el estado San Chemente de la capita a porten de las Casas de la Canado San Chemente de la capita a postenta de la Casa de la Casa de la Casa Casa de la partir de las capitales de la pasta medicada, ha quedado confirmado para el sibaco a las 15-30 en el estado Permiso Petrolera de Parado solados confirmado para el sibaco a las 15-30 en el estado Permiso de Permiso de la REMENTO.

La selección fementna de La P.u. que viene preparándose a intervenir en el turneo nacional a realizarse en esta dad, jugará el sabado un nuevo compromiso de práctica y realizara como preliminar del iance por la Copa. "Simón El tival del combinado paceño. será nuevamente el plantel entil de la Academia ABB, que ci domingo último le ganó a refección por 6 a 1. INDIRECTO

El trecer y definitivo encuento por el ascento y descrisso midrecto de las engolas Perimera y Segunda Abronados entre Hista Nacional y Chalispourqua es de Alto lipara sibado en la candra Vario Mercado de Alto lipara El lance ha sido programado por ala al 3-30 boras. Diegen-tes de las APEP Indicavos que de registrare una magine al cabo de los 90 minutos regismentarios, se procedera a lagar dos de los 90 minutos regismentarios, se procedera a lagar dos ferentras a la ejecución de tros primárs.

Bolívar respetará el contrato

# **BARRIENTOS SEGUIRA HASTA DICIEMBRE**

Victor Barrientos se-guirá en Bolivar hasta

idad de manejar el Cen-

El proyecto fue presentado anoche durante la re unión del Comité Ejecutivo e inicialmente ha sid La obra le representará a la "Academia" una inver sión de aproximadamente 600.000 dólares, que com prende la construcción de un piso más y el equipamiente

Bolívar ampliará su infraestructura deportiva con l construcción de una pista de bowling en el Gran Centi

televisiva de los parti-dos del torneo de la Liga. En ese sentido, se ha

contrato de transmisión

enviado una comunica-ción a la Liga pidiendo traordinario, donde se tendemos que para los demás clubes, el conve-

rate este tema. "Para Bolívar y en-

CONSTRUIR "ACADEMIA

Según informó el vicepresidente de finanzas, Jorga Iturradde, quien está a cargo del proyecto, se trata de una labor que se realizará a corto piazo y para ello se está buscando el financiamento adecuado.

hay que modificarlo o, en su caso, pedir la anu-lación", subrayó Jorge Iturralde.

nio no es conveniente

De acuredo con las maquetas presentidas, se prevé la construcción de un piso más en el ala dereccia del Gran Centro de Obrajes, y en ese sector se instalará un maderno boming con fectucias adelanidas y que permi-tirá el desarrollo de esta actividad con todas las somo-tirá el desarrollo de esta actividad con todas las somo-

permanencia en la lespués se renegociará guirá hasta diciembre y

El professional está

preocupado, sin embar-go, porque hasta el momento no hay ejecución al proyecto del que se ha

becho cargo: sin embargo, los dirigentes sostuvieron anoche que el Centro de Formación comenzará sus actividades en forma inmediata.

"Para el efecto — señado Jorge lturralde — en el curso de los próximos días llegarán algunos Jugado-res Juveniles que junto a los que tenemos. Iniciarán

Habra un término de prueba. de unos cuarenta dias, posterior al cual se determinară a que gente se contrata para que forme parte del primer plantel. CONTRATO CON TV

En la vispera, Bolivar decidió proseguir con las acciones correpondientes para que sea revisado el

El primer plantel prosigno, sus practicas ayer en dobte furno er su estadio de Tembladerani dobte furno er su estadio de Tembladerani ante San Jose, con su equipo titular, salvo algin cambio si el técnico considera necesario dar descanso a algunta.

So a algunta monto considera necesario dar descanso a algunta monto ante algunta de la mita ante continnan en proceso de recupe racion algunos ingadores, entre ellos Eduardo Jigochi quien fue el más alectado después del partido con quien fue el más alectado después del partido con

Los entrenamientos de hoy también serán doble turno. Destroyers.

Según el directivo, la "Academia" aspira a ob-tener mejores ingresos por ese concepto duran-te el hexagonal.

"Hemos visto la necesidad de dotarle a nuestra cudad de un bolming, ya que se trata de un deporte que var en ascenso y aqui no es facil conseguir una pista que reuna nodas las condiciones", estabol furralde.

Comentó que el proyecto ha sido del agrado de tode el directorio "celeste" y que cunenta con el visto bueno del presidente de la entidad. Mario Mercado.

Bolivar deberá invertir unos 180.000 dólares en la construcción del nuevo plaso y el equipamiento costará alrectedor de 420.000.

Gobierno ofrece \$us. 50.000

## Jugará mañana en Iquique

## **SUB-20 SE**

dir un compromiso amuso-rente su homóloga del país centración de la Selección Boliwiana Sub-20, por 48 ho ras en esta ciudad, sirvió para sana miércoles, para cum

secta de primer compromiso de carácter internacional que jugar à la selección preparada por Carlos Aragonés, siguien-do el cronograma de trabajo que habita presentado para esta ocusión. El partido del jueves en la ciudad portuaria de Iquiqua

Eate plaintel viene entre Los javenilles de la Sub-20 durante unas Eate plaintel viene entre Los javenilles de la Sub-20 durante unas de septembre, largo de hanca que survio para elega a los PBF. Berres lugado el torne nacional que survio para elega a los PBF mejores hombres antenores de los 20 años.

Aragonés se mostro satisfecho por haberse concretado el cotejo amásteso con el efenco chiteno porque servira de mucho para establecer partametros de la gente que actualmente tener en el país sy aquella que pertenciendo a la Academia Tabuichi jugas a esta semana en Estados Unidos en el equipo de su institución.

pagier establece parametros de la gerite que actualmente tene pagier establece parametros de la gerite que actualmente tene pagier establece parametros de la gerite que actual a habitato de subsista que pertenciendo a la Academia Tabluchi ca pagina esta semana en Estados Unidos en el equipo de su institución con capera la alchora y policición belivana. El merco plana de esta tercera etapa de preparación es pereden cumplir cono espera la alchora y policición belivana. El merco plana de testa policición belivana, particularmente en el torneo sudametricano de enerci próximo. Para esta pagina esta pagina de será esfeccionado a la particular en el corneo sudametricano de enerci próximo. El mente a planticies conformados por futbolistas de y esta perjudicando a la particular en en la particular en en entre casta parametros de cerupo de su considera de consecuendo a las labores de teste esfeccionado a se a particular en en la particular en en la consecuencia de particular en en la particular en la



Los juveniles de la Sub-20 durante una sesión. Hoy parten rumbo

ENTRENAMIENTO

## PARA MEJORA

anurcia que dará 50.000 bolivianos, lo que impli-ca que no hey posbilidades, almenos de parte del Cobierno, de contar con los fondos necesarios para realizar estos trabajos, ya que con la suma offrecida, no podemos hacer ni la mitad de la construcción del camarin sur, que es una de las Santa Cruz, 8 (PRESENCIA), por Gonzalo Valenzuela. "Necestiannos alrededori de 200.000 dólares para realizar los trabajos para mejorar las instalaciones del estadio Ramón Tahulchi Aguilera, y la Secretaria Nacional del Deporte no

se sumó así a otras expresiones de preocupación ante la perspectiva que el estadio crucero sea vetado para la escenificación de partidos elel Campeonato Sudamericano Sub-20, previsto para dor del estadio Tahuichi, Héctor Guzmán, quier preocupaciones mayores". Esta declaración fue hecha por el administra Campeonato Sudamerica enero del año entrante.

El seleccionado cumplió en doble turno los entrenamientos del día de hoy con gran incidencia en la preparación física y obseriencimente el trabajo sobre estrategias y táctica futbolisios a emplearse en el natrido internacional.

deporte en su conjunto está languideciendo y no reco que haya el dinero que se necesita para realizar un trabajo de esta envergadura, por lo que sería más viable efectuar algunas mejoras en Guzmán juzga que será muy difícil, por no decir imposible, que hayan los fondos para cam-biar todo el sistema de iluminación, "porque el la iluminación y destinar el dinero a la construción de un camarín y al arreglo de la cancha

## cuatro encuentros que se disputaran el **EL DESCENSO**

próximo domingo habrá algo o mucho en juego. pero no todo terminará ahí. Todavía quedarán dos cotejos para el miercoles siguiente, y también esos xartidos podrían aportar algunas grandes noveda

No olvidemos que esta última fecha liguera

participarán en el próximo hexagonal (hay seis candidatos) y que se sumarán a Wilstermann, Independiente Petrolero y Bolívar. I) Los nombres de los otros tres conjuntos que

2) El nombre del equipo que jugará el descenso indirecto con el subcampeón del torneo "Simón Bolívar". El lector comprobará que hay tres plan-

teles que corron pelugo.

Es tanto el suspenso, y hay tantas cosas en puego, que la Liga del Fúbol Profesional Boliviano la fiche del futbol Profesional Boliviano la partidos del domingo próximo, Reconocemos que ello no impedir a las versiones, sospechas y emores que son habituales en estos casos, pero emores que son habituales en estos casos, pero uará el clima de angustia que hay en varios

Si Cición vence a The Strongest o emp

neo del domin eo del domingo es una solución a medias, ya que los equipos (Guabirá y Oriente) jugarán sus partidos el miércoles dieciséis, con pleno conorimiento de lo sucedido en los cotejos dominicales lmente anotamos que el horario simultá

## Desde hace doce días, los medios de co-

erde ante The Strongest), Destroyers y Oriente Petro-ro son los tres conjuntos de peor situación. los riesgos que correrá cada uno clón —de tan extraordinaria campaña en el del descenso salir de la zona nunicación reuego pensar en ndirecto para etimos que Ci-

DESCENSO INDIRECTO PARA ORIENTE:
\*Si ganan Ciclón y Destroyers, y Oriente empata con el hexagonal.

No fue un
invento de la
prensa. La

bién empata.
\* Si Oriente pierde, y Ciclón gana, no importa lo que de octubre pa-sado, cuando ya se habían chas del torneo ugado nueve las doce fe-

ese documen-"Clausura", ya Ciclón de Tarija, la situación de los "chapacos" es incierta a pocos días del último encuentro.

to (ahora protestado por Ciclón mediante carta) nos referimos y se refieren los colegas.

saber, con anticipación, si se vería impedido de parti-cipar en el hexagonal en el caso de que su punto promedio ponderado lo condenara a jugar el descenso antes del documento liguero. El 7 de octubre manifestamos que Ciclón "merece "Presencia del Deporte" dijo su palabra veinte días

DESCENSO INDIRECTO PARA DESTROYERS:
SI Destroyers empata o pierde, mientras ganan
Clofon y Oriente.
Si pierde Destroyers, empata Oriente y gana Oriente y sipierde Destroyers, gana Oriente y gana Oriente, si pierde Destroyers, gana Oriente y gana Oriente, si pierde Destroyers, gana Oriente y empata Oriente.
Si pierde Destroyers, mientras empatan Oriente y managan oriente propata Oriente.

Ia. mientras pierden Oriente y Destroyers. Habria que v las diferencias de goles de esos contrastes, aunq Destroyers se salva si pierde por un solo gol más o

una sola situación, quedan dudas: si Ciclón empa gana Ciclón, empata Destroyers, y Oriente tam

GRAN LUCHA EN EL GRUPO "A" La respuesta liguera salió tres semanas más tarde: ayer le fue reiterada a los dirigentes tarijeños en Santa. Cruz, y Ciclón sigue entre la espada y la pared, a pocos



Clasificado Bolívar en el Grupo "B", queda un lugar por definir, y dos candidatos al hexagonal: **Real Santa** 

Cruz y San José.

La caida de los "santos" en la Capital, y el gran triunfo de los albos ante Oriente, han dado vuelta la fortilla. Real está en mejor posición, pero tiene un partido tanto o más difícil que el de San José. Estas son las posibilidades para los últimos y decisivos encuentros: San José-Bolívar, y Real Santa

Cruz-Destroyers. CON ESTOS RESULTADOS:

SI GANA REAL SANTA CRUZ ocurra con San José) (No importa lo que

Las victorias de Guabirá sobre The Strongest, y de Cición sobre Blooming, transformaron el Grupo "A en un manicomio Indirecto, tteme algunas posibilidades... que andaba rozando el descenso para o que el tector se forme una clara idea de la situación, ante de la ultima y decisiva fecha, tenemos estas nueve posibilidades ur torno a los dos partidos fundamentales (Cición-The Strongest y Wilstermann-Blooming).

EMPATA CICLON Y GANA WILSTERMANN

GANAN STRONGEST Y BLOOMING

Y BLOOMING

Ciclón y The Strongest Ciclón y The Strongest

ESTOS CLASIFICADOS: Ciclón y Blooming

GANA STRONGEST Y EMPATA BLOOMING

\*) Guabirá tendría una

, o vasou a tenoria una remota oportunidad, y reemplazaría a Blooming si venciera a Metalsán por un mínimo de trece goles de diferencia. The Strongest y Blooming (\*) The Strongest y Blooming Y GANA SAN JOSE más goles a favor. (\*) Por diferencia de goles

san José (\*)

SI EMPATA REAL Y EMPATA O PIERDE SAN JOSE ANTE BOLIVAR SI PIERDE REAL Y GANA SAN JOSE

SI PIERDE REAL EMPATA SAN JOSE

(\*) Guabirá podría clasificarse en lugar de The Strongest si dria perter algunas de las posibilidades que aqui mencionamos si—de acuerdo de las posibilidades que aqui mencionamos si—de acuerdo con el criterio de la Liga—se viese
involucrado en el lamado "descenso indirecto". Por esa misma SI PIERDEN AMBOS más goles a favor.

azón no tomamos en cuenta a Ciclón, como posible

por el visitante The Strongest.

Y GANA BLOOMING

Ciclón y Bloomi

GANAN CICLON Y WILSTERMANN GANA CICLON Y EMPATA BLOOMING GANAN CICLON Y BLOOMING CON ESTOS RESULTADOS:

Ciclón y The Strongest (\*) Ciclón y Blooming

GANAN STRONGEST Y WILSTERMANN

The Strongest y Guabira

CLASIFICADO:

Real Santa Cruz

Real Santa Cruz

San José

San José (\*)

Real Santa Cruz

Todos a partir de las 16:00

# PARA

Valenzuela. El Cenite Tecnico de la Liga del Fútbol a Profesional Boliviano, aplicando lo que dete la convocado a lorde de la Liga del Fútbol profesional Boliviano, aplicando lo que dete la convocado a licitación de todos los partidos que se jugardan el proximo dominigo, fecha en la que concluye la primera fase de esta competencia.

Una información en ese sentido fue proporcionada por Walter Castedo, quien anunció que los partidos entre Destroyers y Real, en Santa Cruz. Wilstermanny Blooming en Cochabamba; San José con Bolivar en Oruro; y Ciclón-rab Strongest, en Tarija; comenzarán a las 1600 horas, reg

lo dispone la reglamentación que es ciara en 10 que respecta
a la última fecha del certamen.
Castedo también se refinó al reclamo de Ciclón, cuyos
dirigentes manifiestan que la Liga no está actuando correctamente en el caso de la clasificación al hexagonal y el
tamente en el caso de la clasificación al hexagonal y el descenso indirecto, situaciones en las que el equipo tartjeno podría verse involucrado al mismo tiempo, privándole el derecho de jugar entre los seis mejores equipos del campeo-

El dirigente liguero considera que el reclamo no tiene razón de ser, ya que el Comité Técnico está aplicando el reglamento por analogia, ya que un equipo que debe pelear por el descenso, no puede disputar el título.

CIRO OHID OHR 0 福祉 MA 温温 THE WEST CONTROLS EROS Sanchez . 0 61 ano de Wereas 96